

# MEMORIA DE NACIONES

## Guía de transición democrática

[ La experiencia georgiana ]

# ÍNDICE

<b>TRANSFORMACIÓN DEL SISTEMA POLÍTICO . . . . .</b>	<b>3</b>
<b>DESMANTELAMIENTO DEL APARATO DE SEGURIDAD ESTATAL . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>ARCHIVOS DEL RÉGIMEN . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>DEPURACIÓN . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>INVESTIGACIÓN Y ENJUICIAMIENTO DE LOS DELITOS DEL RÉGIMEN . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>REHABILITACIÓN DE LAS VÍCTIMAS . . . . .</b>	<b>31</b>
<b>EDUCACIÓN Y PRESERVACIÓN DE LOS SITIOS DE MEMORIA . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>CRONOGRAFÍA DE LOS PRINCIPALES SUCESOS . . . . .</b>	<b>40</b>
<b>FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES . . . . .</b>	<b>41</b>

# AUTORES

## **LEVAN AVALISHVILI**

Historiador y director de Programas y cofundador del Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, (IDFI), Tiflis. Investigador de Estudios Soviéticos y autor de varios artículos de investigación sobre la historia soviética.

## **DAVID JISHKARIANI**

Historiador y cofundador, miembro de la junta e investigador del Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético (SovLab), Tiflis. Profesor visitante en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad del Cáucaso, Tiflis.

## **IRAKLI KHVADAGIANI**

Historiador, investigador y miembro de la junta del Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético (SovLab), Tiflis. Autor de múltiples publicaciones sobre el pasado totalitario soviético de Georgia.

## **GIORGI KLDIASHVILI**

Historiador, miembro fundador y director ejecutivo del Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, (IDFI), Tiflis. Investigador profesional de archivo sobre los archivos de la historia de Georgia y del extranjero.

## **GHIA NODIA**

Profesor de política y director de la Escuela Internacional de Estudios del Cáucaso de la Universidad Estatal de Ilia, Tiflis. Fundador y director del Instituto del Cáucaso para la Paz, la Democracia y el Desarrollo (CIPDD), un grupo de expertos independiente sobre políticas públicas de Tiflis. Exministro de Educación y Ciencia de Georgia (2008).

## **ANTON VACHARADZE**

Historiador y director de Archivos y Estudios Soviéticos del Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, (IDFI), Tiflis. Profesor en la Universidad del Cáucaso de Tiflis. Exdirector del Archivo Central Histórico de los Archivos Nacionales de Georgia (2012–2017).

Este caso de estudio forma parte de la publicación «Memoria de naciones: Guía de transición democrática» (ISBN 978-80-86816-40-1). Esta publicación se puede descargar en [www.cevro.cz/guide](http://www.cevro.cz/guide).

# TRANSFORMACIÓN DEL SISTEMA POLÍTICO

GHIA NODIA

## INTRODUCCIÓN / LA POSTURA POR DEFECTO

Durante 1989-1995, Georgia pasó por una transición de una autocracia (o totalitarismo) de estilo soviético a un régimen semidemocrático (o semiautoritario) híbrido. Sin embargo, al inicio de la transformación política, Georgia no era una forma de gobierno independiente, sino uno de los 15 estados miembros de la estructura cuasi federal de la Unión Soviética. Los dos procesos de creación de una nación independiente y de transformación del sistema político transcurrieron en paralelo, y a menudo se complicaban entre sí.

La estructura soviética no era una auténtica federación, sino que se debe denominar «cuasi federal» debido a la discrepancia entre la estructura institucional formal y el funcionamiento real del poder. La constitución soviética propuso un modelo de república parlamentaria mediante el cual una legislatura electa (el Sóviet Supremo) creó una rama ejecutiva (Consejo de Ministros). Esta estructura se replicó en cada una de las quince repúblicas de la unión que, supuestamente, gozaban de amplios derechos de autogestión, incluyendo el derecho a la secesión sin ninguna condición previa (artículo 72 de la Constitución de 1977).<sup>1</sup>

En la práctica, sin embargo, el monopolio del poder pertenecía al Partido Comunista y no se permitía el funcionamiento de ningún otro partido. El Partido se fundamentaba en los principios del «centralismo democrático», que implicaba el control total del Comité Central, y de un pequeño Politburó a la cabeza, sobre todas las ramas regionales. El partido (representado por su vasta burocracia) era el principal organismo de elaboración de políticas, y el responsable de contratar y despedir a personal de todos los cargos de importancia. El secretario general del Partido Comunista era, a todos los efectos, el líder político del país. El gabinete de ministros, incluyendo los aparatos militar y de seguridad, solo era responsable de la ejecución técnica de las decisiones tomadas por el Partido Comunista. Las elecciones a los Sóviet Supremos de cada nivel eran una mera formalidad, ya que únicamente podían presentarse los candidatos aprobados por el Partido Comunista, y solo había un candidato en cada circunscripción.

La lista de cargos importantes en la que los organismos del Partido Comunista hacían nombramientos se denominaba «nomenklatura»; los organismos de cada nivel del partido tenían sus propias listas. Así, la élite de poder de las sociedades comunistas pasó a llamarse coloquialmente «nomenklatura».

El Partido Comunista de Georgia era una rama regional del Partido Comunista Soviético, responsable de ejecutar sus decisiones en territorio georgiano. Sin embargo, siguiendo la «política de nacionalidad» soviética, la nomenklatura local constaba casi exclusivamente de personas de origen étnico georgiano (como era el caso en todas las demás repúblicas de la unión). De la misma manera, los líderes del partido de origen étnico georgiano tenían oportunidades muy limitadas de progresar al nivel de la Unión al completo. Además, existía un sistema universal de educación en idioma georgiano, que usaba la mayoría de la población de origen étnico georgiano, además de medios de comunicación en esta lengua. Esto contribuyó a la creación de una élite nacional que llegó a considerar sus propios intereses y los de su país como diferentes de la identidad e intereses de la unión.

Las políticas soviéticas de nacionalidad también implicaban la existencia de regiones autónomas definidas según el origen étnico para algunas minorías residentes en las repúblicas de la unión. Georgia, con un 30 % de población compuesta por minorías étnicas (según el censo de 1989<sup>2</sup>), contaba con tres unidades: las repúblicas autónomas de Abjasia y Ayaria y el Óblast autónomo de Osetia del Sur (la categoría de *óblast* era inferior a la de *república*). Este era el segundo mayor número de unidades autónomas dentro de una república de la unión después de la Federación Rusa; cabe también destacar que Ayaria era la única región de la Unión Soviética que tenía una autonomía basada en la religión en lugar de en el origen étnico; los ayarianos se consideran a sí mismos de origen étnico georgiano, pero muchos de ellos son musulmanes, una minoría dentro de un país tradicionalmente cristiano ortodoxo.

## EL PROCESO DE CAMBIO

El proceso se inició con una liberalización gradual del régimen soviético comunista impulsada por Mijaíl Gorbachov y conocida como *Perestroika* (reestructuración) y *Glasnost* (apertura). Esto no supuso un cambio institucional notable, sino una disminución del control: se liberó a presos políticos, se redujo la censura de los medios de comunicación, se empezaron a tolerar las críticas al gobierno, etc.

En Georgia, esto llevó a la creación de movimientos políticos y cívicos independientes y de grupos llamados *arapormalebi* («los informales»). Estos grupos tenían una agenda nacionalista guiada por la idea de que Georgia debía recuperar su independencia, que perdió tras la invasión bolchevique rusa en 1921. También se daba por hecho que una Georgia independiente sería una democracia de estilo europeo. Entre 1987 y 1989, esto se convirtió en un movimiento partidario de la independencia a gran escala. Sin embargo, en paralelo con estos avances, también se desarrollaron movimientos similares en Abjasia y Osetia del Sur que buscaban o bien el fortalecimiento de los derechos autonómicos o, preferiblemente, la secesión de Georgia y la incorporación a la Federación Rusa (en el caso de Abjasia, la independencia total también se contemplaba como una opción).

Las duras medidas tomadas por el ejército soviético contra la manifestación a favor de la independencia el 9 de abril de 1989 (21 personas fueron asesinadas, la mayoría, chicas adolescentes) dañaron gravemente la reputación del régimen comunista. El movimiento nacionalista se erigió como autoridad moral y obtuvo una libertad de acción prácticamente ilimitada sin ningún cambio en la estructura institucional del poder. Asimismo, los movimientos nacionalistas de Abjasia y Osetia del Sur se hicieron más activos en sus peticiones, lo que generó algunas escaramuzas y llevó a la creación de milicias armadas en todos los bandos, que el régimen debilitado y desmoralizado no

1 Constitución de la Unión Soviética (1977, inalterada), Artículo 72, [https://en.wikisource.org/wiki/Constitution\\_of\\_the\\_Soviet\\_Union\\_\(1977,\\_Unamended\)#Chapter\\_1.\\_The\\_Political\\_System](https://en.wikisource.org/wiki/Constitution_of_the_Soviet_Union_(1977,_Unamended)#Chapter_1._The_Political_System)

2 "Ethnic Groups of Georgia: Census 1989", Centro Europeo para las Cuestiones de las Minorías, <http://www.ecmcaucasus.org/upload/stats/Census%201989.pdf>

intentó disolver. Además, se produjeron fuertes divisiones y episodios ocasionales de violencia entre diferentes grupos nacionalistas que disgregaban en asuntos tácticos y de liderazgo.<sup>3</sup>

En octubre y noviembre de 1990 se celebraron en Georgia las primeras elecciones multipartidistas basadas en un sistema mixto proporcional y mayoritario. La coalición de la Mesa Redonda, encabezada por Zviad Gamsakhurdia, un disidente veterano y el más carismático de los líderes nacionalistas, ganó las elecciones con 124 de 250 escaños (con el 54 por ciento de los votos en el sistema proporcional). El Partido Comunista quedó segundo, con 61 miembros parlamentarios. Ningún otro partido alcanzó el umbral del cinco por ciento.<sup>4</sup>

En ese momento, Georgia aún formaba parte de la Unión Soviética, aunque el centro había perdido gran parte del control sobre la vida política nacional. El nuevo gobierno se abstuvo de proclamar la independencia abiertamente. En su lugar, optó por declarar un periodo de transición hacia la independencia. Tampoco llevó a cabo una transformación institucional significativa, y solo introdujo unos pocos cambios en la constitución, como la eliminación de disposiciones relativas al papel líder del Partido Comunista, la eliminación de las palabras «soviética» y «socialista» del nombre del país, etc. Zviad Gamsakhurdia fue elegido presidente del Parlamento (Tribunal Supremo), pero se dio por sobreentendido que era el líder del país, mientras que el primer ministro ocupaba un cargo de ejecutivo técnico. Se adoptó la nueva ley sobre el gobierno local, que regulaba los consejos municipales electos a nivel local y por la que se designaba centralmente a prefectos que tenían los poderes más importantes a nivel municipal.

En diciembre de 1990, el Tribunal Supremo abolió la autonomía de Osetia del Sur en respuesta a la declaración de soberanía del Tribunal Supremo de esta región.<sup>5</sup> Como consecuencia, surgieron hostilidades armadas por el control real de la región que se prolongaron hasta julio de 1993.

En marzo de 1991, se celebró un referéndum sobre la independencia de Georgia. El 9 de abril de ese mismo año, el Tribunal Supremo declaró la independencia.<sup>6</sup> Se introdujo el poderoso cargo de presidente ejecutivo, y el 26 de mayo Zviad Gamsakhurdia ganó las elecciones con el 86 % de los votos, lo que sentó el precedente de las mayorías absolutas de los líderes populares.<sup>7</sup>

Sin embargo, el nuevo sistema no demostró su estabilidad. En septiembre del mismo año, un grupo de lugartenientes en jefe de Gamsakhurdia desertaron y se unieron a la oposición. Parte de la recientemente creada Guardia Nacional siguió a Tengiz Kitovani, su creador y líder, a la oposición. A finales de diciembre (coincidiendo con la ruptura formal de la Unión Soviética), se produjo un estancamiento militar entre los insurgentes y las fuerzas del Gobierno, lo que resultó en la huida del país de Gamsakhurdia en enero de 1992. Un Consejo Militar de dos miembros asumió la responsabilidad del gobierno y pronto invitó a Eduard Shevardnadze, un líder comunista veterano que había prestado servicio en el antiguo ministerio de la Unión Soviética.

A esto le siguió un periodo de agitación y, prácticamente, de implosión, de las instituciones del Estado. Un Consejo Estatal provisional proclamó la restauración de la Constitución de 1921 (la de la breve república independiente de Georgia que existió entre 1918-1921), pero fue un gesto simbólico que no tuvo relevancia en la distribución del poder, que dependía de los recursos de diversos caudillos militares y clanes poderosos. En octubre de 1992, unas elecciones parlamentarias multipartidistas llevaron a la fragmentación del Parlamento; en una votación por separado, Eduard Shevardnadze fue elegido presidente del Parlamento y jefe de estado (con el 96 por ciento de los votos). Sin embargo, los poderes reales de estos organismos eran bastante limitados. El país estaba inmerso en guerras étnicas separatistas en Abjasia y Osetia del Sur, y en un estancamiento militar entre el nuevo

gobierno y los defensores de Zviad Gamsakhurdia, que controlaban parte de Georgia occidental. Si bien Ayaria no tenía ambiciones de una escisión completa, también demostró su independencia efectiva del poder central.

Mediante una serie de movimientos maquiavélicos, Shevardnadze consolidó gradualmente su poder. Ambos conflictos territoriales desaparecieron, y se firmaron altos al fuego que sentaron las bases de los prolongados «conflictos congelados». Los insurgentes partidarios de Gamsakhurdia, por otro lado, fueron derrotados. Más adelante, se desarmó y neutralizó a varios grandes caudillos, y se desarmó a sus seguidores. El estatus de Ayaria, gobernada por el poderoso Aslan Abashidze, continuó siendo ambiguo.

El proceso de consolidación de un nuevo sistema se completó en 1995: en agosto, se promulgó una nueva constitución, y en noviembre, Eduard Shevardnadze fue elegido presidente con el 74,3 por ciento de los votos. Su partido, la Unión de Ciudadanos de Georgia, obtuvo la mayoría efectiva en el Parlamento.<sup>8</sup>

## CARÁCTER GENERAL DEL NUEVO SISTEMA

El nuevo sistema consolidado, sin embargo, no se puede considerar democrático; a menudo se describe como un régimen híbrido que combina características de la democracia y de la autocracia. A pesar de los cambios en el poder y del diseño de la constitución, esta evaluación general ha permanecido estable en gran medida durante el periodo de 1995-2017. Por ejemplo, durante este periodo, la puntuación de Georgia en las clasificaciones del informe *Libertad en el mundo* han oscilado entre 3 y 4, donde 1 es un régimen totalmente libre o democrático y 7, uno totalmente autocrático.<sup>9</sup> La discrepancia entre el reconocimiento de normas y valores democráticos liberales en el sistema formal de la constitución y el carácter semiautocrático de las prácticas políticas establecidas pueden ser las características más importantes de este régimen.<sup>10</sup>

Además de evaluar el sistema político de Georgia según la escala de democracia-autocracia, existe una importante dimensión de estabilidad y eficacia del sistema. Al haber nacido de un conflicto étnico y político, a lo largo de los años 90 Georgia se describía a menudo como un estado «fracasado» o «en proceso de fracaso», incapaz de garantizar el control territorial, implantar un monopolio del uso legítimo del poder, recaudar ingresos públicos o proporcionar bienes públicos. A pesar de haber puesto fin a conflictos armados y de haberse deshecho de milicias ilegales, bajo el gobierno de Eduard Shevardnadze Georgia fue un país especialmente corrupto, incapaz de pagar salarios razonables a sus funcionarios públicos o de proporcionar servicios públicos o beneficios

3 Stephen F. Jones, *Georgia: A Political History Since Independence*, Londres: I.B. Tauris, 2012.

4 Las elecciones se llevaron a cabo siguiendo un sistema mixto, proporcional y mayoritario. Ver "Georgia - History of Elections 1990-2010s", [http://infocenter.gov.ge/elections2017/history\\_en.pdf](http://infocenter.gov.ge/elections2017/history_en.pdf)

5 Ley de la República de Georgia sobre la abolición del Óblast autónomo de Osetia del Sur, [http://www.parliament.ge/files/426\\_5649\\_580559\\_10.pdf](http://www.parliament.ge/files/426_5649_580559_10.pdf)

6 "Secession Decreed by Soviet Georgia", en *New York Times*, 10 de abril de 1991.

7 "Georgia - History of Elections 1990-2010s", [http://infocenter.gov.ge/elections2017/history\\_en.pdf](http://infocenter.gov.ge/elections2017/history_en.pdf)

8 *Ibid.*

9 Ver "About Freedom in the World: An annual study of political rights and civil liberties", Freedom House, <https://freedomhouse.org/report-types/freedom-world>

10 David Aprasidze, 25 Years of Georgia's Democratization: Still Work in Progress, en Ghia Nodia (ed.), *25 Years of Independent Georgia: Achievements and Unfinished Projects*, Tiflis: Ilia State University, 2016, 91-129.

sociales básicos.<sup>11</sup> El gobierno del Movimiento Nacional Unido (MNU), que llegó al poder después de la Revolución de las Rosas, logró grandes avances en ese sentido: Georgia se convirtió en el país menos corrupto de su entorno, y la efectividad de los servicios públicos aumentó en gran medida.<sup>12</sup> Este periodo de reformas, que tuvo lugar principalmente entre 2004 y 2007, se puede considerar como la segunda transición de Georgia. Sin embargo, su éxito a la hora de establecer instituciones públicas modernas no trajo consigo una verdadera democratización del sistema político.

## CAMBIO DEL MARCO LEGAL

Desde 1995, el marco constitucional de Georgia cambió en varias ocasiones. Sin embargo, estos cambios no produjeron cambios sustanciales en la naturaleza del sistema político. No obstante, los frecuentes cambios reflejan el desapego de las élites políticas del funcionamiento del sistema político. La división de poder entre el poder legislativo y ejecutivo, los gobiernos nacional y local y el sistema electoral constituían los principales motivos de discordia. En lo referente a la definición de los derechos y libertades civiles y políticos, las disposiciones constitucionales se consideraban generalmente en relación con estándares internacionales aceptados y, por lo general, no llegaban a ser motivo de disputa.

La constitución de 1995<sup>13</sup> estaba vagamente inspirada en el sistema estadounidense: establecía una separación relativamente estricta entre los poderes legislativo y ejecutivo, lo que otorgaba al Parlamento relativa independencia política. El sistema electoral era mixto: 150 de los 234 miembros parlamentarios se elegían mediante un sistema proporcional de listas de partido nacionales, y el resto, mediante circunscripciones de mandato simple. Sin embargo, la constitución dejó abierto el asunto de la organización territorial del país debido a la naturaleza políticamente sensible del problema y a la falta de consenso en el Parlamento. El sistema, definido mediante una ley independiente, estaba centralizado en gran medida. Los líderes municipales y regionales (*gamgebelis* y *gobernadores*) eran nombrados directamente por el presidente. Los débiles consejos municipales (*sakrebulo*s), elegidos a nivel local no podían equilibrar el poder de aquellos designados centralmente.<sup>14</sup>

En 2004, el sistema constitucional pasó a ser mixto y se introdujo el cargo de primer ministro, designado por el presidente y ratificado por mayoría parlamentaria. El presidente podía disolver el Parlamento en caso de desacuerdo sobre la composición del gabinete o sobre el presupuesto. Esto se hizo para dotar de mayor flexibilidad y efectividad al poder ejecutivo, pero en la práctica, aumentó aún más el de la presidencia y debilitó el legislativo. Los problemas del poder subnacional aún quedaban fuera de la constitución, pero una nueva legislación del gobierno local estipuló que los *gamgebelis* y alcaldes locales fueran elegidos por los *sakrebulo*s en lugar de a nivel central.<sup>15</sup> Tras una decisión tomada mediante referéndum, el número de miembros parlamentarios se redujo a 150, y el equilibrio entre los miembros elegidos por el sistema proporcional en lugar del mayoritario se inclinó hacia este último (73 miembros se elegían mediante circunscripciones de mandato simple).

En 2010, otra reforma hizo el sistema más parlamentario: los poderes del presidente se redujeron notablemente y se transfirieron al gabinete, y el primer ministro se convirtió en el principal líder político (esta y la mayoría de las demás disposiciones entrarían en efecto tras las siguientes elecciones presidenciales, en 2013). Esto se hizo en respuesta a las críticas al exceso de poder de la presidencia y a su respaldo de tendencias autoritarias, pero se extendieron las sospechas de que el objetivo era que el presidente Mijéil Saakashvili permaneciese en el poder tras el final de su último mandato. Por primera vez, el asunto de la distribución territorial del poder se incluyó en la constitución, aunque sin cambiar el sistema

existente (con la excepción de que los alcaldes y *gamgebelis* ahora se elegían de forma directa).

En 2017, la mayoría parlamentaria del Sueño Georgiano llevó a cabo otra reforma más del sistema constitucional. Los poderes del presidente se limitaron aún más, lo que convirtió a esta figura en puramente simbólica, y se eliminó su elección directa (las elecciones presidenciales de 2018 debían haber sido las últimas directas de este cargo). Así, Georgia se convirtió en un modelo totalmente parlamentario. El sistema electoral pasó a ser totalmente proporcional, pero esto no entrará en vigor hasta después de las próximas elecciones parlamentarias; esto significa que si el actual parlamento y el siguiente completan sus mandatos, el nuevo sistema no se aplicará hasta 2024.

## SISTEMA DE PODER DOMINANTE EN GEORGIA

Sin embargo, como se ha mencionado previamente, hasta ahora esta serie de cambios constitucionales no afectaron a los principios básicos del sistema político híbrido, que se había consolidado a mediados de los años 90. Su naturaleza se puede definir, empleando un término propuesto por Thomas Carothers, como un sistema de poder dominante.<sup>16</sup> Esto significa que, si bien la mayoría del tiempo existen una verdadera oposición para el Gobierno, unos medios de comunicación independientes y críticos y una sociedad civil dinámica y combativa, el terreno de juego del partido del gobierno y de la oposición no está nivelado. Es el primero quien domina al completo todas las ramas del poder: Tiene una fuerte (a menudo, constitucional) mayoría en el Parlamento, controla todos (o casi todos) los gobiernos municipales, ejerce influencia sobre la mayoría de los medios de comunicación populares y las empresas más poderosas, etc. La oposición, por su parte, suele ser débil, dividida, irresponsable y centrada en desacreditar al poder en lugar de proponer medidas alternativas.

Además, en el caso de Georgia, los poderes políticos dominantes no han estado representados por partidos políticos institucionalizados, sino por organizaciones que giran en torno a destacadas personalidades políticas, como Zviad Gamsakhurdia, Eduard Shevardnadze, Mijéil Saakashvili y Bidzina Ivanishvili. En el último caso, entre octubre de 2013 y mayo de 2018, Bidzina Ivanishvili ni siquiera tenía un cargo político, sino que era ampliamente reconocido como la fuerza impulsora detrás del poder del partido Sueño Georgiano. En mayo de 2018, Ivanishvili pasó a ocupar el cargo oficial de presidente del partido.

En ausencia de una democracia interna del partido, el dominio del partido en el poder se tradujo en un sistema extremadamente centralizado. Por tanto, el aumento de los poderes formales de las autoridades municipales descrito en la sección anterior no tuvo ningún efecto debido a que la naturaleza hipercentralizada del partido dominante garantizaba la obediencia de los organismos municipales a las autoridades nacionales.

11 Ghia Nodia, *Trying to Build (Democratic) State Institutions in Independent Georgia*, en Gerhard Mangott (Hrsg.), *Brennpunkt Südkaukasus: Aufbruch trotz Krieg, Vertreibung und Willkürherrschaft*, Wien: Braumüller, 1999.

12 *Fighting Corruption in Public Services: Chronicling Georgia's Reforms*, Washington: The World Bank, 2012.

13 Para la Constitución de 1995 y sus diferentes enmiendas, véase el Heraldito Legislativo de Georgia, Constitución de Georgia, <https://matsne.gov.ge/en/document/view/30346>

14 *Adgilobrivi twitmartveloba sakartveloshi 1991–2014* (en georgiano: «Autogobierno local en Georgia en 1991–2014»), Tiflis: Centro Internacional para la cultura Cívica, 2015.

15 *Ibid.*

16 Thomas Carothers, "The End of Transition Paradigm", en *Journal of Democracy*, 13 (1), 2002, 5–21.



A pesar de esta unipolaridad, el sistema permite cambios ocasionales en el poder: desde 1990 ha habido cuatro gobiernos diferentes en Georgia, una tasa de rotación del poder que, en sí misma, puede ser aceptable también para una democracia totalmente consolidada. Sin embargo, en dos casos (1992 y 2003), el poder cambió de manos a través de métodos inconstitucionales. Cada uno de los cambios mencionados se celebró como un avance democrático cuyo fin era reemplazar al sistema autocrático existente hasta el momento por uno más democrático. Sin embargo, en todos los casos, el sistema de poder dominante pronto se reprodujo a sí mismo por completo.

Esto permite hablar de un carácter eminentemente cíclico del sistema político de Georgia: el avance democrático con una oposición radical que sustituía al poder existente (octubre de 1990, enero de 1992, noviembre de 2003, octubre de 2012) llevó a que el entusiasmo público se tradujera en unos resultados electorales extremadamente favorables para el líder entrante y su partido. Esto contribuyó a la consolidación de un nuevo sistema de poder dominante, seguido de un proceso gradual de desapego público del mismo. El periodo de apatía política se prolongó durante varios años hasta que el descontento público alcanzó un punto crítico y emergió un nuevo líder popular capaz de movilizar a las masas hacia un cambio de poder no constitucional o electoral. Esto no se puede entender como una predicción del futuro desarrollo político de Georgia, sino que resume su naturaleza y su trayectoria hasta ese momento.

## RECOMENDACIONES, PREVISIONES Y LECCIONES APRENDIDAS

¿Por qué tantos avances democráticos basados en expresiones genuinas del poder del pueblo terminaron en frustraciones reiteradas? ¿Podemos identificar los errores típicos de los reformistas democráticos y de la comunidad defensora de la democracia?

Uno de ellos sería sobrestimar la importancia de las reformas institucionales formales. A lo largo de los años, Georgia ha hecho muchos progresos en este sentido. Si bien la legislación siempre está abierta a debate, se puede aducir que tanto la constitución de Georgia como otras leyes, por lo general, se adecuan a estándares internacionales reconocidos. Sin embargo, diferentes cambios legislativos impulsados por activistas partidarios de la democracia, como cambiar del sistema parlamentario

al presidencial, desligar a los políticos del proceso de nombramiento de jueces, introducir una independencia formal completa del gobierno local, adoptar una ley de medios de comunicación extremadamente liberal y muchos otros, han fracasado a la hora de democratizar el sistema. Esto no quiere decir que las reformas institucionales mencionadas no valiesen la pena, pero otros factores pueden ser más importantes.

Otro error es la dependencia excesiva de actores políticos específicos. En diferentes momentos, la comunidad democrática internacional, así como una gran parte de los actores nacionales, sobrestimaron claramente la capacidad y el compromiso de nuevos líderes y partidos específicos para hacer avanzar las normas democráticas: Eduard Shevardnadze (debido a su papel en el gobierno de Mijaíl Gorbachov, y a su disposición a invitar a jóvenes reformistas a su gobierno), Mijeíl Saakashvili (un reformista educado en occidente que designaba a activistas líderes de ONG para puestos clave del gobierno) y Bidzina Ivanishvili (que incluyó en su coalición inicial a partidos políticos que habían impulsado normas democráticas con regularidad). Por otro lado, se culpó de los diversos fracasos en la consolidación de la democracia a supuestos fallos de las mismas personas que, de diferentes maneras, mostraban propensión a monopolizar el poder en lugar de compartirlo.

Dicho esto, la misma experiencia se puede resumir también desde una perspectiva positiva: Georgia es, con diferencia, el país que ha logrado una reforma democrática más efectiva en su región, lo cual es un logro importante en sí mismo. Aunque todos los gobiernos han mostrado una tendencia a monopolizar el poder y a marginar a sus oponentes, ninguno de ellos ha tenido éxito en ese aspecto. La explicación reside en estos dos puntos: (1) la resistencia de la sociedad civil de Georgia, incluyendo los partidos de la oposición, los medios de comunicación, las ONG, diversos grupos no oficiales y el pueblo georgiano en su mayoría; (2) fuertes influencias y vínculos con la comunidad democrática occidental<sup>17</sup> que, a su vez, se pueden explicar por el centralismo del objetivo de la integración europea y euroatlántica en las políticas del país.

Los dos últimos factores son los motivos más importantes para mirar al futuro con optimismo: Si Georgia finalmente logra la consolidación democrática, será gracias al empoderamiento de su sociedad civil y a la fuerte implicación de la comunidad democrática internacional. La sociedad política representada por partidos políticos ha sido, probablemente, el eslabón más débil hasta ahora, y necesita de forma apremiante seguir desarrollándose.

---

17 Stephen S. Levitsky, Lucan A. Way, "Linkage versus Leverage. Rethinking the International Dimension of Regime Change", en *Comparative Politics*, 2006, 38 (4), 379-400.

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

La bibliografía sobre el periodo de la transformación postcomunista de Georgia en 1989-1995 es muy escasa, en comparación con avances posteriores como la Revolución de las Rosas. En los pies de página se indican algunas de las fuentes empleadas para este capítulo. Las siguientes se recomiendan a modo de lectura adicional:

Aprasidze, David, *25 Years of Georgia's Democratization: Still Work in Progress*, en Nodia, Ghia (ed.), *25 Years of Independent Georgia: Achievements and Unfinished Projects*, Ilia State University Press: Tiflis, 2016, 91-129

Aves, Jonathan, *Georgia: From Chaos to Stability?*, Londres: The Royal Institute of International Affairs, 1996

Jones, Stephen F., *Georgia: A Political History Since Independence*, Londres: I.B. Tauris, 2012, 3-106

Nodia, Ghia, "Georgia's Identity Crisis", en *Journal of Democracy*, 1995/1, 104-116

Nodia, Ghia, Putting the State Back Together in the Post-Soviet Georgia, en Beissinger, Mark R. and Young, Crawford (Eds.) *Beyond State Crisis: Postcolonial Africa and Post-Soviet Eurasia in Comparative Perspective*, Woodrow Wilson Center Press: Washington, D.C., 2002, 413-443

Wheatley, Jonathan, *Georgia from National Awakening to Rose Revolution: Delayed Transition in the Former Soviet Union*, Aldershot: Ashgate, 2005

## **PÁGINAS WEB**

<http://www.ecmcaucasus.org/upload/stats/Census%201989.pdf>

<https://freedomhouse.org/report-types/freedom-world>

[http://infocenter.gov.ge/elections2017/history\\_en.pdf](http://infocenter.gov.ge/elections2017/history_en.pdf)

<https://matsne.gov.ge/en/document/view/30346>

[http://www.parliament.ge/files/426\\_5649\\_580559\\_10.pdf](http://www.parliament.ge/files/426_5649_580559_10.pdf)

# DESMANTELAMIENTO DEL APARATO DE SEGURIDAD ESTATAL

IRAKLI KHVADAGIANI

## INTRODUCCIÓN

Tras la caída del gobierno soviético en Georgia, y tras varias fases de transiciones fallidas, fracasos, estancamientos, revoluciones y cambios en el régimen, no surgieron iniciativas civiles para la investigación de los delitos de la seguridad estatal comunista, ni para la investigación científica de la estructura, las actividades cotidianas o la historia de las operaciones especiales de la KGB de la RSS de Georgia.<sup>1</sup> Debido a la falta de información sobre la historia de los organismos comunistas de la seguridad estatal de Georgia y sobre su comportamiento durante los últimos años del régimen soviético y el breve periodo de transición, la historia está aún sumida en el olvido. Durante los últimos años del gobierno soviético, hubo intentos por parte de partidos políticos y representantes de movimientos de protesta de bloquear los edificios de la KGB y obligarlos a desvincularse de los organismos centrales. Al mismo tiempo, la KGB de Georgia sufría una fragmentación interna por la agenda nacionalista del movimiento de protesta y la separación de los organismos centrales. Todo esto se daba a puerta cerrada en la KGB y se mantenía en privado. De la misma manera, el paso final de la transformación de la KGB de la RSS de Georgia en la seguridad estatal del estado independiente de Georgia fue también privado.

Desde 1991, especialmente después de 2004-2005, cuando el antiguo archivo de la KGB de la RSS de Georgia empezó a ser accesible para la sociedad y los investigadores, los funcionarios del estado siempre han afirmado que todos los documentos y fondos relacionados con actividades operacionales de la KGB, los archivos personales y las bases de datos de informantes secretos se destruyeron<sup>2</sup> durante el incendio del edificio de la KGB de diciembre de 1991. Al mismo tiempo, después de los años 90 se denegó el acceso a los archivos centrales de la antigua KGB de la URSS a investigadores georgianos y ciudadanos rusos. Como resultado y debido a la falta de información, es imposible comprender la situación basándose en las pocas fuentes no verificadas de plataformas de comunicación y artículos de investigación rusos.

## POSTURA Y ESTRUCTURA DEL APARATO DE LA SEGURIDAD ESTATAL ANTES DE LA TRANSFORMACIÓN

Después de la «Perestroika», la estructura de la KGB de Georgia se asemejaba a la KGB republicana estándar de la URSS:

- Departamento – jefe del Estado Mayor, subjefe, presidente del comité del partido
- Secretaría
- I División – Inteligencia extranjera
- II División – Contrainteligencia
- IV División – Contrainteligencia responsable del transporte y las comunicaciones
- VI División – Contrainteligencia económica
- VII División – Vigilancia
- VII División – Codificación y decodificación
- IX División – Seguridad de líderes estatales y de partidos
- X División – Archivo

- División Z – Seguridad del orden constitucional (antigua división V – contra «desviaciones ideológicas»)
- División OP – Asuntos de crimen organizado (antigua III división – asistencia de contrainteligencia del MVD)
- División técnica-operativa
- División de investigación
- División de inspección
- Recursos Humanos
- División de movilización
- División de asistencia<sup>3</sup>

Aparte de los organismos centrales de la KGB en la RSS de Georgia, existían la KGB de las repúblicas autónomas de Abjasia y Ayaria y la División de la KGB del distrito autónomo de Osetia del Sur.

Por lo que se sabe<sup>4</sup> todos los sistemas republicanos de la KGB de Georgia se estructuraban de la siguiente manera:

- Divisiones regionales («raions»):
  - «Gareubani» (suburbana, Tiflis)
  - Gardabani
  - Miskheta
  - Sighnaghi
  - Lagodeji
  - Kvareli
  - Tianeti
  - Ajmeta
  - Tetrtskaro
  - Tsalka
  - Gori
  - Aspindza
  - Tskhakaia (Khoni)
  - Samtredia
  - Tsageri
  - Mestia
  - Makharadze (Ozurgeti)
- «Aparato» municipal:
  - Zugdidi
  - Poti
- Divisiones municipales:
  - Rustavi
  - Chiatura
  - Kutaisi (?)
- «Representante especial»:
  - Ajalkalaki
- Oficina de la estación de tren:
  - Jashuri

1 Comité de Seguridad Estatal de la República Socialista Soviética de Georgia

2 Se puede consultar una lista de fondos del archivo georgiano de la KGB en la antigua página web oficial del archivo del MAI [http://archive.security.gov.ge/OLD\\_SITE\\_TEMP/saarqivo\\_fondebi.php](http://archive.security.gov.ge/OLD_SITE_TEMP/saarqivo_fondebi.php)

3 Ver la estructura y el personal de la KGB de la RSS de Georgia, [http://shieldandword.mozohin.ru/kgb5491/terr\\_org/respublik/georgia.htm](http://shieldandword.mozohin.ru/kgb5491/terr_org/respublik/georgia.htm).

4 De acuerdo con fuentes del archivo del MAI de Georgia; según análisis de las estructuras de las organizaciones de partido de la KGB.



- En la capital, Tiflis, por lo que sabemos, había dos divisiones de distritos:
  - División del raión de Stalin
  - División del raión de Kalinin

Como indica la versión oficial, todas las fuentes de información sobre el personal de la KGB central y de sus estructuras regionales de la RSS de Georgia fueron destruidas. Debido a ello, no se puede calcular el número de miembros oficiales del sistema de la seguridad estatal de la Georgia soviética. Por otro lado, es casi imposible determinar el número de informantes secretos a nivel central y regional. Como afirman algunas fuentes secundarias, en la década de los años 80, el número de informantes secretos era de unas 22.000 personas.

Entre 1953 y 1955, la época álgida de la guerra interna del Partido Comunista de la URSS, y tras la muerte de Stalin, cuando Lavrenti Beria perdió sus cargos y su vida, se hizo una limpieza del aparato de la seguridad estatal. En la RSS de Georgia, el sistema de la seguridad estatal vivió un periodo de paz y prosperidad bajo el mandato del antiguo oficial militar Aleksí Inauri, jefe de la KGB de Georgia hasta 1988. La RSS de Georgia era un país colindante con la OTAN (Turquía), y un área estratégica para la política de Oriente Próximo de la Unión Soviética. La vida diaria de la KGB de Georgia no era estresante; la rutina de operaciones especiales consistía en atrapar a los ciudadanos que intentaban escapar por la frontera con Turquía, cazar a «contrabandistas» y hombres de negocios corruptos (los llamados «*delets*») y vigilar a funcionarios extranjeros y turistas. Hubo muy pocos momentos (de conocimiento general) en los que se perdió el control de una situación y los ciudadanos fueron testigos de los «excesos»; por ejemplo, ataques terroristas (el caso de Vladimer Zhvania), el robo en una iglesia ortodoxa georgiana (el caso de Keratishvili), las torturas y humillaciones en prisión (el caso de Tsirekidze), las contramedidas para el bloqueo de la repatriación de judíos en Israel (el caso de los hermanos Goldstein) o el famoso secuestro de un avión (el llamado caso de los chicos del avión).

En las batallas internas en el Partido Comunista de Georgia, durante las décadas de los años 70 y 80, la KGB no estuvo activa, y hasta 1988-1990 fue estrictamente leal al aparato central y a sus directores. Quedan algunas leyendas de cómo el jefe de la KGB de Georgia mantenía su poder basándose en pruebas incriminatorias sobre los líderes del Partido Comunista de Georgia, y al mismo tiempo, manteniéndose neutral ante las batallas políticas de la RSS de Georgia.

Al mismo tiempo, la mayoría de los ciudadanos no sentían la «mano de hierro» de la KGB en la vida diaria, y eran ciudadanos soviéticos muy leales y pacíficos. La KGB de Georgia, como todos los sistemas de seguridad estatal soviéticos, seguían de forma estricta el «movimiento disidente», pero en el caso de Georgia, el número de estos grupos y personas no era lo suficientemente alto como para crear un sentimiento de opresión significativo en la sociedad.

## PERIODO DE TRANSICIÓN

Los cambios en la KGB de la RSS de Georgia comenzaron en 1989. El 9 de abril de 1989, las tropas internas soviéticas y las Fuerzas Especiales suprimieron una manifestación antisoviética en Tiflis.<sup>5</sup> Fueron asesinados 21 ciudadanos, cientos resultaron heridos y víctimas de diversos traumas físicos por gas químico. Esta tragedia afectó profundamente a la sociedad y desencadenó el cambio radical y la aversión hacia el gobierno soviético. Muchos ciudadanos dejaron el Partido Comunista a modo de protesta. Junto con la crisis general de la Unión Soviética y la liberalización de los medios de comunicación, debido a la «Perestroika» de Gorbachov y a la «glasnost» (publicidad), durante 1989 y a principios de 1990 empezaron a ser visibles las primeras fisuras en el sistema de la KGB de Georgia. En la primera fase, a principios de 1990, se percibió la llegada de cambios

próximos en una petición abierta a la KGB de Georgia en la prensa comunista sobre consultas y planificación estratégica en la KGB acerca de los complejos retos políticos a los que se enfrentaba la república. Los oficiales de la KGB anunciaron que comprendían la agenda del Partido Comunista y la coexistencia pacífica de diferentes nacionalidades en Georgia, lo que les garantizaba la soberanía de la república de Georgia. Al mismo tiempo, la KGB prometió ser muy sensible y respondía a las tensiones étnicas de las regiones. Asimismo, expresó una profunda preocupación porque algunos grupos de la sociedad estaban calumniando a la KGB y prometió tener un contacto directo con la sociedad y estar abierta a un diálogo honesto.<sup>6</sup>

Más adelante, oficiales anónimos de la KGB afirmaron que, en realidad, a finales de 1988 hubo protestas en el aparato central de la KGB de Georgia que pedían una despolitización, así como una liberación de los dictados del centro (KGB central de Moscú) y de las órdenes del Partido Comunista, y la transformación de la KGB en un servicio de seguridad estatal estándar. En abril y mayo de 1989 se llevaron a cabo sin éxito los mismos tipos de peticiones a nivel interno. Al mismo tiempo, después del 9 de abril de 1989, algunos oficiales de la KGB dejaron el sistema a modo de protesta. Algunos oficiales de la KGB expresaron indignación por la supresión de la manifestación y por la implicación de la KGB en la «desinformación» de la autoridad central, que les llevó a usar medidas extremas contra los manifestantes y que impidió a la KGB de Georgia actuar antes de que la manifestación del 9 de abril se convirtiera en tragedia, y, finalmente, su deseo de no verse implicados en las operaciones de supresión contra los manifestantes, lo que la política central percibió como un signo de desconfianza.

En septiembre de 1990, a poco tiempo de las primeras elecciones multipartidistas del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia, un grupo de empleados de la KGB expresó abiertamente su protesta contra el gobierno soviético mediante el envío de una declaración a la prensa de la oposición.<sup>7</sup> En ella, culpaban a la KGB central de tener una agenda destructiva, insistían en la despolitización y pedían el apoyo del futuro Tribunal Supremo de Georgia para una transformación pacífica de la KGB de Georgia en el servicio de seguridad estatal de una república independiente de Georgia. Esta acción se basaba en el sentido común de los cambios venideros, y al mismo tiempo era una señal del gobierno central para la despolitización de los organismos de defensa del estado y seguridad interna;<sup>8</sup> el editor del periódico prefirió no publicar los nombres de los oficiales que protestaron.

Al mismo tiempo, en septiembre, durante las manifestaciones de la avenida Rustaveli (enfrente de la Casa del Gobierno), cerca de la sede de la KGB, un grupo de protestantes irrumpió en el edificio de la KGB e intentó ocuparlo. Los guardias de la KGB neutralizaron la acción rápidamente. Como señalaron antiguos oficiales, este hecho fue usado por oficiales de la KGB de alto rango para ilustrar el peligro contra la seguridad de las bases de información de la KGB y comenzar la evacuación de las fuentes del archivo al repositorio Smolensk de la KGB.<sup>9</sup>

5 Las manifestaciones comenzaron como una protesta contra el movimiento para la separación de la RSS de Georgia en la RASS de Abjasia, pero muy pronto se transformó en una protesta antisoviética que pedía la independencia del estado de Georgia.

6 "In Georgian KGB", en *Communist* #20 (20657), 13/1/1990, 2.

7 "Declaration of One Group of Employees of the KGB of the Georgian SSR", en *Tiflis* #217 (11336), 22/9/1990, 4.

8 Orden del presidente de la URSS acerca de la reforma de los órganos políticos de las fuerzas armadas de la URSS, de las fuerzas armadas de la KGB de la URSS, de las fuerzas armadas del MVD de la URSS y de las fuerzas armadas del ferrocarril, Moscú, Kremlin, 3/9/1990. M. Gorbachov, en *Communist* #205 (20951), 6/9/1990.

9 Documental "Lost History" [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYlBOxhBj4>

Antes de las elecciones y después, cuando la principal alianza de la oposición ganó y el nuevo Tribunal Supremo declaró un proceso de transición que llevó a la restauración de la independencia, tales cambios reflejaron de forma natural la situación de la KGB. Los oficiales que fueron neutralizados como nacionalistas recuperaron sus posiciones de liderazgo. La KGB de Georgia comenzó una campaña en los medios de comunicación para demostrar la naturaleza de los cambios, abrió comunicaciones con la sociedad<sup>10</sup> y prometió la transparencia de los archivos históricos de la KGB. Varios oficiales de alto rango entablaron conversaciones con periodistas en relación con los planes futuros de transformación. De acuerdo con el análisis de las entrevistas, podemos detectar una tensión obvia entre la KGB de Georgia y la KGB central de la URSS en torno a la subordinación; los oficiales georgianos intentaban persuadir a la sociedad de que todo estado necesita un fuerte sistema de seguridad estatal (al mismo tiempo, intentaban separarse de la KGB central de la URSS) y de que la seguridad estatal de Georgia podría salir airoso en el ámbito de la inteligencia extranjera.

Después del 9 de abril de 1991, el restablecimiento de la independencia en Georgia, durante la breve transición fallida, se vio dificultado por la radicalización de la vida política y por la confrontación abierta entre la oposición radical y el gobierno de Zviad Gamsakhurdia. La reforma del sistema de seguridad estatal fue olvidada. Además, durante la intensificación del conflicto, el recientemente creado Ministerio de Seguridad del Estado de Georgia (basado en la KGB de Georgia) empezó a ser un organismo aislado y fuera de control que se negaba a proporcionar al presidente de la república información acerca de informantes secretos de la KGB y que bloqueaba los intentos de depuración. Más adelante, antiguos oficiales de alto rango recordaban con orgullo esta experiencia como señal de ética profesional.<sup>11</sup>

Después del golpe de estado de Tiflis (diciembre de 1991 - enero de 1992), en mayo de 1992, el Ministerio de Seguridad del Estado de Georgia (renombrado oficialmente como KGB) fue abandonado, y se fundó la nueva oficina de seguridad estatal, «Servicio informativo de inteligencia». Sin embargo, poco después, en octubre de 1993, se restableció el Ministerio de Seguridad del Estado.

Resulta interesante el hecho de que, hasta 1998-1999, ninguna ley regulaba las actividades de la seguridad estatal ni establecía los principios básicos de su trabajo.<sup>12</sup>

## ESTADO ACTUAL Y LECCIONES APRENDIDAS

Desde la Revolución de las Rosas de 2003 hasta la actualidad, el sistema de seguridad estatal georgiano ha experimentado varias reestructuraciones y revitalizaciones, pero siempre ha permanecido «no transparente» e inmune al control civil y parlamentario.<sup>13</sup>

Si echamos la vista atrás a la época crucial de los cambios en la Georgia soviética (1990-1991), los análisis de cómo el sistema de seguridad estatal intentó reaccionar a la transformación política, cómo la sociedad consideraba la importancia de la transformación del servicio de seguridad estatal y la responsabilidad de la KGB como guardia del régimen comunista nos permiten extraer lecciones amargas, lo que muestra una verdadera disposición a los cambios en nuestra sociedad.

**No transparencia** – En el periodo de transición, el sistema de la KGB era una «caja negra» de la sociedad. La falta de información sobre el activismo de los oficiales que intentaban transformar la KGB desde dentro, la visión fragmentada de los medios de comunicación sobre los retos de la transformación de la KGB, la comunicación unilateral (los medios de comunicación cubrían la vida de la KGB, cuando el sistema les invitaba a hablar, sin hacer preguntas incómodas desde el exterior) y la actitud en absoluto profesional de los periodistas en torno a asuntos de seguridad

estatal le dieron al aparato de la KGB la oportunidad de ser un actor líder, hacer aportaciones a los medios de comunicación, desviar el foco de atención de su estructura y no responder a preguntas incómodas.

**Retórica vacía en la sociedad** – A finales de los años 80, y especialmente en 1990-1991, ser miembro de la KGB era un estigma social, y el peor tipo de ostracismo era ser acusado de «espía de la KGB». Sin embargo, las preguntas abiertas y la demonización de la KGB y sus delitos siempre permanecieron al nivel de la retórica. Durante el movimiento de protestas masivas contra el gobierno soviético no existía un incentivo real para centrarse en bloquear la red de la KGB, ocupar su infraestructura de archivos o reconfigurar su personal. Las complejas crisis políticas y sociales de 1990-1991 siempre distraían la atención de la sociedad de asuntos esenciales pero muy específicos, como la disolución del sistema de seguridad estatal de tipo comunista o el aumento de las cuestiones sobre las responsabilidades de los oficiales.

**Sentimientos nacionalistas** – En 1989-1990 el Partido Comunista se dio cuenta de que uno de los principales impulsores del movimiento de protestas de Georgia era la agenda nacionalista, por lo que empezó a intentar implantar su propio sustituto de proyecto nacionalista, hablando de la «soberanía nacional», etc. En vistas del problema de la «no transparencia», existe una fuerte sospecha de que la KGB de Georgia empezó a usar la misma táctica e intentó transformar la tensión de la sociedad contra ellos, desde el nivel del sistema hasta el nivel nacionalista, culpó al subjefe ruso de la KGB y a su grupo de ser «gobernadores desde el centro» y concibió las responsabilidades de la KGB de Georgia como un problema del conflicto de la república central y la dominación del gobierno de Moscú. Más adelante, tras un breve periodo de transición en 1990 y 1991, después de la transformación en el Ministerio de Seguridad del Estado de Georgia, antiguos oficiales de alto rango de la KGB se empezaron a posicionar como «patriotas georgianos» emitiendo argumentos en contra de la depuración por motivos de «estabilidad nacional» y protegiendo el prestigio de héroes nacionales y figuras históricas famosas de la historia georgiana del siglo XX.

Ahora, 27 años después del fin del gobierno soviético en Georgia, la sociedad está informada sobre la vida y actividades cotidianas del servicio de seguridad estatal, casi como en tiempos soviéticos; pero no existen conocimientos ni memoria sobre los procesos que tuvieron lugar en el sistema de la KGB de Georgia durante la transición de 1989-1991. Nunca se ha cuestionado la responsabilidad legal de los oficiales de la KGB por los delitos soviéticos cometidos, y durante la década de los años 90 y 2000 se bloquearon varios intentos de depuración, siempre centrados en los «espías de la KGB». Los oficiales de la seguridad estatal soviética siempre estaban en un segundo plano. Además, el último sustituto de la depuración, la «Carta de Libertad», adoptada en 2011, iba estrictamente en contra de aquellos empleados de la KGB que no hubieran continuado trabajando en el sistema después del restablecimiento de la independencia de Georgia el 9 de abril de 1991. Debido a la no transparencia del antiguo archivo de la KGB y al estado actual de los archivos del servicio de seguridad estatal, no existe la posibilidad de identificar a todo el personal

10 Kote Gurgendize, “Georgian KGB is changing its agenda; is KGB anyway - KGB?!” entrevista con Tamaz Adamia, en *Republic* #31, 11/12/1990, 4.

11 Sandro Aleksidze, “Those, what happened secretly”, en *Sakartvelos Respublika* #163 (7808), 2/9/2015, 7.

12 Ley de Georgia sobre Actividades Operativas-Investigativas, #1933, 30/04/1999. Orden del presidente de Georgia #14 - Estado del Ministerio de la Seguridad del Estado de Georgia, 12/1/2002. Orden de bloqueo #660, 25/11/1998, [www.matsne.gov.ge](http://www.matsne.gov.ge)

13 Vakhtang Menabde, Tamar Papashvili, Nino Kashakashvili, Giorgi Keke-nadze, Ana Beridze, *Twenty years without parliamentary control, supervision from side of supreme representative power to services of state security, internal affairs and foreign intelligence of Georgia*, Tiflis: OSGE, 2017.

del sistema de la KGB de Georgia, y nadie puede siquiera pensar en las implicaciones, ya que existen antiguos oficiales de la KGB soviética que aún definen determinados asuntos de seguridad estatal.

## RECOMENDACIONES

Basándonos en la experiencia de Europa Central y del Este y en el carácter local de los acontecimientos de la RSS de Georgia en 1990-1991, podemos hacer varias recomendaciones relativas al periodo de transición del sistema de seguridad estatal de estados totalitarios:

**Atención continuada de los medios de comunicación al aparato de seguridad estatal** – Las aportaciones activas de diferentes tipos de medios de comunicación, la formulación de preguntas esenciales e incómodas acerca del sistema de seguridad y sus miembros, las responsabilidades de los delitos del régimen, la suerte de las víctimas y la transparencia de las fuentes deberían formar parte de la agenda principal de un movimiento de protesta, y la sociedad debería siempre iniciar la comunicación y no depender de la veneración de la seguridad estatal.

**Movilización de oradores familiarizados con los asuntos de las instituciones de la seguridad estatal** – Es absolutamente necesario contar con personas familiarizadas con la actividad «entre bambalinas» de la vida cotidiana de los organismos de la seguridad estatal, personas con conocimientos sobre la estructura, las actitudes y el personal de las instituciones de seguridad estatal y que puedan ser generadoras de las principales cuestiones en los medios de comunicación, que puedan identificar la contrapropaganda y la desinformación de la seguridad estatal o

a actores que planifiquen políticas para la infiltración de oficiales de la seguridad estatal, para garantizar que sean más activos y transparentes, y para servir de aliado de los cambios en las estructuras de poder.

**Transparencia** – Es vital mantener la transparencia de todos los procesos y no dar a los representantes de la seguridad estatal el poder, o la posibilidad, de planear una agenda de manipulación a largo plazo, jugar la carta de la lealtad o posicionarse como patriotas y opositores internos.

**Bloqueo de archivos** – Como demuestra la historia de Georgia, durante los periodos de transición, los oficiales de la seguridad estatal intentan destruir aquellos documentos de archivo que ilustran sus delitos contra partidos políticos y contra el movimiento para ganar la batalla por el poder, garantizar la seguridad de sus posturas y evitar responsabilidades legales.<sup>14</sup> Desde un punto de vista estratégico, es importante bloquear cualquier actividad del servicio de seguridad estatal encaminada a destruir u ocultar documentos, o a desinformar a la sociedad acerca de la cantidad e importancia de los datos de archivo, y transferir lo antes posible el procesamiento y la administración de los antiguos archivos de seguridad a un organismo civil de representación.

**Agenda compleja relacionada con la responsabilidad de las instituciones de la seguridad estatal de un estado totalitario** – Y, finalmente, es necesario incluir todas las actividades importantes en una agenda política amplia y general hacia la transición de un sistema político y reforzar la línea de reforma y la reestructuración del servicio de seguridad estatal con una clara voluntad política de cambio, y combinar estas actividades con el proceso de depuración y con un marco legal real para la investigación de los delitos del estado totalitario.

---

14 Por ejemplo, en la revolución de febrero de 1917 en el imperio ruso, la seguridad estatal zarista —«Ojrana»— y los oficiales de la gendarmería empezaron a quemar documentos de archivos en Kutaisi y Tiflis.

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

Aleksidze, Sandro, “Those, what happened secretly”, en *Sakartvelos Respublika* N163 (7808), 2/9/2015, 7

“Declaration of One Group of Employees of the KGB of the Georgian SSR”, en *Tiflis* #217 (11336), 22/9/1990, 4

Documental “Lost History” [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYIBOxhBj4>

Gurgenidze, Kote, “Georgian KGB is changing its agenda; is KGB anyway – KGB?!” entrevista con Tamaz Adamia, en *Republic* #31, 11/12/1990, 4

“In Georgian KGB”, en *Communist* #20 (20657), 13/1/1990, 2

Menabde, Vakhtang, Papashvili, Tamar, Kashakashvili, Nino, Kekenadze, Giorgi, Beridze, Ana, *Twenty years without parliamentary control, supervision from side of supreme representative power to services of state security, internal affairs and foreign intelligence of Georgia*, Tiflis: OSGE, 2017

Orden del presidente de la URSS acerca de la reforma de los órganos políticos de las fuerzas armadas de la URSS, de las fuerzas armadas de la KGB de la URSS, de las fuerzas armadas del MVD de la URSS y de las fuerzas armadas del ferrocarril. Moscú, Kremlin, 3/9/1990. M. Gorbachev, en *Communist* #205 (20951), 6/9/1990

## PÁGINAS WEB

[www.matsne.gov.ge](http://www.matsne.gov.ge)

[www.shieldandsword.mozohin.ru/kgb5491/terr\\_org/respublik/georgia.htm](http://www.shieldandsword.mozohin.ru/kgb5491/terr_org/respublik/georgia.htm)

# ARCHIVOS DEL RÉGIMEN

ANTON VACHARADZE

## INTRODUCCIÓN

El acceso a los archivos y documentos de archivo soviéticos sigue siendo un tema polémico en muchos países postsoviéticos. La transición a la democracia, la desovietización y la reflexión acerca del pasado soviético transcurrieron a un ritmo diferente y siguieron caminos diferentes en las antiguas repúblicas soviéticas. Estas diferencias determinaron las políticas estatales relativas a los archivos. En muchos países, los documentos de la era soviética permanecen clasificados, y los académicos e historiadores no pueden acceder a los archivos; en otros países, esto sucede parcialmente. A nivel legislativo, Georgia, junto con los países bálticos, puede parecer un buen ejemplo de país postsoviético, con un archivo soviético abierto, disponible y accesible para investigadores y visitantes. Sin embargo, a nivel práctico, existen problemas de transparencia y acceso libre a los que algunos investigadores se han enfrentado durante su trabajo en las salas de lectura del Archivo Nacional.

Durante los 70 años de gobierno soviético, la historia se usó como arma ideológica desprovista de hechos reales; la verdad estaba llena de falsificaciones, tergiversaciones, postulados comunistas y clichés. El único espacio en el que los comunistas eran veraces y honestos era en documentos «secretos» y de «alto secreto» que los burócratas soviéticos hacían circular entre los niveles más altos del gobierno y la élite gobernante. Sin trabajo de archivo, no es posible una investigación científica o histórica genuina y precisa de la era soviética.

La sociedad progresista actual está de acuerdo en que los regímenes totalitarios, con sus represiones y persecuciones políticas, no se deben repetir. Para garantizar este valor principal, es una tarea crucial y una necesidad llevar a cabo un análisis y estudio adecuado de la historia. En particular, es necesario el estudio de documentos de archivo, que a menudo son las únicas fuentes precisas de información sobre los trágicos acontecimientos del pasado. La democratización de las agencias de inteligencia y de las políticas no puede darse si continúan protegiendo los archivos que contienen información sobre crímenes masivos de lesa humanidad y siguen usando los mismos métodos que sus predecesores. Es posible construir nuevos institutos estatales que rompan la cadena de continuidad con los órganos de la institución de represalias que había implantado las acciones represivas. El acceso libre a los archivos de la inteligencia totalitaria no solo da la oportunidad de reparar los derechos violados; también muestra que la información sobre todos los delitos se hará pública tarde o temprano. Para evitar repetir las prácticas totalitarias del pasado, es importante informar a la sociedad de cómo funcionaban las técnicas represivas.

Solo la completa apertura de los archivos de las agencias de inteligencia y de seguridad puede proporcionar respuestas, tanto a asuntos privados de los ciudadanos como a cuestiones de enorme valor para toda la sociedad. Sin estudiar estos archivos, es imposible tener una historia escrita válida del siglo XX sobre cualquier país exsoviético. Este asunto también es importante en lo que a libertad de información se refiere, ya que el acceso a estos documentos es uno de los componentes de un gobierno abierto, especialmente en estados postsoviéticos, en los que la apertura debe comenzar desde los archivos. Además, este tema también es relevante desde el punto de vista de la justicia transicional. Las represiones soviéticas son uno de los principales puntos traumáticos en la memoria colectiva de los países postsoviéticos. La publicación de

datos documentados auténticos sobre las personas reprimidas y sobre sus historias individuales respaldará el proceso de rehabilitación de las víctimas, ofrecerá la verdad a sus familias, ayudará a restaurar la justicia y promoverá la reconciliación en toda la sociedad.

## DESCRIPCIÓN DE LA SITUACIÓN POR DEFECTO

El archivo más importante del servicio secreto comunista de la RSS de Georgia era el del organismo territorial del Comité para la Seguridad del Estado (KGB) de Tiflis.

Según la información oficial del Ministerio de Asuntos Internos (MAI) de Georgia, la historia del archivo de la KGB es la siguiente: en marzo de 1921, mediante una resolución del Presídium del Comité Especial de Emergencia (la Checa), se formó el departamento del archivo de registros. Su tarea era reunir y conservar material incriminatorio acerca de los numerosos «enemigos» y «elementos peligrosos» del estado que la Checa había identificado. Treinta unidades de personal fueron seleccionadas para el departamento del archivo de registros.

Entre 1921 y 1992 se crearon 230.000 ficheros. A principios de los años 90, los ficheros se almacenaban en el sótano del 10º departamento del Comité para la Seguridad del Estado (KGB) de la antigua RSS de Georgia. En 1990 tuvieron lugar manifestaciones antisoviéticas masivas en el centro de Tiflis, en la avenida Rustaveli, junto al edificio del MAI-KGB. Los manifestantes irrumpieron en el edificio e intentaron hacerse con los documentos secretos. Los guardias los dispersaron rápidamente. Poco después, el antiguo edificio central de la KGB se incendió durante la Guerra Civil de Tiflis (1991-1992). Como consecuencia, 210.000 ficheros de archivo resultaron destruidos; aproximadamente el 80 % de la colección. Los documentos que se salvaron se habían empapado, y muchos de ellos sufrían daños por el agua que se empleó para extinguir el incendio. La guerra y el fuego afectaron a los archivos del MAI y una gran parte de la colección también fue destruida. Los ficheros restantes de los antiguos archivos (aproximadamente unas 20.000 unidades), la mayoría en malas condiciones, se almacenaron provisionalmente en el sótano del edificio del archivo estatal. Los documentos sufrieron aún más daños por haber sido almacenados en el sótano, y su rescate se convirtió en un asunto de urgencia.<sup>1</sup>

Naturalmente, podemos suponer que el contenido completo y la capacidad de este archivo permanecerán en el desconocimiento y que el número real de documentos puede diferir del número oficial. En general, este archivo es fuente de especulaciones y confusión. Según supuestos testigos y participantes en el proceso, algunos de los documentos del archivo más importantes se transfirieron a un depósito especial de la KGB en Smolensk, Rusia. Un grupo de empleados de la KGB de Georgia custodió los documentos, probablemente para clasificarlos y destruirlos. Las fuentes anteriores indican que había documentos acerca de avances, contabilidad e informes de la inteligencia.<sup>2</sup> Algunos de los documentos que no fueron destruidos se devolvieron, pero las condiciones y el entorno jurídico de la parte restante de los documentos del

1 The Archival Bulletin, N1, 2008, 6-8.

2 Documental "Lost History" [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYIBOxhBj4>



archivo de Smolensk se desconocen. Desde 2003, se ha hablado de devolver los documentos (originales o escaneados) pero no se ha llevado a cabo ninguna acción. Después de la guerra de 2008, Georgia rompió las relaciones diplomáticas con Rusia y las instituciones archivísticas ya no tienen contacto.

Aparte de los archivos de la KGB, el Ministerio de Asuntos Internos de Georgia es también un repositorio del archivo del Comité Central del Partido Comunista de la RSS de Georgia; una resolución aprobada por el Presídium del Comité Central del Partido Comunista (bolchevique) de Georgia el 24 de junio de 1922, creó la *Comisión IstPart* (Comisión sobre la Historia del Partido). La misión principal de la *IstPart* era recopilar, procesar académicamente y publicar materiales sobre la historia de los organismos comunistas de Georgia. A finales de 1929, bajo las instrucciones del Instituto Lenin, el Instituto para la Historia del Partido creó el Archivo del Partido. En virtud de la resolución aprobada por el Comité Central del Partido Comunista de Georgia el 23 de febrero de 1932, se creó en Tiflis el Instituto Histórico-Revolucionario y de Investigación Científica de Stalin. En junio de 1934, el instituto se convirtió en una rama del Instituto Marx-Engels-Lenin del Comité Central de toda la Unión del Partido Comunista, y más adelante, estos dos se fusionaron por completo. El archivo de la *IstPart* y los documentos de las divisiones locales del Comité Central se transfirieron allí. Entre 1933 y 1937 se construyó en la avenida Rustaveli de Tiflis el llamado edificio IMELI (*Instituto IstPart Marx-Engels-Lenin*), donde se situó el Archivo del Partido, donde operó hasta 2007.

El predecesor de los Archivos Nacionales de Georgia modernos se creó el 23 de abril de 1920, según la ley «sobre el establecimiento del Archivo Científico Central de la República», emitida por la República Democrática de Georgia. El 1 de julio de 1921, el Comité Revolucionario de Georgia emitió un decreto «sobre la reorganización de los Asuntos Archivísticos». Desde entonces, el ámbito archivístico de la RSS de Georgia estuvo regulado por la legislación soviética durante casi siete décadas.<sup>3</sup> Después de que Georgia recuperase su independencia, los Archivos Nacionales eran una subdivisión del Ministerio de Justicia. La ley del 29 de diciembre de 2006 «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales» fue promulgada y los Archivos Nacionales obtuvieron el estatus de entidad legal de derecho público, aún supervisados por el Ministerio de Justicia.<sup>4</sup> Durante la era soviética, el predecesor de los Archivos Nacionales tenía materiales secretos regulados de forma diferente, y cada año solo unas pocas personas podían acceder a la sala de lectura de los materiales secretos, con el permiso de los organismos superiores del partido y de la KGB.<sup>5</sup> La falta de instrumentos de búsqueda adecuados era un obstáculo a la hora de obtener el documento necesario: muchos volúmenes, libros y catálogos del instrumento de búsqueda estaban censurados y ocultos debido a su trasfondo histórico «poco deseable». Hoy día, los Archivos Nacionales de Georgia no contienen documentos secretos, y todos sus registros están públicamente disponibles, siempre que esto no contravenga la legislación estatal sobre información personal.

Algunos de los investigadores señalaron que, para restringir el acceso a los documentos, los archivos tienden a encontrar vacíos legales en la actual legislación. Uno de ellos es el concepto de «información personal». La red del Archivo Nacional hace referencia a la Ley sobre Archivos Nacionales y Fondo Archivístico, que prohíbe que terceras partes accedan a documentos con «información personal» sin el consentimiento de la persona o sus herederos antes de que expire el periodo de 75 años desde su emisión. En relación con esta estipulación, el archivo bloquea arbitrariamente toda la información posterior a 1943, lo que a menudo dificulta también el acceso a materiales de años anteriores. La ley no considera que el concepto legal de «información personal» implique información que permita identificar a la persona (incluido el nombre y apellido). Por norma, la parte de la información que requiere control especial a menudo

se identifica como «sensible» o «personal», al estar relacionada con la vida privada, las finanzas o la salud de una persona. La ley no considera estas diferencias en términos y conceptos y bloquea el acceso a toda la información sobre todas las personas, independientemente de si son funcionarios o particulares. La situación se ve agravada por la actitud de indiferencia de la autoridad suprema hacia los problemas de memoria colectiva, por el legado totalitario soviético y por los problemas en el espacio archivístico.<sup>7</sup>

## DESCRIPCIÓN DE LA TRANSICIÓN Y ESTADO ACTUAL

Para proteger la parte restante del Archivo de la KGB del riesgo de incendio reiterado, en abril y mayo de 1995 el órgano rector del Ministerio de Seguridad del Estado ofreció un espacio para los materiales en el centro científico técnico «Moduli». La preparación para recibir los materiales de archivo se llevó a cabo en esta situación de emergencia. Después de la Revolución de las Rosas de 2003, la atención a los archivos de la KGB volvió a aumentar en Georgia. Como se menciona en el informe oficial del MAI, después de 2004 las condiciones del depósito de archivo empezaron a mejorar. La fusión del Departamento de Archivos con el Ministerio de Asuntos Internos en 2005 y la combinación de los materiales de archivo fueron especialmente importantes. Después, empezó la restauración y sistematización de los documentos de acuerdo con las normas y regulaciones sobre archivos. Como se indica en el *Archival Bulletin*, la revista oficial del MAI, una de las prioridades impulsadas por el Departamento de Archivos del MAI es buscar información clave y proporcionar los certificados de personas que sufrieron represiones injustificadas. Estos certificados ayudan a obtener sentencias judiciales, gracias a las cuales se concede a las víctimas o sus herederos pequeñas pensiones y otros beneficios.<sup>8</sup>

En 2002, los políticos que más adelante resultarían victoriosos incluyeron el tema de la depuración en sus promesas preelectorales y expresaron su deseo de implantar los llamados «10 pasos para la libertad», un proyecto ofrecido por varias ONG, pero, cuando finalmente llegaron al gobierno, abandonaron toda conversación sobre este asunto. La decisión de no desarrollar la idea fue criticada más adelante por los medios de comunicación georgianos.<sup>9</sup> Después de un tiempo, las conversaciones sobre el tema fueron desapareciendo del discurso del país y el tema quedó relegado a algunas menciones en los medios de comunicación. Después de la guerra de 2008 entre Georgia y Rusia, las autoridades iniciaron una nueva política en el ámbito de la memoria colectiva; el pasado soviético, el terror y las represiones políticas se convirtieron en un tema central de este proyecto. Las autoridades decidieron reestructurar y modernizar el antiguo archivo de la KGB de la RSS de Georgia. En virtud de la resolución n.º 150, aprobada por el presidente de Georgia el 5 de abril de 2007,

3 Ver Archivos Nacionales de Georgia, “Historical Background of National Archives of Georgia”, <http://archives.gov.ge/en/history>

4 Ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales», fecha de creación: 29/12/2006, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/22420>

5 Entrevista con el vicedirector del Archivo Histórico Central, Ketevan Koblashvili, 2015.

6 Anton Vacharadze, “Problems of Archival Descriptions in Post-Soviet Countries”, caso de estudio según el Archivo Histórico Central de Georgia, International Conference Proceedings, Radenci, 2016, 46.

7 Irakli Khvadagiani, “Guide-book – Open Access to the KGB Archives in the Eastern Partnership (‘Georgia’)”, Kyiv, 2017, 29.

8 The Archival Bulletin, N1, 2008, 8-10.

9 Ver Tea Gularidze, “Deficiences of ruling Party were visable from day one”, en *Civil.ge*, 28 de febrero de 2004, [http://www.civil.ge/geo/\\_print.php?id=6139](http://www.civil.ge/geo/_print.php?id=6139)

se trasladó la colección a la Administración de Archivos de la KGB del Ministerio de Asuntos Internos de Georgia.<sup>10</sup>

Entre los documentos que se encuentran en el Archivo de la KGB cabe destacar los del alzamiento antisoviético de 1922-1924, la Guerra Civil, el movimiento disidente, los acontecimientos del 9 de marzo de 1956 en Tiflis y el llamado «Caso Mingrelian», entre otros. Gracias al inventario y la digitalización del Archivo de la KGB, fue posible determinar el número real de documentos. Según el libro guía oficial emitido por la dirección del archivo, la situación es la siguiente:

**Fondo n.º 1 Textos legislativos** – consta de 1.134 de los antiguos volúmenes de «alto secreto», «secretos» y «no secretos», que datan de entre 1920 y 1990 (excluyendo textos legislativos de 1921). Estos textos versan sobre las siguientes temáticas: personal; operaciones contra el espionaje, vandalismo, robo, especulación, contrabando y abuso de alcohol; servicios secretos; transporte; almacenamiento de armas y seguridad; asuntos internos; disciplina interna; ejecución de órdenes y resoluciones; casos llevados ante el tribunal militar; confiscaciones y requisas; seguridad fronteriza; censura en teatros privados y estatales; viajes al extranjero; propiedades y correos diplomáticos; servicio postal; correspondencia secreta de negocios; diarios y revistas publicados; empleo; asociación con extranjeros; actividades de la Dirección Política del Estado (GPU); seguros de crédito; correspondencia secreta; revisión de solicitudes; estadísticas de prisioneros; seguros de visados diplomáticos y de tránsito; organización de instituciones deportivas; campos de concentración o de trabajo; normas contra fotografías y grabaciones de unidades militares; legislación del servicio militar; almacenamiento y seguridad de publicaciones; derechos de representantes consulares; regulación de inspecciones sanitarias; venta de caballos; almacenamiento de materiales de construcción especiales; regulaciones sobre la llegada y salida de extranjeros de/a la URSS; toma de huellas dactilares de delincuentes; normas sobre filtración humana; mantenimiento de secretos de estado; ejecución de operaciones; etc.

**Fondo n.º 6 Casos penales** – El Archivo del Comité de la Seguridad del Estado de la RSS de Georgia (Archivo de la KGB) combina casos penales del Comité especial (Checa), la Dirección Política del Estado (GPU), la Dirección Política Unificada del Estado (OGPU), el Comisariado del Pueblo para Asuntos Internos (NKVD), el Comité para la Seguridad del Estado (KGB) y el Ministerio de Asuntos Internos (MVD). Estos documentos datan de entre 1919 y 1989. El archivo reúne 20.000 casos penales, la mayoría, de personas procesadas según los artículos sobre delitos políticos: Artículo 58-10 (agitación/propaganda antisoviética) y 58-11 (organización de actividades antisoviéticas). Los casos restantes son de personas procesadas según los artículos sobre traición, espionaje, actos terroristas, traspaso ilegal de fronteras, contrabando, operaciones ilegales con divisas, redacción de documentos ilegales, organización de disturbios masivos, especulación y delitos ordinarios según varios artículos del código penal.

Estos fondos también contienen los casos penales del 9º y el 11º Ejército Rojo de la Georgia presoviética. Estos casos únicos incluyen fotografías, documentos y correspondencia personal. Asimismo, en el fondo se encuentran materiales exclusivos acerca del alzamiento antisoviético de 1924. Estos materiales (4.100 casos) están dispersos entre los archivos que abarcan desde 1925 hasta 1927.

El fondo n.º 6 contiene 4.180 casos penales de la Gran Purga de 1937-1938, así como casos penales de la Segunda Guerra Mundial y posteriores (1939-1950). Estos casos se desarrollaron en virtud del Artículo 58-1 (traición) y los condenados recibieron penas de 25 años de prisión. Los familiares de los «traidores» también fueron enjuiciados.

De las décadas posteriores, cabe destacar los casos del movimiento disidente de los años 70 en el grupo Georgia-Helsinki y el caso Hijackers (Secuestradores) (n.º 8309), de 22 volúmenes, de los años 80.

**Fondo n.º 8 Protocolos de reunión** – combina protocolos de la junta, el Presídium, la asesoría especial y la llamada «Troika» del Comité Especial (Checa), la Dirección Política del Estado (GPU), la Dirección Política Unificada del Estado (OGPU), el Comisariado del Pueblo para Asuntos Internos (NKVD) y el Ministerio de Asuntos Internos (MVD). Este fondo consta de 491 casos generados entre 1921 y 1955.

**Fondo n.º 9 Materiales de Filtración** – este fondo recoge materiales de control estatal y de control de filtración del periodo 1946-1951. Después de la Segunda Guerra mundial, muchos combatientes fueron evaluados y enviados a llamados «campos de filtración», donde se les sometía a trabajos forzados. Se les acusaba de cooperación con el Ejército Alemán.

Una parte considerable de estos fondos, formados por 45.000 casos, se destruyó durante la Guerra Civil de Tiflis de 1991-1992. Solo se han conservado 1.300 de ellos.

**Fondo n.º 12 Ejecuciones** – contiene documentos relacionados con sentencias de pena de muerte del Comité Especial (Checa), la Dirección Política del Estado (GPU), el Comisariado del Pueblo para Asuntos Internos (NKVD) y el Ministerio de Asuntos Internos (MVD) de entre 1921 y 1952. Este fondo consta de 92 casos; 16.693 personas fueron ejecutadas.

**Fondo n.º 13 Exiliados especiales** – este fondo recoge las «listas Echelon» de personas exiliadas y casos de «exilio especial» de entre 1941 y 1951.

Las «listas Echelon» (escalafón) proporcionan la siguiente información: número de familiares exiliados, número de exiliados adultos, número de menores de edad, números de escalafón y vagones usados para el transporte. Las personas enviadas al exilio desde la RSS de Georgia incluían emigrados, llamados «traidores de la patria y del pueblo», antiguos prisioneros del Ejército Alemán (prisioneros de la Segunda Guerra Mundial y civiles deportados a Alemania para realizar trabajos forzados), ciudadanos y familias sospechosos de colaborar con los servicios secretos turcos y personas de etnia/nacionalidad griega, iraní, turca, alemana, kurda, armenia y asiria. Entre los exiliados había menores y personas discapacitadas.

Seguendo la Resolución n.º 744, aprobada por el Comité de Defensa de la URSS el 8 de octubre de 1941, todos los alemanes étnicos fueron enviados al exilio.

Mediante la Resolución n.º 6279, aprobada por el Comité de Defensa de la URSS el 31 de julio de 1944, los turcos meskh, azeríes, kurdos, lezids, armenios hamshenis,<sup>11</sup> ayarianos, lazes, iraníes y turcos fueron reasentados.

A través de la Resolución n.º 2214-856, aprobada por el Consejo de Ministros de la URSS el 29 de mayo de 1949, familias armenias, griegas, asirias y turcas fueron exiliadas de Georgia.

Seguendo la Resolución n.º 4893-21136, aprobada por el Consejo de Ministros de la URSS el 29 de noviembre de 1951, fueron enviados al exilio georgianos (principalmente de la región de Ayaria), azeríes (principalmente, familiares de emigrados) y antiguos prisioneros de guerra, así como sus familias.

10 Ministerio de Asuntos Internos de Georgia, “MIA Archive. History”, <http://police.ge/en/useful-information/mia-archive?sub=428>

11 *Turcos meskh* y *armenios hamshenis* — La población musulmana suní de etnia georgiana y armenia de Mesjeti-Javajeti y la región de Ayaria de Georgia.



**Fondo n.º 14 Desaparecidos en combate** – Este fondo reúne listas de personas desaparecidas en combate, capturadas o asesinadas durante la Segunda Guerra Mundial. Hay 105 volúmenes con información sobre 120.000 personas. Cada uno trata sobre 1.200-1.800 personas, aproximadamente.

Estas listas incluyen información valiosa sobre soldados, rangos militares, nombres de heridos, capturados o asesinados y paradero de personas fallecidas.

Ejemplo: Grigol Grigorevich Avalishvili, fecha de nacimiento – 1902; lugar de nacimiento – región de Poti; convocado por el Comisariado Regional de Poti; título – Soldado del Ejército Rojo; cargo – fusilero; unidad militar – 800º Regimiento de Fusileros; fecha de movilización – 5/7/1941; causa de la muerte – muerte por heridas; ubicación de la tumba – Óblast de Oriol, región de Dolgorukov, localidad de Stepanovka.

Estos documentos están conservados en Podolsk, en la Federación Rusa, y existen copias en los archivos del MAI.

**Fondo n.º 21 Rehabilitaciones** – Listas de personas rehabilitadas por la Junta de la Corte Suprema de Casos Penales: La Fiscalía de la RSS de Georgia emitió órdenes de rehabilitación para ciudadanos oprimidos por la administración política del estado y el NKVD.

El 16 de enero de 1989, el Tribunal Supremo de la URSS aprobó una resolución que declaraba rehabilitadas a todas las personas reprimidas.

Los fondos, de 60 volúmenes, ofrecen información sobre unas 18.000 víctimas de la represión.

Además, contienen las listas de las personas rehabilitadas por la Junta de la Corte Suprema de Casos Penales. Estas listas fueron transferidas desde el Archivo Nacional.

Entre 1955 y 1960, las víctimas de represiones con motivación política ejercidas por las autoridades soviéticas fueron rehabilitadas por el Consejo del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia.

Existen seis volúmenes y 10.768 rehabilitaciones.<sup>12</sup>

El Archivo del Partido Comunista de la RSS de Georgia es uno de los más grandes de Georgia, y contiene unos 8.300 fondos, actualmente conservados en el Archivo del MAI. Los fondos y materiales de archivo son cruciales para estudiar la historia del partido y de la Liga Juvenil Comunista (Komsomol). En los últimos años, el interés en el archivo ha aumentado día a día y se han llevado a cabo varios proyectos importantes. Se creó una base de datos electrónica, se encontraron nuevos datos de interés y se pusieron a disposición de la sociedad. También se digitalizaron más de 8.000 fotografías. Asimismo, documentales, programas de TV y publicaciones en periódicos y revistas han incorporado materiales de archivo. Investigadores georgianos y extranjeros visitan el archivo con frecuencia, y el contenido de la revista *Archival Bulletin* se basa en sus fondos.<sup>13</sup>

Los Archivos Nacionales de Georgia reúnen la mayor colección de materiales de archivo del país. Es de gran importancia no solo para la población local, sino para académicos de todo el mundo que estudian la historia del Cáucaso, el Imperio Ruso, la Primera República Democrática de Georgia, el Establecimiento del Estado Bolchevique, la República Soviética Georgiana y el periodo de transición del estado soviético a la democracia. Los archivos registran a unos 1.000 investigadores cada año, más de 100 de los cuales son extranjeros.

Como se ha mencionado anteriormente, el MAI y los Archivos Nacionales de Georgia no conservan materiales clasificados y secretos. La ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales»<sup>14</sup> supervisa la apertura de los materiales de los fondos de archivo nacionales según los principios declarados en la «Ley de Georgia sobre Protección de Datos Personales»,<sup>15</sup> excepto en el caso de los materiales que contienen secretos de estado, documentos con información personal, materiales sobre procesos judiciales y, en algunos casos, si

no han pasado 75 años desde su creación, o en otros casos legislativos no aplicables.

De acuerdo con su revista oficial, la página web de la Administración del Archivo Georgiano del Ministerio de Asuntos Internos es un modelo perfecto de cómo cualquier persona puede acceder a la información. Georgia, junto con los países bálticos, fue pionera a la hora de abrir el archivo de servicios especiales. Esto fue el resultado de la voluntad política de la autoridad. La página web de la Administración del Archivo fue muy alabada, ya que en países vecinos hay muchos documentos oficiales y datos que deberían estar disponibles pero aún son secretos. Según la revista, esta página web puede ser un modelo para otros países.<sup>16</sup> Sin embargo, como crítica a la versión que ofrece la revista oficial, podemos sencillamente comparar la página web con archivos «modélicos» y veremos que la herramienta de búsqueda de los archivos de la página web del Ministerio de Asuntos Internos no es un ejemplo adecuado de digitalización y transparencia, y que ofrece un nivel mínimo de acceso digital.<sup>17</sup> Lo mismo se puede decir de la página web de los Archivos Nacionales: la página web es multilingüe y presenta un mejor diseño, pero también tiene un nivel mínimo de acceso digital y es más relevante para asuntos de RR. PP. y marketing que para las necesidades de los investigadores.<sup>18</sup>

Además, han surgido algunos problemas y cuestiones acerca de los archivos que aún no están resueltos. Estas cuestiones se indicaron en el informe analítico "Open Access to the KGB Archives in the Eastern Partnership" (Acceso libre a los archivos de la KGB en la Asociación Oriental), emitido en Kiev en 2017:

- 1/ ¿Qué ha sucedido con los registros y archivos personales de los empleados de los órganos represivos? ¿Se conservaron los archivos de los oficiales secretos de la KGB o se quemaron?
- 2/ ¿Qué ha sucedido con los departamentos de distrito de la KGB de los archivos de la RSS de Georgia?
- 3/ ¿Dónde está el archivo y la documentación de las tropas internas y fronteras?

Durante el proceso de redacción de este artículo, el autor formuló estas preguntas a los oficiales de los archivos del Ministerio de Asuntos Internos y recibió las siguientes respuestas:

- 1/ La mayor parte de los registros se quemó durante los sucesos. Los oficiales suponen que se envió a Moscú una copia de cada documento creado, ya que esta era la práctica habitual. Después de la independencia, algunos oficiales continuaron trabajando en el Servicio de Seguridad de Georgia y restauraron sus propios documentos a través de libros de registro de servicio. También, según la legislación estatal, se aumentaron los beneficios sociales y la pensión de los oficiales

12 Archivo del Comité de la Seguridad Estatal de la RSS de Georgia, [http://archive.security.gov.ge/security\\_fond.html](http://archive.security.gov.ge/security_fond.html)

13 Ministerio de Asuntos Internos, «MIA Archive. History», <http://police.ge/en/useful-information/mia-archive?sub=428>

14 Ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales», fecha de creación: 29/12/2006, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/22420>

15 Ley de Georgia sobre Protección de Datos Personales, fecha de creación: 28/12/2011, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/1561437>

16 The Archival Bulletin, N5, 2009, 112-114.

17 Ver The Archive of the Ministry of Internal Affairs of Georgia, <http://archive.security.gov.ge/>

18 Ver National Archives of Georgia, <http://archives.gov.ge/en/home>

19 Ley «sobre la Seguridad Social de las Personas Transferidas a la Reserva desde Organismos Militares, Organismos de Asuntos Internos y el Servicio Especial de Protección Estatal, y de sus Familiares», fecha de creación: 16/10/1996.

que trabajaban para el Servicio de Seguridad<sup>19</sup> y debido a ello algunas personas solicitaron y recibieron los avisos pertinentes desde Moscú.

2/ Todos los materiales de los departamentos de distrito de la KGB se enviaron a Tiflis para su registro centralizado.

3/ Estos documentos no se conservan en los archivos del Ministerio de Asuntos Internos. Suponen que estos materiales estaban bajo la supervisión de la administración del distrito fronterizo del Cáucaso Sur y por ello, completamente bajo la supervisión de Moscú.

El otro problema principal es que, aunque existe una legislación que regula los principios básicos de las empresas e instituciones archivísticas (ya mencionada en la Ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales»), el archivo del Ministerio de Asuntos Internos, entre otros archivos estatales, excepto los Archivos Nacionales, están regulados por sus propias normas y establecen directrices o actas de orden interno. Por tanto, existen condiciones diferentes de trabajo para cada tipo de archivo y no existe una estrategia unificada en cuanto al almacenamiento físico de los documentos, el mantenimiento de registros, el procesamiento de búsquedas y el uso de documentos sobre temas científicos. Desde 2009 no ha habido ninguna negativa a proporcionar documentos por parte del archivo del Ministerio de Asuntos Internos. El orden interno y los precios de los servicios están regulados mediante normativas diferentes:

1/ El Decreto del presidente de Georgia n.º 494 del 6/9/2011 «sobre la creación de los archivos del Ministerio de Asuntos Internos» define las funciones y la estructura de los archivos y sus oficinas;

2/ El Decreto del gobierno de Georgia n.º 428 del 16/10/2012 «sobre el pago de los servicios proporcionados por los archivos del Ministerio de Asuntos Internos».

Tanto los ciudadanos georgianos como los extranjeros pueden acceder a los documentos; la ley no indica restricciones en función de la nacionalidad. De la misma manera, tampoco concede privilegios a científicos, estudiantes, etc. Ni siquiera las personas sobre las que tratan los registros, o sus herederos, tienen ventajas a la hora de acceder a los documentos. Los precios que pagan por copiar los documentos que les atañen a ellos mismos o a sus familiares son muy elevados. A menudo, el archivo emite copias con marcas de agua que, según los académicos, prácticamente impiden el uso completo del «producto».<sup>20</sup>

Actualmente, los Archivos de la Academia del MAI se están trasladando a un nuevo edificio, lo que ofrece esperanzas para unas mejores condiciones de trabajo. Antes de trasladar los archivos del MIA a un nuevo edificio, el primer departamento de los Archivos de la Academia del Ministerio de Asuntos Internos (archivo del MAI-KGB) se encontraba en el edificio de la seguridad estatal, y el segundo departamento (archivo del Partido Comunista de la RSS de Georgia), en el antiguo edificio de la oficina de comunicaciones. Las condiciones de trabajo en la sala de lectura son bastante incómodas. No hay suficiente espacio, el vestíbulo está situado junto a las salas de trabajo y no hay ordenadores ni Internet.

## LECCIONES APRENDIDAS

El incendio de los Archivos de la KGB, las guerras y el caos general que reinaba en Georgia en los años 90 despertaron el interés del público por comprender el pasado soviético. El país ha vivido varias guerras y no se establecían iniciativas ni se entablaban conversaciones acerca de los archivos ni de los problemas de la historia soviética.

No fue hasta finales de los años 90 y principios de 2000 cuando empezaron a surgir iniciativas públicas sobre la depuración y rehabilitación de las víctimas de las represiones soviéticas, así como una reflexión acerca

del pasado soviético y el Terror Rojo. Incluso con la nueva era y la occidentalización del país, estas cuestiones aún siguen vigentes.

Después de la reforma de los Archivos del Ministerio de Asuntos Internos y su apertura a finales del 2000, el tema de la transparencia y el acceso a los datos cobró importancia, y desde entonces, el Archivo y las autoridades siempre han luchado para que el archivo sea totalmente transparente y proporcione servicios modernos. La transparencia de los Archivos del MAI es importante y, aparte de los académicos, que trabajan en varios ámbitos, la propia organización publica una revista científica popular, *The Archival Bulletin*,<sup>21</sup> así como una versión online. Los temas tratados en la revista están relacionados con las represiones soviéticas, el régimen soviético y los delitos cometidos por el aparato de seguridad estatal.

Durante los años 90, solo hubo una organización de la sociedad civil en Georgia, el «Memorial» Georgiano, que intentó unir a los miembros de las familias reprimidas, sistematizar la información sobre las víctimas, recoger archivos familiares y difundir la información entre el público general publicándola online. La organización aún existe, pero ya no trabaja de forma activa, y el archivo online no está disponible. La sociedad georgiana «Memorial» comenzó una de las iniciativas públicas sobre materiales del Archivo de la KGB. Se implicó en la sistematización de los datos de archivo sobre víctimas de represión que fueron asesinadas mediante armas de fuego en la RSS de Georgia en 1924 y entre 1937 y 1938. La sociedad georgiana «Memorial» publicó estos datos en su propio periódico, pero debido a una falta de recursos y a otros motivos, el proceso se detuvo al poco tiempo.

Desde 2010, la organización no gubernamental «Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético – SovLab» ha llevado a cabo numerosas investigaciones y proyectos educativos en los archivos con el objetivo de comprender el pasado soviético: «Topography of Red Terror»: un tour histórico y educativo; un mapa con historias de los lugares y las casas de las antiguas ciudades y de las personas que vivían en ellas. En 2011 y 2012 se publicaron «Topography of Red Terror – Old Tbilisi», «Comprehension of the Soviet Past – a Collection of Discussions» y «Lost History – the Memory of Repressed Women». Asimismo, se produjeron dos documentales: «Great Soviet Terror – People's Stories» y «Stories Told Live – the Memory of Repressed Women». Como parte de este proyecto se organizaron exposiciones en varias ciudades de Georgia. El mismo año, la organización lanzó el proyecto «Archivo público» (archive.ge). Se trata de un archivo online abierto que recopila historias orales y versiones digitalizadas de documentos históricos únicos: archivos personales de ciudadanos georgianos (incluyendo documentos conservados en las familias de las víctimas de represión). En 2013–2017, la organización llevó a cabo proyectos como: «Colección memorial de la asamblea constitutiva de la República Democrática de Georgia», «Proyecto sobre la identificación de lugares de ejecución masiva entre los años 20 y 40 en Tiflis, Telavi y Gori», «Historia de la Cruz Roja política de Georgia» e «Historia de la reforma de los gobiernos locales en la Primera República de Georgia en 1918».<sup>22</sup> Además, «SovLab» inició un proyecto de ley que conllevaba la posibilidad de que el investigador accediera a la sala de lectura de los archivos con su propia cámara y la inadmisibilidad de la interpretación de la Ley sobre Datos Personales por parte de un archivo en su propio

20 Irakli Khvadagiani, «Guide-book - Open Access to the KGB Archives in the Eastern Partnership ('Georgia')», Kyiv, 2017, 29.

21 Ver el Archivo del Ministerio de Asuntos Internos de Georgia, «The Archival Bulletin», [http://archive.security.gov.ge/archival\\_bulletin.html](http://archive.security.gov.ge/archival_bulletin.html)

22 Irakli Khvadagiani, «Guide-book - Open Access to the KGB Archives in the Eastern Partnership ('Georgia')», Kyiv, 2017, 31–32.

beneficio. Este proyecto de ley, introducido por dos miembros de la minoría parlamentaria, aún está pendiente.<sup>23</sup>

A partir 2009, el instituto no gubernamental para el Desarrollo de la Libertad de Información (IDFI) lanzó varias ideas en cooperación con los archivos del MAI y los Archivos Nacionales de Georgia. El IDFI tiene valiosa experiencia en la recopilación, el análisis, la digitalización y la publicación de documentos de archivo. Entre 2011 y 2013, la organización participó en la creación de una base de datos electrónica de documentos relacionados con los acontecimientos del 9 de marzo de 1956: la masacre de ciudadanos en Tiflis por parte de las tropas y la milicia soviéticas durante una manifestación. El siguiente gran proyecto llevado a cabo en los archivos del MAI fue las «listas de Stalin de Georgia». En esta base de datos, se digitalizó y publicó online información acerca de más de 3.600 personas encarceladas durante el llamado Gran Terror de 1937 y 1938. El IDFI cuenta con gran experiencia organizando conferencias internacionales sobre los archivos. Organizó varias conferencias internacionales en Georgia, en cooperación con el Archivo del MAI, el Archivo de Seguridad Nacional de la Universidad George Washington y el «Memorial» estadounidense e internacional. El objetivo de las conferencias internacionales es establecer vínculos profesionales entre altos académicos especialistas, archivistas y defensores de la apertura de los archivos en el espacio post-soviético, así como compartir sus experiencias durante el trabajo en los Archivos Soviéticos, desarrollar una investigación archivística y lidiar con los obstáculos burocráticos al acceso a la información. Durante varios años, el IDFI ha defendido la apertura de los archivos en círculos políticos y públicos. Uno de los pasos para ello fue defender la apertura de los archivos y defender ante el Ministerio de Justicia de Georgia y los Archivos Nacionales de Georgia la abolición de las tasas por obtener documentos originales de archivo o copias digitales en la sala de lectura. En el marco de trabajo de la Alianza para el Gobierno Abierto (AGA), el IDFI defendió la digitalización del catálogo de documentos del antiguo Archivo de la KGB de Georgia. El comité de la AGA evaluó positivamente estas novedades y los oficiales del gobierno siempre destacan los esfuerzos positivos hacia la apertura general de los archivos y la libertad de información en general. En noviembre de 2017, el IDFI lanzó el proyecto «Fomento de la apertura de los archivos estatales en las antiguas repúblicas soviéticas». El objetivo general del proyecto es garantizar la apertura de los archivos soviéticos en la era postsoviética y crear una red de académicos y ONG para trabajar en todo lo relacionado con la apertura de los archivos soviéticos.<sup>24</sup> El 27 y 28 de abril de 2018, el IDFI organizó una conferencia internacional titulada: Fomento de la apertura de los archivos estatales. El evento permitió que más de 30 archivistas (incluidos directores de archivos estatales, investigadores y representantes de la sociedad civil) de más de 20 países compartieran sus experiencias en lo relativo a la accesibilidad al público de los documentos de archivo.<sup>25</sup>

Muchas de estas iniciativas estaban apoyadas por los archivos de Georgia y las organizaciones obtuvieron acceso libre a los archivos. Para la creación del proyecto de las «listas de Stalin de Georgia», el Archivo del MAI proporcionó los datos necesarios al IDFI (varios miles de registros escaneados), que se analizarían, procesarían e introducirían en la base de datos del Archivo. La Biblioteca Nacional del Parlamento de Georgia incluyó la base de datos en su página web<sup>26</sup> y ahora está disponible online. El IDFI interpuso medidas judiciales contra los Archivos Nacionales porque la institución no proporcionó la información públicamente disponible que el IDFI había solicitado. Sovlab también inició procedimientos similares por la interpretación incorrecta de la ley sobre información personal. Los resultados de los procesos se conocerán próximamente.

Las iniciativas públicas con el respaldo de las instituciones públicas tienen un valor incalculable en la apertura general de los archivos, e influyen significativamente en la promoción de la apertura de los archivos

y de la investigación archivística. La apertura e investigación archivística pueden tener un gran impacto en la transición de cualquier estado postsoviético. El ejemplo de Georgia y el trabajo realizado por el IDFI en la apertura del Archivo de la KGB, con la publicación de catálogos de documentos de archivo y de los proyectos de investigación internacional sobre estudios soviéticos implantados en Georgia, se pueden considerar como unas de las mejores prácticas, gracias a las cuales cualquier persona interesada puede acceder a cierto tipo de documentos. Tales esfuerzos no solo promueven la accesibilidad de los acontecimientos del pasado, sino también del presente.

## RECOMENDACIONES

Es necesario proteger físicamente los fondos y documentos de los archivos régimen; poner en riesgo su seguridad y depender únicamente de los funcionarios burocráticos es inadmisibles. Deben existir mecanismos de control social frecuentes sobre los archivos, especialmente durante el periodo de transición. Por desgracia, Georgia no pudo evitar el trágico desenlace de la situación durante el periodo de transición y la mayoría de los archivos fueron destruidos. Supuestamente, llegaron copias de los documentos a manos del sucesor de la URSS, la Federación Rusa, y debido a la coyuntura política actual no se podían transferir a Georgia en un futuro próximo.

Con respecto a los pocos materiales de archivo que sobrevivieron, la postura del Archivo del MAI es que no hay ningún archivo que los investigadores no puedan ver. Dado que la sociedad no puede auditar de forma independiente el repositorio de los archivos y ni siquiera realiza tales intentos, nadie puede cuestionar oficialmente esta afirmación. La sociedad debe confiar en el inventario de fondos del Archivo del MAI publicado en la página web del Archivo. Podemos ver claramente que no se ha hecho pública ninguna solicitud de información rechazada por el Archivo del MAI para acceder a los registros de sus fondos.

Además, muchos académicos independientes recalcan que las tarifas por el uso de materiales de archivo, por ejemplo, para hacer fotocopias, son muy elevadas. El IDFI considera que permitir a los investigadores usar sus propias cámaras en las salas de lectura de los archivos podría solucionar este problema. Pero a día de hoy, ni los Archivos Nacionales ni los Archivos del MAI han permitido esta opción.

La revisión y digitalización de los documentos conservados en los Archivos de la KGB rusa es lo más importante para la sociedad georgiana con vistas a futuros avances, pero a día de hoy, esta tarea es imposible debido a la falta de relaciones diplomáticas entre los países y a la inaccesibilidad del Archivo de la KGB de Smolensk, Rusia. Sin estos archivos, siempre habrá controversia sobre la actividad e historia de las instituciones de represalias del estado soviético. Pero esta misión parece imposible por ahora, al menos en el año 2018, y por ello, muchas preguntas de la sociedad georgiana permanecerán sin respuesta.

23 Ver Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético, <http://sovlab.ge/en>

24 Ver “Enhancing Openness of State Archives in Former Soviet Republics, project of the IDFI Georgia”, [https://idfi.ge/en/archival\\_studies\\_post\\_soviet\\_space](https://idfi.ge/en/archival_studies_post_soviet_space)

25 Ver “Access to State Archives Discussed by International Researchers in Georgia”, 1 de mayo de 2018, [https://idfi.ge/en/access\\_to\\_state\\_archives\\_discussed\\_by\\_international\\_researchers\\_in\\_georgia](https://idfi.ge/en/access_to_state_archives_discussed_by_international_researchers_in_georgia)

26 Ver “Stalins’ lists from Georgia”, 26 de marzo de 2018, <http://www.nplg.gov.ge/gwdict/index.php?a=index&d=26>

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

- Documental “Lost History” [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYlBOxhBj4>
- Gularidze, Tea, “Deficiences of ruling Party were visable from day one”, en *Civil.ge*, 28 de febrero de 2004, [http://www.civil.ge/geo/\\_print.php?id=6139](http://www.civil.ge/geo/_print.php?id=6139)
- Entrevista con el vicedirector del Archivo Histórico Central, Ketevan Kobiashvili, 2015
- Khvadagiani, Irakli, “Guide-book – Open Access to the KGB Archives in the Eastern Partnership (‘Georgia’)”, Kyiv, 2017
- Ley de Georgia sobre Protección de Datos Personales, fecha de creación: 28/12/2011, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/1561437>
- Ley «sobre la Seguridad Social de las Personas Transferidas a la Reserva desde Organismos Militares, Organismos de Asuntos Internos y el Servicio Especial de Protección Estatal, y de sus Familiares», fecha de creación: 16/10/1996
- Ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales», fecha de creación: 29/12/2006, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/22420>
- The Archival Bulletin, N1, 2008
- The Archival Bulletin, N5, 2009
- Vacharadze, Anton, “Problems of Archival Descriptions in Post-Soviet Countries”, caso de estudio según el Archivo Histórico Central de Georgia, International Conference Proceedings, Radenci, 2016

## PÁGINAS WEB

- <http://archives.gov.ge/en/history>
- [http://archive.security.gov.ge/archival\\_bulletin.html](http://archive.security.gov.ge/archival_bulletin.html)
- [http://archive.security.gov.ge/security\\_fond.html](http://archive.security.gov.ge/security_fond.html)
- [http://archive.security.gov.ge/ushishroebis\\_fondi.html](http://archive.security.gov.ge/ushishroebis_fondi.html)
- [https://idfi.ge/en/access\\_to\\_state\\_archives\\_discussed\\_by\\_international\\_researchers\\_in\\_georgia](https://idfi.ge/en/access_to_state_archives_discussed_by_international_researchers_in_georgia)
- [https://idfi.ge/en/archival\\_studies\\_post\\_soviet\\_space](https://idfi.ge/en/archival_studies_post_soviet_space)
- <http://www.nplg.gov.ge/gwdict/index.php?a=index&d=26>
- <http://police.ge/en/useful-information/mia-archive?sub=428>
- <http://sovlab.ge/en>

# DEPURACIÓN

GIORGI KLDIASHVILI

## INTRODUCCIÓN

En el siglo XX, la administración de la depuración comenzó desde la desnazificación de Alemania después de la Segunda Guerra Mundial por decisión de la Conferencia de Postdam. La depuración se llevó a cabo en los años 90 en los estados de Europa Central y del Este tras la caída del régimen soviético. En otras palabras, la depuración se lleva a cabo para cambiar de un régimen antidemocrático a un sistema con un orden político democrático y principios de estado de derecho.

Muchos de los estados postcomunistas de Europa del Este han decidido promulgar un procedimiento de veto conocido como depuración para prohibir que antiguos agentes de la policía secreta y sus informantes ocupen cargos públicos. Esta práctica forma parte de una tendencia global hacia el aumento de las consecuencias por las violaciones de los derechos humanos.<sup>1</sup>

En algunos países se adoptaron diversas leyes de depuración inmediatamente o poco después de la caída del Bloque del Este (República Checa- 1991, países bálticos - 1990-1995, Hungría - 1992); en algunos de ellos, esto no se hizo hasta después de varios años de transformaciones (Polonia - 1997, Georgia - 2010, Ucrania - 2014). Y en algunos países, la depuración no se adoptó en absoluto; por ejemplo, en la Federación Rusa, en países de Asia Central, etc. La depuración —el veto de funcionarios públicos en Europa Central por sus vínculos con los servicios de seguridad de la era comunista— se ha impulsado sistemáticamente sobre todo en la República Checa, Hungría y Polonia. Los intentos anteriores de explicar que se impulsase o evitase la depuración se centraban en las diferentes experiencias del gobierno comunista o de la transición democrática. En un análisis más profundo de tema se averigua que, aunque los tres países en cuestión tenían historias muy diferentes, a principios de los años 90 se dieron peticiones de depuración idénticas. Dichas peticiones se reflejaron en la legislación en diferentes momentos y variaron considerablemente en cuanto a los cargos afectados y las sanciones impuestas.<sup>2</sup>

En este artículo se examina la política de depuración que se implantó en Georgia y se analizan las implicaciones de la depuración en la democratización y la justicia transicional.

En primer lugar, los principales motivos para implantar la depuración, según los principios generales y las decisiones prácticas en varios países similares a Georgia, son:

- La revelación de información relativa a funcionarios secretos que colaboraron con el régimen comunista;
- La posibilidad de establecer el principio de responsabilidad individual (principalmente, política);
- La destitución de cargos públicos de empleados pertenecientes al antiguo régimen criminal;
- El inicio de casos penales y el emprendimiento de medidas judiciales contra personas culpables de asesinatos en masa y de otros crímenes contra la humanidad.
- La revelación y eliminación de símbolos fascistas/totalitarios;
- Las funciones sociales e informativas.

En segundo lugar, es necesario enfatizar que la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, en su Resolución n.º 1096 (1996) «sobre

las medidas para eliminar el legado de antiguos sistemas comunistas totalitarios» del 27 de junio de 1996, estipula lo siguiente:

- En primer lugar, la culpabilidad, individual, en lugar de colectiva, se debe demostrar en cada caso individual, lo que enfatiza la necesidad de la aplicación individual, y no colectiva, de las leyes de depuración;
- En segundo lugar, se deben garantizar el derecho a la defensa, la presunción de inocencia hasta que se demuestre la culpabilidad y el derecho de apelación ante un tribunal de justicia;
- La venganza nunca deberá ser el objetivo de tales medidas, ni se debe permitir un uso político o social inadecuado del proceso de depuración resultante;
- El objetivo de la depuración no es castigar a las personas culpables (esta es la tarea de los fiscales en aplicación del código penal), sino proteger la recién implantada democracia.<sup>3</sup>

Georgia está obligada a cumplir los requisitos y las resoluciones de la anterior resolución dentro del ámbito del Acuerdo de Asociación entre la UE y Georgia.

En Georgia existen dos retos principales en lo relativo a la depuración. En primer lugar, el proceso de depuración en Georgia empezó muy tarde, más de 20 años después de la caída de la Unión Soviética. En segundo lugar, los documentos pertinentes sobre el personal, los funcionarios y las personas relacionadas con la KGB en Georgia solo están disponibles parcialmente, lo que dificulta la tarea de encontrar los materiales necesarios para que el proceso de depuración se lleve a cabo adecuadamente. Por desgracia, la destrucción parcial del antiguo archivo de la seguridad estatal durante la Guerra de Tiflis de 1991-1992, así como la sospecha razonable de que Moscú se hizo con los materiales de archivo pertinentes de Georgia, dificultan una depuración a gran escala. Sin embargo, el objetivo de la Ley de Georgia sobre Depuración (Ley de la Carta de Libertad de Georgia)<sup>4</sup> es, principalmente, eliminar la ideología totalitaria y reconocer la Unión Soviética como un régimen criminal; un paso necesario para reevaluar el pasado y la historia reciente de Georgia.

## DESCRIPCIÓN DE LA TRANSICIÓN Y ESTADO ACTUAL

El proceso de transición varió en función del estado. La ley electoral letona de 1992 requería que todos los candidatos parlamentarios emitieran una declaración por escrito de la existencia (o la ausencia) de vínculos con los servicios secretos soviéticos o de otro tipo. Desde 1995,

1 Ryan Moltz, "Dealing with communist legacies: the politics of lustration in Eastern Europe", tesis doctoral de la Universidad de Minnesota, 2014, <https://conservancy.umn.edu/handle/11299/162684>

2 Kieran Williams, Brigid Fowler, Aleks Szczerbiak, "Explaining Lustration in Central Europe: a 'post-communist politics' approach", en *Democratization*, 2005, 12 (1), 22-43, [https://www.researchgate.net/publication/248950483\\_Explaining\\_lustration\\_in\\_Central\\_Europe\\_A\\_'post-communist\\_politics'\\_approach](https://www.researchgate.net/publication/248950483_Explaining_lustration_in_Central_Europe_A_'post-communist_politics'_approach)

3 Párrafos 12 y 13 de la mencionada resolución.

4 Ley de Georgia n.º 1867, 25/12/2013, <https://matsne.gov.ge/ru/document/download/1381526/8/en/pdf>



la ley de elecciones del Sistema Letón prohíbe la elección de personas que hayan participado activamente en el Partido Comunista o en varias de sus organizaciones colaboradoras. En Lituania se creó una comisión parlamentaria especial. Finalmente, en estos dos estados los antiguos empleados de los servicios de inteligencia extranjeros (soviéticos o no) no pueden presentarse a las elecciones parlamentarias.

En Hungría, en virtud de la «ley Zétényi-Takács» de 1992, después de un largo procedimiento, el Tribunal Constitucional tomó una decisión que se puede resumir de la siguiente manera: si existe interés público en la divulgación del pasado de los agentes, la lista de agentes se puede revelar a la sociedad.

En Polonia, cuando el poder pasó de los comunistas a la oposición —«Solidaridad»— el gobierno garantizó la inviolabilidad de los antiguos comunistas. El recién elegido gobierno anunció que se trazaría una «gruesa línea» entre el pasado y el presente.<sup>5</sup> Pero en 1997, se adoptó la primera ley «de Depuración» para comprobar las conexiones de altos ejecutivos con las agencias de seguridad del periodo comunista, y comenzó un modelo de depuración bastante rígido. Desde entonces, Polonia evalúa la implicación en el antiguo régimen comunista del país de todas las personas que acceden a un cargo público. De las funciones relativas a dichas evaluaciones se encarga la Oficina de Depuración del Instituto de Memoria Nacional. El procedimiento correspondiente se aplica a todas las personas, desde el presidente del gobierno hasta el vicedirector de una institución educativa.<sup>6</sup>

Georgia no pudo adoptar una ley de depuración inmediatamente tras recuperar la independencia. Sin embargo, a finales de los años 80, y especialmente a principios de los años 90, formar parte de la KGB era un estigma en la sociedad, y la acusación de ser un «agente de la KGB» era el peor insulto. Las preguntas abiertas sobre la KGB y el enjuiciamiento de sus delitos siempre han permanecido a un nivel puramente retórico.

Después del 9 de abril de 1991, tras el restablecimiento de la independencia en Georgia, durante el breve periodo de desarrollo pacífico y de la transición fallida, que se debió a la radicalización de la vida política y a la confrontación abierta entre la oposición radical y el gobierno del presidente electo Zviad Gamsakhurdia, la reforma del sistema de seguridad estatal quedó en el olvido. Además, durante la intensificación del conflicto, el nuevo Ministerio de Seguridad del Estado de Georgia (basado en la KGB de Georgia) se convirtió en un organismo aislado y fuera de control que denegaba al presidente solicitudes de información acerca de informantes secretos de la KGB y que bloqueaba intentos de depuración, algo que varios funcionarios de alto rango recuerdan con orgullo como un signo de ética profesional.<sup>7</sup>

Además, varios miembros del servicio de inteligencia de la URSS se llevaron una parte considerable del Archivo del Antiguo Comité de Inteligencia a Moscú, y gran parte de lo que quedaba del archivo resultó destruida por un incendio durante la Guerra de Tiflis. El antiguo edificio central de la KGB se incendió durante la Guerra Civil de Tiflis de 1991-1992. Según la versión oficial del MAI, a consecuencia del fuego 210.000 ficheros de archivo resultaron destruidos; aproximadamente, el 80 % de la colección. Los documentos que se salvaron se habían empapado, y muchos de ellos sufrían daños por el agua que se empleó para extinguir el incendio. La guerra y el fuego afectaron a los archivos del MAI y una gran parte de la colección también fue destruida.<sup>8</sup>

Naturalmente, podemos suponer que el contenido completo y la capacidad de este archivo permanecerán en el desconocimiento y que las cifras reales pueden superar a las estimaciones oficiales. En general, estos archivos dan pie a la especulación. Según supuestos testigos y participantes en el proceso, algunos de los documentos del archivo más importantes se transfirieron a un depósito especial de la KGB en Smolensk, Rusia. Un grupo de empleados de la KGB de Georgia custodió

los documentos, probablemente para clasificarlos y destruirlos. Los testigos afirman que se trataba de los documentos acerca de avances, contabilidad e informes de la inteligencia.<sup>9</sup>

Tras todos los intentos fallidos de implantar una ley sobre depuración desde que Georgia recuperase la independencia en los años 90, a principios del 2000 se relanzó un discurso público acerca de la ley de depuración,<sup>10</sup> después del inicio del proceso de occidentalización del país que siguió a la Revolución de las Rosas de 2003. Aunque, oficialmente, el partido político gobernante del Movimiento Nacional Unido apoyaba el proceso, el proyecto de ley sobre depuración fue presentado ante el Parlamento de Georgia por parte de la oposición el 30 de noviembre de 2005. De acuerdo con el borrador, aquellas personas que trabajaban en los antiguos servicios especiales soviéticos, o que ocupaban altos cargos en el Partido Soviético Comunista o servían como agentes de la KGB no podrían ocupar puestos clave en el Gobierno, la administración presidencial o los Ministerios de Defensa y del Interior. La lista también incluía al Director del Comité Soviético de Televisión y Radio de Georgia.

Aquellas personas que desearan presentarse a cargos por elección deberían presentar un registro completo de sus vinculaciones pasadas con las autoridades soviéticas. Incluso si un candidato había colaborado con los antiguos servicios secretos soviéticos, la decisión de elección dependería de los votantes.

Pero incluso los autores del borrador de ley admitieron que sería difícil aplicar esta propuesta, ya que los documentos acerca de los agentes de la KGB, o de los colaboradores de los servicios secretos, no estaban disponibles en Georgia.<sup>11</sup>

Aunque la ley no se promulgó en el Parlamento, la depuración se convirtió en un asunto activo en los debates políticos y públicos.<sup>12</sup> Finalmente, en octubre de 2010 comenzó en Georgia una depuración tangible cuando Gia Tortladze, un miembro minoritario del parlamentario, inició una ley de depuración (Carta de Libertad) que fue unánimemente apoyada por el Movimiento Nacional Unido, el partido gobernante.<sup>13</sup> El Parlamento de Georgia aprobó la ley (Carta de Libertad) el 31 de mayo de 2011. La Carta de Libertad establece tres principios básicos: el refuerzo de la seguridad nacional, la prohibición de las ideologías soviéticas y fascistas y la eliminación de los símbolos asociados con ellas y la creación de una comisión especial para la elaboración de una lista negra de sospechosos de conspirar con fuerzas especiales extranjeras. La ley prohíbe que las personas que fueron

5 Kieran Williams, Brigid Fowler, Aleks Szczerbiak, "Explaining Lustration in Central Europe: a 'post-communist politics' approach", en *Democratization*, 2005, 12 (1), 22-43, [https://www.researchgate.net/publication/248950483\\_Explaining\\_lustration\\_in\\_Central\\_Europe\\_A\\_'post-communist\\_politics'\\_approach](https://www.researchgate.net/publication/248950483_Explaining_lustration_in_Central_Europe_A_'post-communist_politics'_approach)

6 Volodymyr Goshovskiy, "The genesis of lustration in the world and its significance for the development of law-based society", en *Legea Si Viata*, enero de 2017, 33.

7 Sandro Aleksidze, "Those, what happened secretly", en *Sakartvelos Respublika* N163 (7808), 2/9/2015, 7.

8 The Archival Bulletin, N1, 2008, 6-8.

9 Documental "Lost History" [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYlBOxhBj4>.

10 David Paichadze, "Possibility of Lustration in Georgia", en *RFE/RL*, 27/9/2012 <https://www.radiotavisupleba.ge/a/1523602.html>

11 Nino Khutsidze, "Opposition Pushes Law on Lustration", en *Civil.ge*, 1/10/2005, <https://old.civil.ge/eng/article.php?id=11248>

12 "Georgia: 'Architect Of German Lustration' Discusses Georgian Archive", en *Radio Free Europe / Radio Liberty*, 27/3/2007, <https://www.rferl.org/a/1075535.html>

13 George Topouria, "Georgia's not so Freedom Charter", Transparency International Georgia, 12/7/2011, <http://www.transparency.ge/en/blog/georgias-not-so-freedom-charter>



empleadas por la KGB de la URSS o perteneciesen a la dirección senior del Partido Comunista de la Unión soviética ocupen cargos clave del estado. La comisión de depuración, establecida a través de esta ley, se encargaba de la erradicación de los símbolos comunistas de Georgia, incluyendo nombres de calles y plazas, así como de la eliminación de monumentos que simbolizasen el pasado totalitario.

En 2011, el Parlamento de Georgia adoptó por unanimidad una ley de depuración que también prohibió los símbolos totalitarios socialistas y nazis en lugares públicos. Esta ley establecía restricciones laborales para antiguos empleados de las agencias de inteligencia de la Unión Soviética, así como para antiguos funcionarios públicos del Partido Comunista y del Komsomol (Unión Comunista Leninista de la Juventud de la Unión). Estas personas no podrían trabajar en órganos ejecutivos ni en autoridades judiciales. Además, no se les permitía ocupar cargos como directores de instituciones educativas superiores.

En virtud del artículo 9 de la Carta de Libertad, se aplicaban restricciones laborales a aquellas personas que, entre el 25 de abril de 1921 y el 9 de abril de 1991:

- a/ Fueran funcionarios secretos de los antiguos servicios especiales de la Unión Soviética desde el día de la declaración de independencia de Georgia (9 de abril de 1991):
  - a/ Rechazasen cooperar en secreto con los servicios especiales de la Georgia independiente;
  - b/ Fueran destituidos del cargo de funcionarios secretos por motivos de seguridad estatal;
  - c/ Rompiesen sus relaciones con los servicios especiales de la Georgia independiente por motivos no identificados;
- b/ Fueran funcionarios del antiguo Comité de la Seguridad del Estado de la URSS que, desde el día de la declaración de independencia de Georgia (9 de abril de 1991) hubieran rechazado continuar trabajando con los servicios especiales de la Georgia independiente o a quienes, por motivos de seguridad estatal, se les denegó el empleo en los servicios especiales de la Georgia independiente;
- c/ Fueran miembros de los Comités Centrales del Partido Comunista de la antigua URSS y de la RSS de Georgia, así como secretarios de distrito y de comités municipales;
- d/ Fueran miembros de la Unión Central Comunista Leninista de la Juventud de las antiguas URSS y RSS de Georgia.
- e/ Trabajaran en oficinas del comité;
- f/ Hubieran ejercido de director del Comité Estatal de Televisión y Radio de Georgia.

La Carta de Libertad restringe la elección o el nombramiento de las personas indicadas en el artículo 9 para los siguientes cargos estatales:

- a/ «Miembros del gobierno georgiano, viceministros y directores de departamentos ministeriales, miembros del Consejo Nacional de seguridad, miembros de la Agencia de Gestión de Emergencias, miembros de la Comisión Central de Elecciones, miembros gubernamentales de las Repúblicas Autónomas de Abjasia y Ayaria, auditor general de la Oficina Estatal de Auditoría y sus sustitutos (entidad de derecho público bajo el Ministerio de Justicia), directores y vicedirectores de la administración presidencial, directores y vicedirectores de la administración gubernamental, director del Servicio de seguridad estatal, sus sustitutos y los directores departamentales, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios, enviados, cónsules, presidente y vicepresidente del Banco Nacional de Georgia, representantes de autoridades ejecutivas en unidades territoriales administrativas (fiduciarios del estado, gobernador), miembros de organismos nacionales de regulación, director ejecutivo de la Oficina Nacional de Estadística y sus sustitutos.

- b/ Empleados de unidades operacionales de los organismos territoriales de los Ministerios de Defensa y Asuntos Internos y del Servicio de seguridad estatal.
- c/ Jueces de los Tribunales Constitucional y de Causas Comunes de Georgia.

- d/ Rectores de instituciones de educación superior, vicerrectores, decanos y jefes de departamento; director general de la Radiodifusión Pública de Georgia, sus sustitutos y los miembros de la junta».<sup>14</sup>

La lista es muy extensa. El legislador intenta abarcar el ámbito político y educativo al completo, lo que podría afectar a la seguridad estatal y a la generación futura. Esta lista se inspira parcialmente en la experiencia de antiguos países socialistas; sin embargo, se puede ampliar más para abarcar otras áreas no reguladas, como la fiscalía, los colegios públicos, etc. Por ejemplo, la ley de depuración de Polonia también se aplica a los fiscales.

Al mismo tiempo, la Carta garantiza la privacidad de aquellas personas que admitan haber cooperado en secreto o haber tenido vínculos ocultos con los antiguos servicios especiales soviéticos. En Lituania se emplea un enfoque similar; según la ley de depuración, se garantiza la confidencialidad a los empleados de los servicios especiales que admitan su conexión con los servicios secretos, pero se les prohíbe ocupar cargos estatales.<sup>15</sup>

La aprobación tardía de la ley fue criticada por algunos académicos. Como el director de ciencias jurídicas Volodymyr Goshovskiy menciona en su artículo, en 2010 ni la revancha del régimen comunista ni la influencia de las ideas antidemocráticas asociadas con él constituían una amenaza significativa. En su lugar, Georgia se enfrentó a un problema de ofensiva armada directa por parte de la Federación Rusa. Por qué no se hacía hincapié en la destitución de personas implicadas en la promoción de acciones contra la integridad territorial y la independencia de Georgia por parte de los servicios de inteligencia del estado agresor mediante castigos individuales y por qué no se introdujeron las medidas provisionales para la destitución de las personas sospechosas de tales acciones son preguntas retóricas.<sup>16</sup>

La implantación de la ley fue criticada por una ONG local, el Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información (IDFI). En su artículo: «Failed Lustration Process in Georgia» (El proceso fallido de depuración en Georgia), los autores destacan por qué el proceso no pasó «del papel» a los hechos.<sup>17</sup> Para cumplir los objetivos de la ley, la Carta de Libertad conllevó la creación de una comisión especial. Según el artículo 7 de la ley, se crearía una comisión en el Servicio de la seguridad estatal de Georgia (que, en el momento de la aprobación de la ley, pertenecía al Ministerio de Asuntos Internos) que recogería datos sobre personas que colaboraron en secreto con las agencias especiales de la Unión Soviética o sobre personas cuya colaboración con las agencias soviéticas se sospecha por información obtenida legalmente. La composición de la comisión (excepto para los miembros propuestos por facciones representadas en el Parlamento de Georgia) y su código de conducta se establecerían en regulaciones desarrolladas y aprobadas por el director del Servicio de la seguridad estatal de Georgia. La Carta promueve la participación de Miembros del Parlamento en

14 Ley de Georgia n.º 4717, 31/5/2017, <https://matsne.gov.ge/en/document/view/1381526>

15 David Kosař, “Lustration and Lapse of Time: ‘Dealing with the Past’ in Czech Republic”, documento de trabajo de Eric Stein N.º 3/2008.

16 Volodymyr Goshovskiy, “The genesis of lustration in the world and its significance for the development of law-based society”, en *Legea Si Viata*, enero de 2017, 34–45.

17 “Failed Lustration Process in Georgia”, Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, 25/1/2016, <https://idfi.ge/en/failed-lustration-in-georgia>

la comisión. No es una estipulación vinculante para el Parlamento, pero se indica claramente que los miembros parlamentarios (uno por facción) tienen la oportunidad de participar.

Por desgracia, la información pública disponible apunta a que las facciones del Parlamento existente (elegido en 2016) no han aprovechado la oportunidad para enviar a sus representantes a la Comisión bajo el Servicio de la seguridad estatal. La composición de la Comisión se actualizó recientemente, el 25 de mayo de 2018; entre los nuevos miembros había altos funcionarios del Servicio de la seguridad estatal y del Ministerio de Asuntos Internos, pero no se menciona a ningún miembro parlamentario.

El 2 de diciembre de 2015, el IDFI contactó con el Ministerio de Asuntos Internos y solicitó información sobre la creación de la comisión y sus actividades, estipuladas en la Carta de Libertad. El IDFI deseaba conocer los siguientes datos: cuántas reuniones celebraba la comisión, si se había creado un registro de colaboradores y empleados secretos de las agencias de inteligencia soviéticas (los que se revelaron a sí mismos) y, de ser así, cuántas personas había registradas, etc. El Ministerio de Asuntos Internos transfirió la solicitud al Servicio de la seguridad estatal, que respondió al IDFI el 30 de diciembre de 2015. En la respuesta se indicaba que la comisión, basada en las peticiones de la Carta de Libertad, solo se había reunido una vez, el 28 de mayo de 2014, y que en ella se habló de los mecanismos para la creación del registro requerido por la Carta. Según el artículo 3, sección 1 de la Orden N167 (aprobada el 28 de febrero de 2014), la comisión estaba obligada a reunirse al menos una vez cada tres meses. Asimismo, en la respuesta se aclaraba que la Orden N167, que ordena la creación de una comisión y define sus estipulaciones, fue anulada por la Orden N561 del mismo ministerio el 30 de julio de 2015. Por tanto, teniendo en cuenta que la Comisión se creó aproximadamente 3 años después de que la Carta de Libertad entrara en vigor, esto significa que solo existió durante un año y 5 meses y se reunió en una única ocasión.

Según el Heraldo Legislativo de Georgia, el 21 de diciembre de 2015, el Jefe del Servicio de la seguridad estatal aprobó una nueva orden (orden N115) sobre la creación de la Comisión. El 30 de diciembre de 2015 se aprobó otra orden (N122) que establecía el 1 de mayo de 2016 como la fecha para el inicio del trabajo de la Comisión. La estipulación de un número mínimo de reuniones obligatorias también se modificó; ya no existe.

En enero de 2018, el IDFI recibió información<sup>18</sup> del Servicio de seguridad estatal de Georgia que indicaba que en 2016 y 2017 la Comisión había considerado un número no especificado de apelaciones para investigar a candidatos a cargos de alto nivel en relación con sus conexiones con las autoridades soviéticas; la comisión no halló ninguna infracción de la ley. En 2016, la Comisión pidió a dos entidades que dejaran de mostrar símbolos comunistas, y proporcionó la información requerida a tres entidades en 2017.

Para llevar a cabo un verdadero proceso de depuración en Georgia, tal y como se hizo en otros países de pasado socialista, el IDFI considera necesario crear una comisión efectiva, interesada en implantar los principios de la Carta de Libertad. A día de hoy, la comisión implantada siguiendo la ley no funciona, y ni el Servicio de seguridad estatal ni el Parlamento de Georgia pueden garantizar la aplicación práctica de la Carta.<sup>19</sup>

Como se ha señalado anteriormente, uno de los objetivos principales de la ley es «ofrecer medidas preventivas contra los principios de las ideologías comunista totalitaria y nacional socialista (nazi); eliminar los símbolos y nombres de edificios de culto, memoriales, monumentos, bajorrelieves, inscripciones, calles, plazas, pueblos y asentamientos del régimen comunista totalitario, y prohibir los instrumentos de propaganda y otros medios de las ideologías comunista totalitaria y

nacional socialista (nazi)». A partir de 2013, algunos ciudadanos locales empezaron a erigir monumentos a Stalin ilegales en varios lugares de Georgia. Poco después, muchos de ellos fueron vandalizados con pintura roja.<sup>20</sup> A raíz de varios casos similares y de la división de la opinión pública hacia la figura de Stalin, los miembros del parlamento Levan Berdzenishvili y Tamar Kordzaia iniciaron la creación de enmiendas. Según el parlamentario Berdzenishvili, hubo varios casos de restauración de los monumentos de Stalin, y existía la necesidad de que este proceso estuviera regulado por una comisión específica.<sup>21</sup> Para hacer la ley más efectiva a nivel práctico, a finales de 2013 se introdujeron en la Carta los siguientes cambios:

- 1/ Se adoptaron las definiciones de «ideología comunista totalitaria» y «símbolos comunistas totalitarios».
- 2/ Las siguientes funciones: «para garantizar la seguridad y el desarrollo democrático del país, los empleados secretos de los servicios especiales de la antigua URSS, el registro de funcionarios designados por esta ley, el reconocimiento voluntario y la producción de registros y la prohibición de ideologías y propaganda comunistas totalitarias y fascistas, entre otros objetivos definidos por la ley», se transfirieron de la Agencia de Seguridad del Estado al Ministerio de Asuntos Internos.
- 3/ Si, incluso después de la advertencia de la comisión estatal, se incumplía la disposición que prohibía la exhibición pública de símbolos totalitarios, se aplicaría una sanción económica de 1.000 laris georgianos.

En la práctica, se han dado varios casos en los últimos años en los que el Servicio de la seguridad estatal de Georgia advirtió a grupos izquierdistas (Entidad jurídica no comercial - Unión Pública Socialista de Georgia)<sup>22</sup> y neofascistas (Unidad Nacional de Georgia)<sup>23</sup> del uso de símbolos totalitarios en lugares públicos, pero no existe información sobre si estas organizaciones fueron sancionadas según lo establecido por la ley.<sup>24</sup> Una cosa está clara: la labor de la comisión dista mucho de ser efectiva. La comisión se reunió solo una vez, y a día de hoy, existen calles en Georgia no solo con el nombre de Stalin, sino también de numerosos líderes comunistas y figuras públicas, lo cual contraviene la ley.

18 Información recibida por el IDFI el 17 de enero de 2018 en respuesta a la petición amparada por la FOI presentada por el Servicio de Seguridad Estatal de Georgia.

19 "Failed Lustration Process in Georgia", Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, 25/1/2016, <https://idfi.ge/en/failed-lustration-in-georgia>

20 Zaza Tsuladze, "50 Statuts of Stalin one needs to pay while alive", en VOA, 11 de febrero de 2013, <https://www.amerikiskhema.com/a/georgia-stalin-vandalism/1600958.html>

21 "Amendments Approved at Freedom Charter", en RFE/RL, 25 de diciembre de 2013, <https://www.radiotavisupleba.ge/a/25212436.html>

22 Misha Meparishvili, "SSS warned 'Socialist Georgia' not to use Soviet Symbols on 9th of May", en *NetGazeti*, 8 de mayo de 2018, <http://netgazeti.ge/news/274696/>; Givi Avaliani, "SSS addresses MIA not to allow use of Soviet Symbols in Kakheti", en *NetGazeti*, 3 de agosto de 2016, <http://netgazeti.ge/news/132500/>

23 Misha Meparishvili, "SSS warned 'National Unity' not to use Fascist Symbols", en *NetGazeti*, 18 de mayo de 2018, <http://netgazeti.ge/news/278145/>; Thea Morrison, "Interior Minister: We Will Act against Fascist Groups", en *Georgia Today*, 21/5/2018, <http://georgiatoday.ge/news/10348/Interior-Minister%3A-We-Will-Act-against-Fascist-Groups>

24 Thea Morrison, "The Banning of Soviet Symbols in Georgia", en *Georgia Today*, 10/5/2018, <http://georgiatoday.ge/news/10215/The-Banning-of-Soviet-Symbols-in-Georgia>

## RECURSO CONSTITUCIONAL: EL CIUDADANO GEORGIANO NODAR MUMLAURI CONTRA EL PARLAMENTO DE GEORGIA

El 24 de julio de 2013, el ciudadano georgiano Nodar Mumlauri presentó un recurso ante del Tribunal Constitucional indicando que el artículo 9, párrafo 1, subpárrafos c) y d) de la Carta de Libertad eran contrarios a los derechos garantizados por la constitución. Un abogado del Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información (IDFI), Davit Maisuradze, examinó la decisión y escribió un artículo para comprender mejor las restricciones impuestas por la Carta de Libertad y el fallo del Tribunal Constitucional.

El recurso ante el Tribunal Constitucional fue interpuesto por Nodar Mumlauri contra el parlamento de Georgia. En el recurso, el solicitante señalaba que el 17 de junio de 2013 participó en la oposición para la vacante de gobernador de la municipalidad de Telavi, pero fue descartado injustamente y se le dijo que no podría participar debido a lo estipulado en el mencionado artículo 9, párrafo 1, subpárrafos c) y d) de la Carta de Libertad. El demandante indicó en el recurso constitucional que había sido miembro de la Oficina del Comité Central de la Unión Comunista Leninista de la Juventud de la RSS de Georgia y que más adelante trabajó como secretario del comité del distrito de Telavi del Partido Comunista. En su recurso constitucional, el demandante señaló que:

- La restricción de ocupar cargos estatales indicados en las normas cuestionadas constituye un acto de retribución política que podría ser usado repetidamente después de cualquier elección parlamentaria.
- Las personas con restricciones a la hora de ocupar cargos estatales indicados en la Carta de Libertad ocupaban cargos estatales importantes y tomaban decisiones antes de la aprobación de la Carta de Libertad (31 de mayo de 2015).
- Las disposiciones cuestionadas imponen la restricción anterior basándose únicamente en el hecho de que una persona vivió durante el régimen soviético, un estado unipartidista que no dejaba alternativas.
- En lugar de imponer una prohibición absoluta, se debería evaluar la cooperación de los aspirantes a cargos estatales con los servicios secretos soviéticos.
- La Carta de Libertad no especificaba un periodo de limitación, y establecía una prohibición permanente a la hora de ocupar cargos estatales.
- El Partido Comunista no ha sido prohibido por la Georgia independiente.
- Las restricciones anteriores podrían haber estado justificadas durante un periodo inmediatamente posterior a la caída de la Unión Soviética.
- Las normas cuestionadas contravienen el artículo 17, párrafo 1 de la constitución (inviolabilidad del honor y la dignidad de una persona), ya que no diferencian entre cargos altos y bajos de los servicios secretos de la Unión Soviética. El artículo 17 de la constitución garantiza el derecho de las personas a ser tratadas de manera ética y con dignidad, algo que las normas cuestionadas incumplían.
- Las disposiciones cuestionadas contradicen el artículo 14 de la Constitución (todas las personas nacen libres e iguales ante la ley, independientemente de su raza, color, idioma, sexo, religión, opinión política o de otra naturaleza, origen nacional, étnico o social, propiedades y títulos y lugar de residencia), ya que tratan a las personas de forma diferente en función de sus opiniones políticas y lugar de trabajo, y les priva de la oportunidad de ocupar cargos estatales específicos por sus actividades políticas pasadas, y de la capacidad de contribuir al desarrollo del país. En otras palabras, las disposiciones cuestionadas tenían una naturaleza discriminatoria.
- Las disposiciones cuestionadas creaban una barrera injustificada y violaban el artículo 29, párrafo 1 de la constitución, según el cual todos

los ciudadanos georgianos tienen derecho a ocupar cualquier cargo público si cumplen los requisitos establecidos por la ley.

El demandado, un representante del Parlamento de Georgia, basó su argumento en el periodo de transición de Georgia tras el colapso de la Unión Soviética, y alegó que los antiguos funcionarios del partido tuvieron gran impacto en la política nacional.

Asimismo, señaló que el objetivo de las disposiciones cuestionadas era evitar consecuencias negativas, y no buscar responsables, ya que los cargos estatales mencionados en la Carta de Libertad son puestos de alta autoridad encargados de tomar importantes decisiones relacionadas con las políticas interiores y exteriores del país.

El demandado también alegó que el demandante y otras personas en circunstancias similares ocupaban cargos (descritos en la disposición cuestionada) durante el periodo de la antigua URSS y, por tanto, eran creadores o defensores del régimen comunista totalitario. Las acciones o la falta de acción de dichas personas hizo posible un régimen que es inaceptable para todos y merece ser condenado.

El demandado, asimismo, indicó que los datos de archivo fueron modificados o destruidos intencionadamente, por lo que no existía una lista precisa de las personas que colaboraban en secreto con los servicios especiales del régimen totalitario soviético. Por consiguiente, era imposible averiguar qué tareas adicionales realizaban estas personas. Según el demandado, «en la lucha contra el régimen totalitario soviético, es importante tener en cuenta el sistema al completo, no solo a nivel individual».

El demandado señaló que las disposiciones cuestionadas no contravenían el artículo 14 de la constitución, ya que este diferenciaba entre personas de diferente estatus. Las personas mencionadas por las normas cuestionadas tienen un estatus específico, están conectadas con el régimen comunista y ocupaban cargos estatales en la antigua Unión Soviética. El demandado alegó que el demandante no había comprendido correctamente el contenido del primer párrafo del artículo 17 de la constitución, ya que «la opinión pública relacionada con una persona no está protegida por el artículo 17». El demandado destacó que las disposiciones cuestionadas no son contrarias al artículo 29 de la constitución, ya que el derecho a ocupar un cargo estatal no es absoluto y depende del cumplimiento de los requisitos establecidos por ley.

El fallo del Tribunal Constitucional indica que el demandado también hizo referencia a la legislación de las antiguas repúblicas socialistas, que imponían restricciones a ciertos cargos estatales.

El Tribunal Constitucional sentenció lo siguiente:

- 1/ El Tribunal Constitucional decidiría si las disposiciones cuestionadas, que prohibían de forma indefinida ocupar cargos estatales a ciertas personas, contradecían el artículo 17 de la constitución.
- 2/ «El orden legal y constitucional vigente se basa en valores diametralmente opuestos a los del sistema comunista. El principio del estado constitucional —el estado de derecho—, el respeto de los derechos humanos y la igualdad son valores fundamentales del estado georgiano y de su sistema constitucional».
- 3/ En vista de la historia reciente, el estado puede tener un interés legítimo en no permitir la recuperación del régimen totalitario en el país. Sin embargo, esto se debe hacer mediante mecanismos legales basados en el estado de derecho y en los derechos humanos. Si tales mecanismos no cumplen los requisitos constitucionales, «el propio estado será igual que el régimen que intenta suprimir».
- 4/ El artículo 17, párrafo 1 de la constitución garantiza el honor humano básico y la dignidad como atributos esenciales de la identidad social y los derechos naturales. «El respeto por la dignidad humana significa el reconocimiento de todas las personas, y las privaciones o restricciones son inadmisibles». Sin embargo, la existencia de regulaciones que limitan los derechos protegidos por la constitución no lleva a la vulneración de este derecho. En cada caso individual, el

Tribunal Constitucional determina si las disposiciones cuestionadas cumplen los derechos garantizados por la constitución, considerando el contenido, el objetivo y la intensidad de la restricción de un derecho.

- 5/ Según la postura del demandante, prohibir la posibilidad de ocupar ciertos cargos es una violación del honor y la dignidad de la persona, ya que esto equipara al demandante con los funcionarios soviéticos de la inteligencia que rechazaron trabajar para los servicios de seguridad de la Georgia independiente.
- 6/ Es posible que no todas las personas que ocupaban cargos directivos estuvieran directamente implicadas en las actividades del Partido Comunista del régimen soviético, e incluso podrían haber luchado contra él, como se hizo evidente en 1991 y 1992, cuando algunos de estos funcionarios lucharon por los intereses nacionales de Georgia, en lugar de por la restrictiva ideología del partido. Sin embargo, «las normas cuestionadas restringen el derecho de dichas personas a ocupar cargos estatales».
- 7/ «Las disposiciones cuestionadas establecen una prohibición generalizada sin tener en cuenta el ámbito de las actividades, la autoridad o la competencia de las personas que establecieron las políticas ideológicas internas y externas del Partido Comunista, ni a aquellas personas que no tenían la autoridad necesaria para cambiar la situación e influir en el proceso de toma de decisiones que les fue concedido por ley o práctica».
- 8/ La prohibición también se aplicaba a personas que ocuparon los cargos formalmente (durante un breve periodo de tiempo) pero no tuvieron tiempo de empezar a ejercer sus funciones. Además, según las disposiciones cuestionadas, la decisión de restringir la posibilidad de que una persona ocupe un cargo estatal no necesita basarse en la evaluación individual de las actividades y funciones de cada persona. La restricción para ocupar cargos estatales se aplica automáticamente a todas las personas que en algún momento tuvieron un cargo en el partido.
- 9/ A medida que avanza el tiempo, los riesgos y las dificultades que sirvieron de base para adoptar las disposiciones cuestionadas pierden relevancia. Las disposiciones cuestionadas impiden al demandante ocupar diversos cargos estatales sin una evaluación de lo realistas que son hoy día las amenazas mencionadas, ni de hasta qué punto el demandante supone una amenaza para la seguridad estatal.
- 10/ El Tribunal también consideró necesario tener en cuenta las consecuencias sociales de las normas cuestionadas. El Tribunal señaló que las normas cuestionadas pueden llevar a la exclusión social de algunas personas o grupos, por lo que la implantación de estas regulaciones conlleva un riesgo de estigmatización.
- 11/ La restricción permanente para ocupar cargos estatales se concibió claramente como una medida punitiva, y no de readaptación. Además, estas medidas podrían no ser un medio efectivo para evitar amenazas. La Ley sobre Servicios Públicos permite incluso a las personas que han cometido graves delitos ocupar cargos públicos tras haber cumplido su condena.
- 12/ En el caso de ciertas personas que han ocupado altos cargos en el Partido Comunista, puede existir un interés público legítimo de prohibirles ocupar altos cargos estatales. Sin embargo, los riesgos que suponen estas pocas personas no pueden justificar una prohibición generalizada constitucional-legislativa.
- 13/ A través de las disposiciones cuestionadas, el Estado ha empleado a las personas como un medio para alcanzar su objetivo específico, y las ha tratado como objetos en lugar de como sujetos de derecho. «El Estado está usando a estas personas como medio para proteger la seguridad nacional y alcanzar el objetivo de vencer a la ideología comunista totalitaria. Este trato no es compatible con el derecho a la dignidad que reconoce la constitución».

14/ Por todo lo anterior, el Tribunal Constitucional sentenció que las normas cuestionadas eran contrarias al artículo 17 de la Convención. Asimismo, el Tribunal Constitucional también evaluó si las normas cuestionadas cumplían el párrafo 1 del artículo 29 («Todos los ciudadanos tienen derecho a ocupar cualquier cargo público, si se cumplen las condiciones establecidas por la ley») y el artículo 14 (todas las personas nacen libres e iguales ante la ley, independientemente de su raza, color, idioma, sexo, religión, opinión política o de otra naturaleza, origen nacional, étnico o social, propiedades y títulos y lugar de residencia) de la constitución.

Con respecto al artículo 29, párrafo 1 de la constitución, el Tribunal Constitucional afirmó que el artículo garantiza a todos los ciudadanos georgianos el derecho a ocupar un cargo por nombramiento o por elección. Al mismo tiempo, el tribunal señaló que este derecho no era absoluto y que la constitución establecía la posibilidad de introducir restricciones legislativas en función de objetivos legítimos. El legislador puede introducir requisitos especiales para cargos estatales. Sin embargo, a la hora de restringir el derecho a ocupar cargos estatales, el legislador está obligado a mantener un equilibrio entre el objetivo legítimo y los medios empleados.

El Tribunal Constitucional indicó en su decisión que el «requisito primordial del artículo 29 de la constitución es determinar unas condiciones razonables, justas y no discriminatorias para ocupar cualquier cargo estatal. Al mismo tiempo, la legislación puede establecer diferentes condiciones para ocupar cada cargo específico en función de la naturaleza del cargo, sus funciones e importancia, ya que estos cargos tienen especial relevancia para la independencia, estabilidad y seguridad del país». Dado que el objetivo de la Carta de Libertad es garantizar la seguridad nacional eliminando la ideología totalitaria comunista, en algunos casos, debido al creciente interés del público, es posible limitar el artículo 29 de la constitución, que garantiza el derecho a ocupar cargos estatales, y crear un orden legal que permitirá alcanzar el objetivo legítimo evitando los riesgos potenciales.

Debido a las circunstancias mencionadas anteriormente, el Tribunal Constitucional determinó que las disposiciones cuestionadas no contradicen los requisitos del artículo 29 de la constitución.

Asimismo, el Tribunal Constitucional revisó si las normas cuestionadas cumplían el artículo 14 de la constitución (todas las personas nacen libres e iguales ante la ley, independientemente de su raza, color, idioma, sexo, religión, opinión política o de otra naturaleza, origen nacional, étnico o social, propiedades y títulos y lugar de residencia).

En particular, el Tribunal Constitucional recalca en su decisión que considera importante separar las opiniones políticas de la actividad política. «Las personas tienen opiniones políticas privadas, ocupen o no un cargo en un partido político y/o sean miembros o no de asociaciones políticas. Y una persona puede tener opiniones políticas sin unirse a ninguna organización política. Se considera la actividad política como la implicación de una persona en asociaciones políticas y/o su aceptación de la ideología/visión de una asociación política y su participación para tratar de alcanzar sus objetivos».

El Tribunal Constitucional señaló que las disposiciones cuestionadas no ofrecen un tratamiento diferente por motivos políticos. La restricción establecida por las normas cuestionadas se aplicaba a la ocupación de cargos de liderazgo político en el Partido Comunista mencionados en el artículo 8 de la Carta de Libertad. Por tanto, el Tribunal Constitucional determinó que las disposiciones cuestionadas no contravenían en artículo 29 de la constitución.

El Tribunal Constitucional declaró inválido el artículo 8, párrafo 1, subpárrafos c) y d) de la Carta de Libertad, que el Tribunal consideró contrarios al artículo 17, párrafo 1 de la constitución.

Por tanto, se eliminaron las restricciones para ocupar cargos a aquellas personas que hubieran sido miembros de los Comités Centrales del



Partido Comunista de las antiguas URSS y RSS de Georgia, o de las secretarías de distrito o los comités municipales, o a miembros de las Oficinas del Comité Central de la Unión Comunista Leninista de la Juventud entre el 25 de febrero de 1921 y el 9 de abril de 1991.

Este fallo del Tribunal Constitucional puede influir significativamente en la Georgia contemporánea.<sup>25</sup>

## LECCIONES APRENDIDAS

Los jueces del Tribunal Constitucional tomaron la decisión correcta al imponer una restricción permanente para la ocupación de cargos estatales a ciertas personas (indicadas en el artículo 9 de la Carta de Libertad) sin valorar sus funciones y actividades durante el régimen soviético. En Polonia se dio una situación paralela; tras adoptar la ley de depuración, se prohibió a las personas relacionadas con los servicios especiales soviéticos ocupar cargos públicos por un periodo de 10 años.

También es importante diferenciar entre trabajar con el Partido Comunista y cooperar con los servicios especiales. Todas las antiguas repúblicas socialistas soviéticas o países socialistas imponen regulaciones más estrictas para aquellas personas que colaboraron con los servicios de seguridad. En varios países (República Checa, Polonia, etc.), la lista de tales personas está públicamente disponible para cualquier interesado.

Es relevante que el Tribunal no considerase estas disposiciones incompatibles con los artículos 29 y 14 de la constitución. El Tribunal afirmó que las restricciones establecidas en la Carta no llevan a discriminación por motivos políticos, sino que se basan en las actividades o en la inactividad de algunas personas durante el régimen totalitario, y que el derecho a ocupar los cargos estatales especificados en la Carta no puede ser más importante que la seguridad nacional.

El fallo del Tribunal Constitucional anteriormente mencionado también contiene recomendaciones importantes que el Parlamento debe tener en cuenta. Concretamente, se debe modificar la Carta de Libertad de tal manera que se valoren las actividades y funciones laborales pasadas de las personas especificadas en el artículo 9 antes de aplicar las prohibiciones. Aunque el Tribunal Constitucional declaró inválido el artículo 9, subpárrafos c) y d) de la Carta de Libertad, la fundamentación de la decisión fue la naturaleza generalizada de la prohibición que impide a los miembros de los Comités Centrales del Partido Comunista de las antiguas URSS y RSS de Georgia, o de las secretarías de distrito o los comités municipales, o a miembros de las Oficinas del Comité Central de la Unión Comunista Leninista de la Juventud entre el 25 de febrero de 1921 y el 9 de abril de 1991 ocupar los cargos estatales especificados en el artículo 8 sin una valoración individual. Además, dicha restricción es permanente. Por tanto, si el legislador introduce una valoración individual de las actividades de estas personas y convierte la restricción en temporal (como el plazo de 10 años de Polonia), será posible modificar las normas invalidadas y reintroducirlas en la Carta de Libertad. La prohibición generalizada aún se puede aplicar a antiguos empleados de los servicios soviéticos especiales que cumplan los requisitos del artículo 9 (el demandante alegó que este cargo de bajo nivel se estaba equiparando a un empleado de los servicios especiales, lo que vulneraba su dignidad, ya que se estaba intentando distanciar de ellos). Sin embargo, a los demás funcionarios se les deberían aplicar las valoraciones individuales y el periodo de limitación.

La Carta de Libertad incluye muchas otras regulaciones, encaminadas, por ejemplo, a combatir los símbolos fascistas y soviéticos. Este tema es de extrema importancia debido a la creciente frecuencia de los intentos de recuperar monumentos soviéticos (p. ej.: estatuas de Stalin). En Georgia quedan muchos lugares donde hay calles que llevan el nombre de líderes totalitarios (por ejemplo, la calle Stalin).

Además, el artículo 11 de la Carta garantiza la transparencia de información sobre aquellas personas que soliciten a la comisión electoral ser registradas como candidatos. Si la comisión electoral determina que el candidato ha colaborado con los antiguos servicios especiales soviéticos, se lo comunicará a la administración electoral. Si, a su vez, la administración electoral registra de todos modos al candidato y este no retira su candidatura, la comisión publicará la información secreta sobre dicha persona. Las leyes de depuración de antiguos países socialistas (por ejemplo, Hungría) también se aplican a las personas interesadas en ocupar cargos electorales.

La Carta de Libertad estipula el establecimiento de una comisión dentro del Servicio de la seguridad estatal de Georgia, que también incluye a los miembros seleccionados por facciones parlamentarias. Básicamente, la Carta implanta sus regulaciones a través de esta comisión.

Un modelo de procedimiento de depuración demasiado rígido puede dañar los intereses de ciertos ciudadanos y eclipsará el proceso general de depuración. El proceso debería estar en armonía con la Resolución 1096 (1996) «sobre medidas para eliminar el legado de antiguos sistemas comunistas totalitarios» de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa y con sus principios.

El mayor reto al que se enfrenta Georgia es que los antiguos archivos de la KGB aún están en manos de un país hostil hacia ella. No está demostrado que estos documentos se vayan a usar como parte de una agenda política ni contra figuras públicas o políticos georgianos, pero en el futuro, existe el riesgo de que la KGB rusa —que según una investigación reciente es un organismo estatal de represalias— los use atendiendo a sus propias motivaciones políticas.

## RECOMENDACIONES

En el caso de Georgia, se realizaron los siguientes avances en lo relativo a los principios de depuración:

- La revelación de información relativa a funcionarios secretos que colaboraron con el régimen comunista no se cumple/no se puede cumplir;
- La posibilidad de establecer el principio de responsabilidad individual (principalmente, política) no se cumple/no se puede cumplir;
- La destitución de cargos públicos de empleados pertenecientes al antiguo régimen criminal no se cumple/no se puede cumplir;
- El inicio de procedimientos penales y medidas judiciales contra personas culpables de asesinatos en masa y de otros crímenes contra la humanidad no se cumple/no se puede cumplir;
- La revelación y eliminación de símbolos fascistas/totalitarios se cumple;
- Las funciones sociales e informativas se cumplen parcialmente.

La política de la «línea gruesa», que fracasó a principios de los años 90 en Polonia, fracasará también en otros países, ya que siempre habrá personas que la consideren un enfoque demasiado tolerante hacia el régimen comunista y una excusa para los criminales estatales. A pesar de los intentos de los dos primeros gobiernos polacos de «perdonar y olvidar», la necesidad de lidiar con el pasado comunista sigue presente. Aunque no se declaró de forma oficial, el gobierno de Eduard Shevardnadze (1995–2003) en Georgia aplicó el mismo principio, y el siguiente gobierno retrasó el proceso 7 años.

El tiempo es crucial a la hora de restaurar la justicia transicional. Los retrasos no hacen más que mostrar la falta de voluntad de los actores

25 Davit Maisuradze, “The Effects of the Constitutional Court Ruling of October 28, 2015 on the Freedom Charter of Georgia”, Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, diciembre de 2015, <https://idfi.ge/public/upload/Davit/court-ruling%20ENG.pdf>

políticos y refuerzan los rumores de que el proceso se está posponiendo deliberadamente.

Lo más recomendable es adoptar las mejores prácticas e inspirarse en casos de éxito. Se deben seguir directrices prácticas para la implantación de la depuración y se deben aprobar principios estrictos.

Desde nuestro punto de vista, la creación de un instituto adecuado para estudiar este asunto también es muy importante. Entre los ejemplos se encuentran el Instituto para el Estudio de Regímenes Totalitarios y los Archivos del Servicio de Seguridad de la República Checa, así como la Oficina de Depuración del Instituto de la Memoria Nacional de Polonia.

El acceso generalizado a documentos anteriormente confidenciales sobre agentes de los servicios secretos es el punto más importante del proceso de depuración. Aunque no fue posible adoptar una ley sobre

depuración ni examinar por completo los delitos contra los ciudadanos de Georgia inmediatamente después de recuperar la independencia debido a la guerra y al incendio de los archivos, la voluntad de declarar el Estado Soviético como un régimen criminal es crucial para la transición de Georgia hacia la occidentalización de los valores democráticos.

El proceso de depuración de Georgia fracasó a nivel general, y los motivos han sido tanto objetivos como subjetivos: la falta de documentos relevantes, la postergación y la ausencia de una voluntad política fuerte. A pesar de ello, la ley sobre depuración es un paso muy importante que el país ha dado en la dirección de erradicar los valores totalitarios y de reconocer a la Unión Soviética como un régimen criminal. Todo ello es claramente necesario para reevaluar la historia moderna y el pasado reciente.

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

- Aleksidze, Sandro, "Those, what happened secretly", en *Sakartvelos Respublika* N163 (7808), 2. 9. 2015
- Documental "Lost History" [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYIBOxBj4>
- "Amendments Approved at Freedom Charter", en *RFE/RL*, 25 de diciembre de 2013, <https://www.radiotavisupleba.ge/a/25212436.html>
- Avaliani, Givi, "SSS addresses MIA not to allow use of Soviet Symbols in Kakheti", en *NetGazeti*, 3 de agosto de 2016, <http://netgazeti.ge/news/132500/>
- "Failed Lustration Process in Georgia", Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, 25. 1. 2016, <https://idfi.ge/en/failed-lustration-in-georgia>
- "Georgia: 'Architect Of German Lustration' Discusses Georgian Archive", en *Radio Free Europe / Radio Liberty*, 27. 3. 2007, <https://www.rferl.org/a/1075535.html>
- Goshovskiy, Volodymyr, "The genesis of lustration in the world and its significance for the development of law-based society", en *Legea Si Viata*, enero de 2017
- Khutsidze, Nino, "Opposition Pushes Law on Lustration", en *Civil.ge*, 1. 10. 2005, <https://old.civil.ge/eng/article.php?id=11248>
- Kosař, David, "Lustration and Lapse of Time: 'Dealing with the Past' in Czech Republic", documento de trabajo de Eric Stein N.º 3/2008
- Ley de Georgia n.º 1867, 25/12/2013, <https://matsne.gov.ge/ru/document/download/1381526/8/en/pdf>
- Ley de Georgia n.º 4717, 31/5/2017, <https://matsne.gov.ge/en/document/view/1381526>
- Maisuradze, Davit, "The Effects of the Constitutional Court Ruling of October 28, 2015 on the Freedom Charter of Georgia", Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, diciembre de 2015, <https://idfi.ge/public/upload/Davit/court-ruling%20ENG.pdf>
- Meparishvili, Misha, "SSS warned 'National Unity' not to use Fascist Symbols", en *NetGazeti*, 18 de mayo de 2018, <http://netgazeti.ge/news/278145/>
- Meparishvili, Misha, "SSS warned 'Socialist Georgia' not to use Soviet Symbols on 9th of May", en *NetGazeti*, 8 de mayo de 2018, <http://netgazeti.ge/news/274696/>
- Moltz, Ryan, "Dealing with communist legacies: the politics of lustration in Eastern Europe", tesis doctoral de la Universidad de Minnesota, 2014, <https://conservancy.umn.edu/handle/11299/162684>
- Morrison, Thea, "Interior Minister: We Will Act against Fascist Groups", en *Georgia Today*, 21. 5. 2018, <http://georgiatoday.ge/news/10348/Interior-Minister%3A-We-Will-Act-against-Fascist-Groups>
- Morrison, Thea, "The Banning of Soviet Symbols in Georgia", en *Georgia Today*, 10. 5. 2018, <http://georgiatoday.ge/news/10215/The-Banning-of-Soviet-Symbols-in-Georgia>
- Paichadze, David, "Possibility of Lustration in Georgia", en *RFE/RL*, 27/9/2012, <https://www.rferl.org/a/1523602.html>
- Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, Resolución n.º 1096 (1996), «sobre medidas para eliminar el legado de antiguos sistemas comunistas totalitarios»
- The Archival Bulletin, N1, 2008
- Topouria, George, "Georgia's not so Freedom Charter", Transparency International Georgia, 12/7/2011, <http://www.transparency.ge/en/blog/georgias-not-so-freedom-charter>
- Tsuladze, Zaza, "50 Statuts of Stalin one needs to pay while alive", en *VOA*, 11 de febrero de 2013, <https://www.amerikiskhma.com/a/georgia-stalin-vandalism/1600958.html>
- Williams, Kieran, Fowler, Brigid, Szczerbiak, Aleks, "Explaining Lustration in Central Europe: a 'post-communist politics' approach", en *Democratization*, 2005, 12 (1), [https://www.researchgate.net/publication/248950483\\_Explaining\\_lustration\\_in\\_Central\\_Europe\\_A\\_'post-communist\\_politics'\\_approach](https://www.researchgate.net/publication/248950483_Explaining_lustration_in_Central_Europe_A_'post-communist_politics'_approach)





# INVESTIGACIÓN Y ENJUICIAMIENTO DE LOS DELITOS DEL RÉGIMEN

IRAKLI KHVADAGIANI

## INTRODUCCIÓN

Durante los últimos años del gobierno soviético en Georgia y durante la breve y complicada transición, los delitos del gobierno comunista totalitario siempre fueron un tema recurrente en los debates públicos (a partir de 1989). Sin embargo, la retórica antisoviética, las cuestiones de responsabilidades y la necesidad de unas medidas judiciales oportunas nunca se transformaron en acciones reales ni se implantaron a nivel legislativo. Los intentos simbólicos de investigar casos concretos de delitos no fueron suficientes, y siempre se combinaban con asuntos relacionados con la depuración y con la disolución del aparato soviético de la seguridad estatal. Finalmente, después del fracaso de los «proyectos», el intento de iniciar medidas judiciales contra los delitos soviéticos no experimentó cambios reales.

## RETOS DEL SISTEMA QUE BLOQUEARON LA INVESTIGACIÓN Y EL ENJUICIAMIENTO EN LA GEORGIA SOVIÉTICA

Hoy día, es difícil identificar el carácter y el nivel de sensibilidad de los ciudadanos con respecto a los delitos de finales de los años 80. Son, quizá, ambivalentes ante el tema, ya que la fase activa del terror masivo soviético (entre 1920 y la década de los años 50) pasó hace tiempo. No existen fuentes documentales ni nuevas investigaciones que intenten arrojar luz sobre los números reales ni los horrores del terror masivo de los tiempos de Stalin. La información acerca de estos delitos se basa en conocimientos colectivos y clandestinos y en experiencias familiares personales. Debido a los vacíos en la memoria, los ciudadanos tan solo pueden imaginar el terror soviético, sin personajes concretos ni responsabilidades directas por los crímenes.

Tras la muerte de Joseph Stalin y Lavrenti Beria en 1953, hubo una purga masiva de los «guardias de Beria» en el sistema de la seguridad estatal. Como resultado, en 1955 y 1956 algunos exfuncionarios del NKVD-MGB<sup>1</sup> se enfrentaron a un juicio público por «violaciones masivas de las órdenes socialistas de 1937-1938». Fue un enjuiciamiento menor por los delitos de 1937, y, por lo general, simbólico. El juicio fue organizado como parte de la intención de Nikita Khrushchev de explicar el terror soviético masivo de 1937 como los crímenes personales de Stalin y Beria y sus «hombres» en las instituciones estatales, en lugar de como violencia sistémica. En los años 80, después de muchas décadas, y aunque resulte difícil de imaginar, muchos responsables directos del terror masivo de entre los años 20 y 50 seguían vivos.

El terror soviético masivo de finales de los años 30 puede parecer un pasado muy lejano, pero se han dado ejemplos de violaciones de los derechos humanos, terror público y crímenes en masa en el pasado reciente. Algunos han estado relacionados con la supresión de los movimientos de disidencia, otros, con batallas internas del Partido Comunista de Georgia y con «guerras de mafias», y también con las violaciones contra el movimiento de protesta de 1989. En el siguiente texto, se enumeran algunos de ellos. Es importante enfatizar que, en el periodo de transición, hubo casos «candentes» y delicados en la sociedad Georgiana que se convirtieron en

parte del debate público. Estos casos pueden representar ejemplos para nuevos enjuiciamientos e investigaciones:

## EL CASO DE GAIOS KERATISHVILI

Gaios Keratishvili era obispo (metropolitano) de la Iglesia ortodoxa georgiana a finales de los años 70. En 1977, fue considerado como futuro Patriarca de la Iglesia ortodoxa georgiana, pero finalmente Ilia Shiolashvili (el patriarca Ilia II) fue el elegido. Fue obvia la lucha por el poder de Keratishvili, y durante 1977 y 1978 hubo otros escándalos en la Iglesia georgiana. El 25 de mayo de 1978, Keratishvili fue arrestado y acusado del robo de símbolos históricos de la iglesia georgiana. Se le condenó a 15 años de cárcel. Pronto surgieron diversas versiones y teorías conspirativas en torno a su arresto, lo que dividió a la Iglesia y creó una batalla interna en el Partido Comunista de Georgia. En ese momento, el nuevo secretario del Partido, Eduard Shevardnadze, intentaba sanear el legado del antiguo secretario, Vasil Mzhavanadze, muy implicado en casos de corrupción y, según se decía, cercano a Keratishvili. A pesar de las muchas preguntas y versiones que rodean al arresto de Keratishvili, no se hizo ningún nuevo intento de investigar su caso tras su excarcelación por una amnistía en 1989.

## EL CASO DE NAZI SHAMANAURI

Nazi Shamanauri era una periodista independiente de la prensa comunista que trabajaba en la región de Dusheti (parte norte-noroeste de Georgia) en los años 70 y 80. Vivía en el campo y presenció los complejos problemas en el sistema de agricultura colectiva derivados de la corrupción total de las estructuras del partido y de las instituciones estatales. Cuando empezó a publicar artículos en la prensa sobre estos problemas, fue chantajeada e ignorada. Más adelante, cuando intentó expresar su protesta abiertamente a las masas en una celebración nacional en 1983, tanto su madre como ella fueron arrestadas e internadas en un hospital psiquiátrico. Allí, se declaró en huelga de hambre y sufrió violentas presiones y torturas. Nazi Shamanauri acabó muriendo en el hospital. Aunque su caso era ampliamente conocido en los años 80, como ejemplo de la corrupción y brutalidad del régimen soviético, no surgieron iniciativas para investigar y procesar a los culpables.

## LOS «CHICOS DEL AVIÓN»

En 1983, un grupo de jóvenes artistas secuestró un avión que volaba de Tiflis a Batumi e intentó forzar a los pilotos a cruzar la frontera con Turquía. La tripulación del avión logró reducirlos. Sin embargo, durante el enfrentamiento hubo muertes en ambos bandos, y entre los pasajeros. El avión volvió al aeropuerto de Tiflis, donde las Fuerzas Especiales liberaron a los rehenes. Durante las operaciones, algunos secuestradores y pasajeros resultaron heridos. El tribunal sentenció a muerte a la mayoría de los secuestradores, incluido a su amigo, el sacerdote Teimuraz Chikhladze,

1 NKVD (HKB/I) - Comisariado del Pueblo para Asuntos Internos, MGB (MTB) - Ministerio de Seguridad del Estado

que no participó en el ataque terrorista, pero al que los fiscales designaron como el «organizador ideológico» del secuestro. Este conocido caso conmocionó al país, ya que surgieron muchas preguntas sobre la necesidad de la pena de muerte, sobre todo en el caso de un sacerdote inocente. Más adelante, tras la caída de la Unión Soviética, el nuevo gobierno georgiano (con el presidente Zviad Gamsakhurdia) prometió comenzar una nueva investigación, pero no se cumplió.

## **EL CASO DE SOLIKO KHABEISHVILI**

Soliko Khabeishvili era un alto funcionario del Partido Comunista de Georgia (miembro del Comité Central) y amigo cercano del secretario del Partido Comunista de Georgia, Eduard Shevardnadze. En 1985, después de que Shevardnadze dejase Georgia y se convirtiese en ministro de asuntos exteriores de la Unión Soviética, Khabeishvili fue considerado su sucesor en Georgia. Sin embargo, Jumber Patiashvili fue elegido por el «centro» (Moscú) como primer secretario del Partido Comunista de Georgia. En una batalla interna por el poder, Patiashvili se dedicó a forzar el arresto de exfuncionarios de alto rango acusados de corrupción. Ese mismo año (1985), Khabeishvili fue expulsado del Comité Central y arrestado poco después. El tribunal le condenó a 15 años de prisión. Fue liberado en 1989, pero hasta su asesinato en 1995 no se hizo ningún intento de volver a investigar su caso penal.

## **COMISIÓN PARA LA INVESTIGACIÓN DE LA TRAGEDIA DEL 9 DE ABRIL DE 1989 EN TIFLIS**

El único precedente para la investigación de los crímenes estatales soviéticos en Georgia está relacionado con la investigación de la supresión de la manifestación antisoviética celebrada en el centro de Tiflis el 9 de abril de 1989. Murieron 21 personas y cientos resultaron heridas con armas químicas y diversos ataques físicos. Después de la tragedia, el Partido Comunista y el Estado intentaron ocultar la información sobre las muertes y los detalles de la operación de disolución de la manifestación. Debido a las protestas masivas, a la reacción de la sociedad y a la presión internacional, se creó una Comisión de Investigación de la Tragedia en el Tribunal Supremo de la URSS (Unión Soviética). La comisión publicó una conclusión en diciembre de 1989. Basándose en los documentos, los interrogatorios de los representantes de las autoridades civiles y militares (que participaron en la supresión de la manifestación), los testigos oculares, los heridos, etc., se llegó a la conclusión de que las decisiones ilícitas de represión de una manifestación pacífica las tomaron los más altos funcionarios del Partido Comunista y los directores del distrito militar Transcaucásico. Sin embargo, a pesar de la conclusión, no hubo continuidad legal a la hora de identificar a los responsables de la tragedia; ni siquiera después de declarar la independencia de Georgia en 1991. El Estado nunca ha anunciado ningún tipo de sentencia ni fallo judicial contra los funcionarios del Partido Comunista Soviético (incluyendo los altos funcionarios del Partido Comunista de Georgia), los comandantes militares ni los funcionarios de la seguridad estatal que comparten la responsabilidad por la tragedia del 9 de abril de 1989.

Además de la Comisión del Tribunal Supremo, se han llevado a cabo varias investigaciones oficiales, individuales y periodísticas acerca de la tragedia del 9 de abril, así como iniciativas civiles en defensa de una investigación justa.

## **«COMISIÓN DEL TRIBUNAL SUPREMO DE LA RSS DE GEORGIA PARA RESTABLECER LA JUSTICIA DE LAS VÍCTIMAS DE REPRESIONES ACONTECIDAS EN 1930/40 Y EN LOS AÑOS 50»**

En la última fase de su existencia, el Partido Comunista de Georgia empezó a intentar coordinar su agenda con la agenda del movimiento de protestas contra el gobierno soviético. Concretamente, el partido presentó sus nuevas peticiones como parte de una «nueva política» del estado comunista y transfirió peticiones políticas y sociales clave del entorno revolucionario de las calles a unas resoluciones de estilo «gabinete» a nivel burocrático estatal. Hubo un intento de reformar el estado soviético y el Partido Comunista con la Perestroika de Gorbachov.

Al igual que en Moscú, en la Georgia soviética se fundó el 29 de marzo de 1989 una «Comisión del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia para restablecer la justicia de las víctimas de represiones acontecidas en 1930/40 y en los años 50». Su objetivo era revisar los casos y rehabilitar a las víctimas de represiones soviéticas, ayudar a la protección social de las víctimas y trabajar en las compensaciones.

La Comisión estaba compuesta por funcionarios estatales (representantes de la rama ejecutiva, la fiscalía, la seguridad estatal y el Ministerio de Asuntos Internos) y por algunos representantes de organizaciones civiles (soviéticas).

Sin embargo, en la práctica, su trabajo demostró que la comisión solo se centraba en una categoría de víctimas: los miembros del Partido Comunista. Desde el principio hubo una subcomisión de un «grupo de control del partido» que se erigió como el principal grupo activo entre 1989 y 1990 y que preparó la mayoría de los casos revisados.

Hasta finales de 1990, la comisión revisó 1.110 casos relativos a 1.391 personas. Se enviaron al Tribunal Supremo de la RSS de Georgia peticiones (las llamadas «protestas») para volver a investigar los casos de 1.022, personas. Por su parte, el Tribunal Supremo de la URSS recibió 84. En términos generales, hasta finales de 1990, el Tribunal Supremo de la RSS de Georgia había rehabilitado a unas 633 personas. Se rehabilitó a 387 personas siguiendo la línea del partido. La división de investigación de la KGB de la RSS de Georgia preparó conclusiones para el proceso de rehabilitación de 11.203 personas.

Los resultados de la nueva investigación se publicaron en forma de breves sumarios: estadísticas de los casos revisados y personalidades de las personas rehabilitadas por la Comisión. Sin embargo, las cuestiones sobre la dimensión penal de las represiones y sobre la responsabilidad individual de las personas que participaron en los crímenes masivos nunca se han formulado a nivel jurídico. Solo hubo unas charlas acerca de la crueldad del sistema y unas pocas entrevistas en la prensa con el jefe de la Comisión.

Además de la Comisión, no hubo ninguna otra iniciativa que tratase de revisar los casos de las víctimas del terror soviético entre 1921 y 1991 que fueran miembros de otros partidos o personas ajenas al partido. Además, nunca se han planteado preguntas acerca del enjuiciamiento de los participantes en las violaciones masivas de los derechos humanos. Las peticiones de enjuiciamiento de los delitos de antiguos disidentes y sus defensores no lograron cambios generales en este ámbito.

## **LECCIONES APRENDIDAS**

La experiencia de Georgia en lo relativo a la investigación y el enjuiciamiento de los crímenes estatales soviéticos es principalmente simbólica. Por tanto, solo podemos extraer unas pocas conclusiones:

- La investigación de los crímenes soviéticos contra la sociedad georgiana es incierta. Las décadas de gobierno soviético marcadas por el terror en masa, la propaganda estatal masiva y la censura han borrado la memoria colectiva. Actualmente, la comprensión de las responsabilidades de los delitos de la era soviética estalinista supone todo un reto. Como resultado, a finales de los años 80 la sociedad consideraba el terror masivo soviético de 1921-1953 como una historia muy antigua, y el restablecimiento de la justicia solo se podía imaginar a través de la publicación de información sobre la represiones soviéticas y sus víctimas.
- Sin la presencia de sospechosos, el poder judicial y los fiscales soviéticos georgianos y georgianos independientes no lograron procesar mediante juicios e investigaciones legales a las personas y los funcionarios acusados de vulnerar la ley y de perpetrar crímenes contra los derechos humanos, ni siquiera a un nivel simbólico. Sencillamente, no había una continuidad suficiente en el enjuiciamiento de los crímenes masivos del régimen soviético, como la tragedia del 9 de abril de 1989.
- Debido a la compleja crisis política y social del periodo de la transición, las cuestiones acerca del enjuiciamiento de los delitos del régimen no formaban parte de la agenda política (antisoviética) principal. Siempre permanecieron a un nivel verbal y simbólico.

## RECOMENDACIONES

Las recomendaciones basadas en malas experiencias y análisis críticos del caso georgiano de la investigación y el enjuiciamiento de los delitos del régimen soviético solo se pueden analizar a un nivel general:

- Es necesaria la existencia de un movimiento de protesta o de resistencia formado por un grupo de personas que puedan reunir fuentes, testimonios e información sobre los delitos del régimen, con especial hincapié en personas concretas que hayan vulnerado las leyes y los derechos humanos, con el fin de plantear la cuestión de las responsabilidades y de poder iniciar el proceso legal durante el periodo de cambios y de transición.
- Al nivel del sistema, se debe revelar públicamente la verdadera cara del régimen basándose en hechos y documentos irrefutables. Las cuestiones relativas a las responsabilidades y el enjuiciamiento se deben combinar con un debate sobre la crueldad de las instituciones estatales y las actividades de la seguridad estatal del régimen totalitario. Es necesario investigarlas y describirlas. A nivel personal, se debe poner una especial atención sobre todas las personas, funcionarios estatales, miembros de las organizaciones del partido y los sistemas de la seguridad estatal, informantes de la seguridad estatal y funcionarios jurídicos y de la fiscalía investigados.

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

Recurso de apelación al fiscal estatal de la RSS de Georgia Vakhtang Razmadze por parte de la organización civil bajo la «Sociedad Rustaveli», «Elecciones democráticas en Georgia» (DAS), en *Sakartvelo* #4 (9), 27/2/1990, 3

Comisión de investigación del 9 de abril en el Tribunal Supremo de la RSS de Georgia, *Saqinform* (oficina de información de Georgia), "In commission of Georgian supreme council", en *Komunisti* #95 (20364), 22/4/1989, 2

Conclusiones de la Comisión de la Asamblea de los Diputados del Pueblo de la URSS sobre la Investigación de los eventos acontecidos en Tiflis el 9 de abril de 1989, <http://sobchak.org/rus/docs/zakluchenie.htm>

Gotsiridze, Irakli, *Following the truth: Tragedy of 9 of April*, Tiflis, 1990

Orden del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia sobre la creación de una «Comisión del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia para restablecer la justicia de las víctimas de represiones acontecidas en 1930/40 y en los años 50», en *Komunisti* #78 (20419), 4/4/1989

*Saqinform*, Let's re-establish justice, en *Komunisti* #45 (20691), 21/2/1990, 3

*Saqinform*, We will re-establish justice, en *Komunisti* #222 (20563), 24/9/1989, 3

# REHABILITACIÓN DE LAS VÍCTIMAS

LEVAN AVALISHVILI

## INTRODUCCIÓN

Desde la caída de la Unión Soviética, en casi todos los antiguos estados soviéticos, incluida Georgia, la represión soviética se ha convertido en un tema de investigación popular entre los académicos. El alcance de las represiones y el número aproximado de víctimas en Georgia aún se desconocen.

Las represiones soviéticas en Georgia pasaron por varias fases: Entre febrero y marzo de 1921, la Rusia bolchevique invadió el país, derrocó al gobierno democráticamente elegido y se hizo con el control de todo el territorio. Los miembros del Gobierno y del Parlamento de la República Democrática de Georgia (1918-1921) inmediatamente se convirtieron en víctimas de la represión. Solo algunos miembros del Gobierno y algunos afiliados emigraron a Europa y sobrevivieron.<sup>1</sup>

Tras la ocupación de Georgia, el mayor intento de restaurar la independencia fue la sublevación de agosto de 1924. La sublevación fue iniciada por miembros del Comité para la Independencia de Georgia, establecido en Europa, pero la operación no estaba bien planificada y no tuvo éxito. Este fracaso resultó en el encarcelamiento y la ejecución masiva de los participantes en la sublevación. Se estima que murieron entre 630 y 4.000 personas, tanto rebeldes como sus oponentes (estas cifras incluyen las ejecuciones). Algunos miembros del gobierno de Georgia en el exilio estaban entre las víctimas de represiones que emigraron a Europa en 1921, pero habían vuelto a Georgia para participar en la sublevación.<sup>2</sup>

Durante el Gran Terror de los años 1937 y 1938 se vivieron las mayores represiones de toda la Unión Soviética y Georgia, sin excepciones. En la RSS de Georgia se condenó a más de 29.000 personas; casi la mitad fueron ejecutadas por las llamadas *Troikas*. De entre ellas, 3.621 personas fueron condenadas por orden directa, enviada directamente desde Moscú con la firma de Joseph Stalin y de otros miembros del Buró Político (las llamadas «listas de Stalin»)<sup>3</sup>.

Las represiones continuaron entre 1941 y 1951. En este periodo, los representantes de varias minorías nacionales, étnicas y religiosas también fueron víctimas de represiones en masa.<sup>4</sup>

Dos acontecimientos que han afectado profundamente a la memoria de Georgia y han dejado cicatriz en la sociedad son los sucesos del 9 de marzo de 1956 y del 9 de abril de 1989. En ambas ocasiones, las autoridades soviéticas dispersaron rápidamente a manifestantes pacíficos en el centro de la capital, Tiflis.<sup>5</sup>

## DESCRIPCIÓN DE LA SITUACIÓN POR DEFECTO

El análisis de las dinámicas y los detalles específicos del proceso de rehabilitación de las víctimas de represiones soviéticas en la RSS de Georgia se ve obstaculizado por complejos problemas en el ámbito archivístico de Georgia. Por un lado, la fragmentación de los archivos de la antigua KGB y del Ministerio de Asuntos Internos de la RSS de Georgia (ahora, primera sección del Archivo del Ministerio de Asuntos Internos de Georgia), está relacionada con la pérdida de una parte significativa de los documentos de archivo durante la Guerra Civil de Tiflis de 1991. Debido a esto, es imposible determinar el número de víctimas de represiones en el territorio de Georgia entre 1921 hasta la caída de la URSS. Como consecuencia de la baja actividad de investigación, aún no existe información sobre qué

sucedió con los documentos que reflejaban parcialmente las actividades del aparato represivo de las agencias de seguridad (informes anuales, informes sobre asuntos específicos, «casos» de organizaciones políticas antisoviéticas, correspondencia acerca de estos asuntos, comunicación con estructuras subordinadas...), y que completarían la visión general sobre el tema.

Por otro lado, las principales pruebas documentales para estudiar el proceso de rehabilitación se han conservado en el Archivo Nacional, en los fondos de la Fiscalía y del Tribunal Supremo. Los investigadores pueden acceder a estos documentos en los casos en que hayan transcurrido 75 años desde el momento de su creación. Las leyes de Georgia «sobre los Archivos Nacionales y los Fondos de Archivo» y «sobre la Protección de Datos Personales» protegen la «información personal» y no permiten que «terceras partes» accedan a documentos relacionados con casos penales y que contengan información personal. Los materiales de rehabilitación de mediados de los años 50 estarán disponibles para su estudio a partir de 2030 (a menos que se introduzcan cambios fundamentales en la legislación). Como indican los investigadores en sus informes analíticos, actualmente es imposible obtener documentos desclasificados, ya que, de acuerdo con esta ley, no pueden acceder con el instrumento de búsqueda de fondos (lista de casos), al contener documentos desclasificados cuyo periodo de confidencialidad no ha expirado. Por tanto, los investigadores no pueden recibir registros sobre la rehabilitación de una persona concreta ni procesar una lista completa de los casos existentes para recrear una visión general.<sup>6</sup>

Hoy día, contamos con una información más o menos clara de las operaciones del NKVD (Comisariado del Pueblo para Asuntos Internos de la RSS de Georgia) a los niveles central y regional, y de cómo estas eran gestionadas desde Moscú. En 2015, el Ministerio de Asuntos Internos de Georgia publicó una edición de dos volúmenes de «Bolshevik Order in Georgia», que ofrece un retrato de la represión bolchevique. Según esta publicación, la llamada operación «Kulak» del NKVD (Orden N00447) es una de las operaciones represivas más investigadas de los antiguos países soviéticos. La suposición es que los órganos represivos solo trabajaron para implantar la voluntad del centro y únicamente según las órdenes de

- 1 Saqartvelos Damphudznebeli Kreba - 1919 [Asamblea Constituyente de Georgia - 1919], SovLab, Tiflis, 2016.
- 2 Stephen F. Jones, "The Establishment of Soviet Power in Transcaucasia: The Case of Georgia 1921-1928", en *Soviet Studies*, octubre de 1988, 40, No. 4 (4), 616-639.
- 3 Mark Junge, Omar Tushurashvili, Bernd Bonvec, *Bolshevikuri Tsesrigi Saqartveloshi* [Orden Bolchevique en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015.
- 4 Ver Mark Junge, *Ethnosi da Terori Saqartveloshi* [Ethnos y terror en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015.
- 5 Ver Levan Avalishvili, *The March 1956 Events in Georgia: based on oral history interviews and archival documents* and Jesse Paul Lehrke, *The Transition to National Armies in the Former Soviet Republics, 1988-2005*, en *Georgia After Stalin: Nationalism and Soviet power*, Editado por Timothy K. Blauvelt y Jeremy Smith, Oxfordshire, Reino Unido: Routledge, 2013.
- 6 Ver Alexander Daniel, Larisa Eremova et al., *Rehabilitation and Memory: Treatment of the Victims of Soviet Political Repression in Former Soviet Union Countries*, Moscú: Memorial, 2016, <https://www.memo.ru/media/uploads/2017/03/02/reabilitacia.pdf>



Moscú, pero esto no se ha confirmado. Además, los llamados «límites»<sup>7</sup> para los arrestos y ejecuciones se definieron antes de las operaciones masivas, pero solo para ofertas presentadas por los líderes locales del partido, según las demandas del centro. El sistema funcionaba de tal manera que el centro tenía la capacidad de controlar el número de operaciones, pero, según los materiales de archivo, podemos ver numerosos casos en los que la nomenklatura regional solicitaba al centro el aumento de los «límites» de represión.<sup>8</sup>

## DESCRIPCIÓN DE LA TRANSICIÓN Y ESTADO ACTUAL

Antes de la caída del estado soviético, una parte significativa, y la más relevante, de los archivos permaneció inaccesible para el estudio de los procesos y el alcance del terror soviético, y para la identificación de sus víctimas. Por otro lado, la mayoría de las personas e investigadores interesados no tenían la competencia para determinar dónde se podían encontrar los materiales pertinentes. Por ejemplo, entre 1989 y finales de 1991, solo unos pocos investigadores lograron obtener acceso a los materiales de los antiguos Archivos de la KGB, y en diciembre de 1991, durante la Guerra Civil de Tiflis, una parte significativa del archivo que se encontraba en el epicentro del conflicto fue destruida en un incendio. Naturalmente, podemos suponer que el contenido completo y la capacidad de este archivo permanecerán en el desconocimiento, y que la magnitud real puede superar las estimaciones oficiales. En general, los archivos de la KGB dan pie a numerosas especulaciones e interpretaciones. Según supuestos testigos y participantes en el proceso, algunos de los documentos más importantes de los archivos se transfirieron después a un depósito especial de la KGB en Smolensk. Se afirma que un grupo de empleados de la KGB de Georgia custodió los documentos para clasificarlos y destruirlos. Las fuentes anteriores indican que había documentos acerca de avances, contabilidad e informes de la inteligencia. El número de documentos destruidos o devueltos y las condiciones y el entorno jurídico de la parte restante de los documentos del archivo de Smolensk se desconoce. Desde 2003 se ha hablado de devolver los documentos (originales o escaneados) pero no se ha llevado a cabo ninguna acción. En 2008, Georgia rompió las relaciones diplomáticas con Rusia y las instituciones archivísticas ya no tienen contacto entre sí.<sup>9</sup>

Solo algunas organizaciones no gubernamentales de Georgia están interesadas en la represión y rehabilitación soviéticas, incluyendo el Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información (IDFI), la sociedad georgiana «Memorial», el Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético (SovLab) y la Asociación de Jóvenes Abogados de Georgia (GYLA). Con ayuda del Ministerio de Asuntos Internos de Georgia, el apoyo económico de la Fundación Heinrich Boell y la Embajada de Suiza en Georgia, el IDFI y el «Memorial» implantaron el proyecto «Listas de Stalin de Georgia». Para este proyecto se creó una gran base de datos con herramientas de búsqueda. Contiene más de 3.600 biografías breves de las víctimas del Gran Terror de 1937-1938, que fueron condenadas por las decisiones de Stalin y de los miembros del Politburó.<sup>10</sup>

La sociedad georgiana «Memorial» ha trabajado en este asunto desde su fundación en 1992. Desde entonces, ha defendido la promulgación e implementación rápidas de las leyes que protegen a las personas reprimidas. Asimismo, han impulsado que se cumpla la compensación propuesta por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, como resultado del caso contra Georgia, y que se garanticen a las personas reprimidas, al menos, las mismas ventajas sociales concedidas a los exfuncionarios encargados del cumplimiento de la ley. La Ley de Georgia N430 del 16/10/1996 «sobre la Seguridad Social de las Personas Transferidas a la Reserva desde Organismos Militares, Organismos de Asuntos Internos y el Servicio Especial de Protección Estatal, y sobre sus Familiares»,<sup>11</sup>

garantizaba una compensación estatal a las personas transferidas a la reserva desde organismos militares, organismos de asuntos internos y el servicio especial de protección del estado que tuvieran residencia permanente en Georgia o la ciudadanía georgiana. Como miembro de la sociedad georgiana «Memorial», Guram Soselia nos describió como una ironía del destino que a algunos trabajadores de la KGB y a otros trabajadores del sistema de los órganos de represalias durante la URSS implicados en ejecuciones se les concediesen muchas más ventajas que a los herederos de las personas ejecutadas.<sup>12</sup>

## LA LEY Y LA PRÁCTICA DE RECONOCER A LOS CIUDADANOS DE GEORGIA COMO VÍCTIMAS DE REPRESIONES POLÍTICAS Y PROTECCIÓN SOCIAL

La primera ley relevante sobre rehabilitación fue aprobada en Georgia en 1997; se titulaba «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas».<sup>13</sup> Según el artículo 2 de esta ley, «diferentes formas de coerción se deben interpretar como represión política, como la privación de la vida, el daño a la salud, el encarcelamiento, el exilio, la expulsión, la deportación del estado, el internamiento forzoso en instituciones psiquiátricas, la privación de la ciudadanía, los trabajos forzados, la confiscación y destrucción de propiedades, la destitución ilegal de un empleo, el traslado forzoso a asentamientos especiales, la expulsión de la vivienda, así como otras restricciones de los derechos humanos y las libertades garantizados por la legislación de Georgia, que fueron llevadas a cabo por el Estado con motivaciones políticas basándose en la decisión de un tribunal o de otras autoridades estatales, y que estaban relacionadas con acusaciones falsas de comisión de un delito, con la opinión política de una persona o con los actos de contradicción por medios pacíficos contra acciones ilegales del actual régimen político, con la afiliación social o religiosa o con un estatus social, así como las formas de coerción cometidas por el Estado según se indican en el artículo 4 de la presente ley». Sin embargo, a pesar de la aprobación de esta ley, el asunto de la compensación a las víctimas de la represión siguió suponiendo una gran dificultad para Georgia. Aunque el artículo 8 de la ley menciona otra ley que determina los procedimientos de restitución de los derechos de propiedad de las personas rehabilitadas, esta ley no se ha promulgado... hasta ahora. En 1997, cuando la ley de reconocimiento

7 «La policía secreta soviética trabajaba con cuotas. Al igual que los planificadores económicos soviéticos establecían objetivos para el crecimiento industrial, los organismos de seguridad estatal determinaban sus propios «límites» de arrestos y ejecuciones». Paul R. Gregory, *Terror by Quota: State Security from Lenin to Stalin*, New Haven: Yale University Press, 2009, <https://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=23648>

8 Mark Junge, Omar Tushurashvili, Bernd Bonvec, *Bolshevikuri Tserigri Saqartveloshi* [Orden Bolchevique en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015.

9 Documental “Lost History” [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYlBOxhBj4>

10 Ver “Stalin’s Lists from Georgia”, base de datos electrónica, 26 de marzo de 2018, <http://www.nplg.gov.ge/gwdict/index.php?a=index&d=26>

11 Ley de Georgia «sobre la Seguridad Social de las Personas Transferidas a la Reserva desde Organismos Militares, Organismos de Asuntos Internos y el Servicio Especial de Protección del Estado, y sobre sus Familiares», publicaciones reunidas, 7/12/2017.

12 Entrevista con el miembro de la sociedad georgiana «Memorial» Guram Soselia, 2018.

13 Ley de Georgia «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas», (N1160; 11/12/1997, publicaciones reunidas, 31/10/2014), <https://matsne.gov.ge/en/document/download/31408/11/en/pdf>



de las víctimas se estaba aprobando, el Parlamento de Georgia pospuso el debate sobre el tema. En 2009, el Defensor público de Georgia pidió al gobierno que adoptase esta ley,<sup>14</sup> pero su petición no fue satisfecha. El punto de inflexión que cambió la situación fue la decisión del Tribunal Europeo de Derechos Humanos contra Georgia, relacionada con los ciudadanos Klaus y Yuri Kiladzes.

## **CASO DEL TRIBUNAL EUROPEO DE DERECHOS HUMANOS: KLAUS Y YURI KILADZE CONTRA GEORGIA**

Un caso judicial sobre el reconocimiento del derecho de dos georgianos víctimas de las represiones soviéticas a recibir la compensación que les correspondía sentó precedente para los demás casos similares en Georgia. El caso comenzó cuando el sistema judicial de Georgia no satisfizo el recurso, y se envió al Tribunal Europeo de Derechos Humanos.

Este caso contra Georgia se originó a raíz de la solicitud n.º 7975/06, presentada ante el TEDH al amparo del artículo 34 del Convenio para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales por parte de dos georgianos, Klaus Kiladze y Yuri Kiladze, el 22 de febrero de 2006 con el fin de reclamar sus derechos de compensación derivados de su estatus de víctimas de represión política. Los solicitantes, dos hermanos, nacieron en 1926 y 1928, respectivamente, y viven en Tiflis. Su padre fue condenado el 2 de octubre de 1937 por «sabotaje y terrorismo», y fue ejecutado. El 7 de noviembre de 1938, su madre fue condenada a ocho años de prisión por «propaganda y agitación expresadas en un llamamiento a la caída del régimen soviético» y fue enviada a un campo de trabajo en el extremo norte de la URSS. Así, con 12 y 10 años, respectivamente, los solicitantes permanecieron, en un principio, solos en el apartamento de sus padres en Tiflis, sin vecinos, amigos ni familiares que se atreviesen a acercarse a ellos por miedo a ser arrestados. Después, fueron retenidos durante un mes y medio en un centro de detención de Tiflis. Sufrieron desnutrición y contrajeron fiebre tifoidea debido a las malas condiciones de higiene. Después, se les envió desde Georgia a la región rusa de Stávropol, donde pasaron dos años en un orfanato. Ambos solicitantes sufrieron humillaciones y golpes constantes por parte del personal y de otros huérfanos.

Inmediatamente después del arresto de la madre de los solicitantes, el apartamento familiar de 90 m<sup>2</sup> en Tiflis fue confiscado, junto con todos los muebles y artículos personales y familiares.

En 1940, la abuela de los solicitantes logró obtener su custodia. A su vuelta a Georgia, siendo aún niños, Klaus y Yuri tuvieron que trabajar duramente para poder sobrevivir. Como consecuencia, se enfrentaron a una fuerte presión social y política como hijos de un «traidor de la patria» durante toda su vida laboral en la URSS.

En 1945, la madre de los solicitantes fue liberada. El 4 de mayo de 1956, el Tribunal Militar del Cáucaso Sur anuló la decisión del 7 de noviembre de 1938 que la condenaba, debido a la ausencia de delito, y declaró su rehabilitación. El 30 de agosto de 1957, el panel de asuntos militares del Tribunal Supremo de la URSS anuló la decisión del 2 de octubre de 1937 por los mismos motivos y declaró la rehabilitación de su padre.

El 16 de marzo de 1998, los solicitantes apelaron al tribunal de jurisdicción primaria de Tiflis para pedir que sus padres, y ellos mismos, fuesen declarados víctimas de represiones políticas. El 19 de agosto de 1998, la solicitud fue admitida en su totalidad. Basándose de esta decisión, los hermanos Kiladze solicitaron el 15 de marzo de 2005 al tribunal de jurisdicción primaria la compensación por los daños materiales y morales, según el artículo 9 de la ley «sobre el Reconocimiento del Estatus de Víctima de Represión Política de los Ciudadanos de Georgia y la Protección Social de las Personas Reprimidas». Haciendo énfasis en el

asesinato de su padre, la separación de su madre, las condiciones vividas en el centro de detención y en el orfanato, el daño causado a su salud, la humillación y represión sufridas desde el arresto de sus padres hasta que tuvieron una edad avanzada y la confiscación de sus propiedades tras el arresto de su madre, los solicitantes pedían una compensación de 515.000 laris georgianos (aproximadamente 208.000 euros) para cada uno por el total de los daños morales y materiales sufridos.

El representante del presidente de Georgia, la parte demandada, alegó que la petición de los solicitantes no debía ser admitida dado que su derecho a compensación no había sido reconocido hasta 1997 y que la ley a la que se hace referencia en el artículo 8 de la ley del 11 de diciembre de 1997 aún no había sido promulgada. El 9 de junio de 2005, el Tribunal Regional de Tiflis, de jurisdicción primaria, consideró demostrados los hechos relacionados con el pasado de los solicitantes, excepto la confiscación de propiedades. Acerca de este último punto, el tribunal citó contra los solicitantes el artículo 102 § 3 del Código de Procedimiento Civil —la falta de pruebas documentales que demuestren la confiscación— ya que a su juicio, las declaraciones por escrito de testigos oculares no eran suficientes. El tribunal también consideró que la demanda de los solicitantes quedaba totalmente fuera del periodo de limitación, sin indicar a qué periodo o a qué limitación se referían, ni cuándo había comenzado dicho periodo. Finalmente, el tribunal concluyó que la solicitud de los demandantes no se podía admitir en ningún caso, debido a que las leyes a las que hacían referencia los artículos 8 y 9 de la ley del 11 de diciembre de 1997 aún no habían sido aprobadas.

Los solicitantes interpusieron un recurso de casación en el que afirmaban que, en virtud de la Orden del 15 de agosto de 1937, el cónyuge de cualquier persona condenada como «traidor de la patria» sería automáticamente condenado a entre cinco y ocho años, sus hijos menores, enviados a un orfanato fuera de territorio georgiano y sus bienes muebles e inmuebles, automáticamente confiscados. El encarcelamiento de su padre obligatoriamente llevó a la adopción de esas medidas y, dado el contexto en el que sucedieron los hechos, no tenían la culpa de no poder presentar pruebas documentales de la confiscación de sus propiedades. En lo que respecta al periodo de limitación, los solicitantes afirmaron que su petición de compensación se basaba en la ley del 11 de diciembre de 1997 y, por tanto, no podía estar fuera del periodo de limitación en el momento en el que se decidieron sus peticiones. Asimismo, los demandantes alegaron que habían pasado ya casi ocho años desde que la ley del 11 de diciembre de 1997 había entrado en vigor, un tiempo en el que el Estado no había tomado las medidas necesarias para legislar y compensar a las víctimas de represiones políticas, de acuerdo con los artículos 8 § 3 y 9 de esta ley. Sostenían que el número de víctimas, todas de edad avanzada, estaba disminuyendo, y, en su opinión, el Estado estaba esperando a su muerte para que así se resolviese el problema de compensarlas. De acuerdo con el memorándum explicativo del borrador de la ley presentada (sin resultados) al Parlamento en 2001 por parte de la sociedad georgiana «Memorial» para remediar el vacío legal en cuestión, el número de víctimas de represiones políticas afectadas por el mencionado artículo 9 variaba, dependiendo de las categorías, entre 600 y 16.000.

La apelación de los solicitantes para la compensación de los daños materiales fue desestimada el 2 de noviembre de 2005 por el Tribunal Supremo de Georgia, que mantuvo el razonamiento del tribunal

14 Ver «Ombudsman Demands Concrete Steps for the Social Protection of Political Repression Victims», 5 de abril de 2010, <http://www.interpressnews.ge/ge/politika/130412-ombudsmeni-politikuri-represiebis-mskhverplthasocialuri-dacvisthvis-konkretuli-nabijebis-gadadgmas-ithkhovs.html?ar=A15>

regional relativo a la falta de pruebas documentales de la confiscación de propiedades.

Los solicitantes continuaron buscando pruebas de la confiscación de las posesiones de sus padres. En una carta del 4 de diciembre de 2006, el Registro de la Propiedad les informó de que el apartamento en cuestión había aparecido por primera vez en los archivos en 1940, como una propiedad del Estado. Desde entonces, no se ha hecho pública ninguna información sobre el tema.

Los solicitantes alegaron que con la tardanza a la hora de reconocer sus derechos, garantizados por los artículos 8 y 9 de la ley del 11 de diciembre de 1997, el Estado les mantenía en una situación de incertidumbre y angustia que se podía considerar como un trato degradante.

Después de 4 años de valoraciones el TEDH declaró por seis votos a uno que había existido una violación del artículo 1 del Protocolo n.º 1, y por seis votos a uno, que no era necesario examinar también la solicitud desde el punto de vista del artículo 13 del Convenio Europeo de Derechos Humanos. El TEDH también declaró que, si aún faltan las medidas (legislativas o de otra naturaleza) necesarias para la sentencia, el Estado demandado deberá indemnizar a cada uno de los solicitantes con 4.000 euros (cuatro mil euros) por los daños morales y con el importe de los gastos. El TEDH desestimó por seis votos a uno el resto de la petición de una satisfacción equitativa.<sup>15</sup>

El caso anterior, los argumentos proporcionados por el Estado de Georgia y la decisión del Tribunal Europeo de Derechos Humanos se convirtieron en un modelo para otros casos similares. La falta de los documentos pertinentes que no fueron proporcionados al tribunal y el artículo 8 § 3 de la ley de Georgia «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas», que estipula que «Los procedimientos para la restitución de los derechos de propiedad de las personas rehabilitadas se determinarán mediante una ley independiente» (que no se adoptó hasta la actualidad), tuvieron un papel fundamental en la valoración del tribunal: la satisfacción parcial de la parte que interpuso la apelación.

Uno de los puntos principales se indicó en el párrafo 85 de la sentencia judicial, donde leemos lo siguiente: Bajo estas condiciones, el Tribunal considera que, sin duda, se requieren medidas generales a nivel nacional dentro del marco de la ejecución de la presente sentencia. Deben tomarse, por tanto, las medidas legislativas, administrativas y presupuestarias necesarias para que las personas indicadas en el artículo 9 de la ley de 11 de diciembre de 1997 se beneficien efectivamente del derecho que se les garantiza en esta disposición.<sup>16</sup>

## REHABILITACIÓN Y COMPENSACIÓN DE LAS VÍCTIMAS DE REPRESIONES TRAS LA DECISIÓN DEL TEDH

En la ejecución de la decisión del TEDH, las autoridades georgianas aprobaron una enmienda a la Ley «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas», según la cual las personas reprimidas y su primer heredero inmediato, o su representante, deberían solicitar la compensación económica correspondiente al Tribunal Municipal de Tiflis. El número total de víctimas de la represión política de Georgia y sus herederos era de unas 20.000 personas antes de la enmienda, pero después el número aumentó. El número de solicitantes también se incrementó.

Según la Asociación de Jóvenes Abogados de Georgia se presentaron más de 2.500 demandas en el Tribunal Municipal de Tiflis en los tres meses siguientes a la entrada en vigor de las enmiendas legislativas. Debido al gran número de demandas, el tribunal estableció un límite de compensación de 200 laris georgianos (unos 65 euros) como mínimo y

500 laris georgianos (unos 160 euros) como máximo. Cabe destacar que estas demandas solo podían ser examinadas por el Tribunal Municipal de Tiflis, lo que conllevó gastos adicionales para las personas de la provincia.

El 31 de octubre de 2014, el Parlamento de Georgia introdujo varios cambios en la ley. Así, se establecieron la definición de víctima de represiones políticas, las normas de reconocimiento de las víctimas de represiones políticas y las garantías de sus protecciones sociales. Según la ley, las víctimas de represiones políticas son personas que han sufrido represiones políticas en el territorio de la antigua URSS entre febrero de 1921 y el 28 de octubre de 1990, desde la intervención del Ejército Rojo Soviético hasta las primeras elecciones libres y multipartidistas de la República Socialista Soviética de Georgia, y más adelante, en el territorio de la Georgia independiente. Como es habitual en todos los países donde existe una ley similar, no solo las personas que sufrieron las represiones, sino también su cónyuge, hijos (adoptados o biológicos), padres y cualquier otro familiar directo que permaneciera con ellos en centros penitenciarios, o hubiera estado expulsado o en el exilio, o en asentamientos especiales con dichas personas también eran reconocidos como víctimas de represiones políticas. Georgia no fue una excepción; en la legislación del país existe una disposición similar.<sup>17</sup>

Según la ley, las personas reconocidas como víctimas de represión política deberán ver restaurados todos sus derechos políticos, civiles y de otra naturaleza y las libertades que les hubiesen sido vulneradas a causa de las represiones políticas, y deberán recobrar todos los rangos militares y especiales, así como los reconocimientos gubernamentales que se les retirasen como consecuencia de las represiones políticas, y se les concederán las prestaciones que les correspondan en virtud de esta ley.

De acuerdo con los cambios introducidos en la ley en 2014, las víctimas de represiones recibirían una indemnización de un mínimo de 1.000 laris georgianos y un máximo de 2.000 laris georgianos (unos 320-640 euros). Si la persona ya ha fallecido, el heredero más cercano podría cobrar la indemnización.<sup>18</sup>

En paralelo a la introducción de las enmiendas en la ley sobre personas reprimidas, se aplicó también una enmienda en la ley simultánea «El Código de Procedimientos Administrativos de Georgia». La persona reprimida, o su primer heredero inmediato o su representante deberían reclamar directamente al Tribunal de Tiflis o de Kutaisi para obtener la compensación monetaria. La solicitud debería presentarse antes del 1 de enero de 2018. Además, una persona que ya hubiese recibido compensación, pero por un importe menor al mínimo establecido por las nuevas enmiendas, podría volver a reclamar ante el tribunal.

También es importante destacar que la Ley se aplicaba a los ciudadanos georgianos que sufrieron represiones políticas en la antigua Unión Soviética entre el 25 de febrero de 1921 y el 28 de octubre de 1990, y más adelante, en el territorio de la Georgia independiente. Pero esta ley no es aplicable a las personas que pertenecen a grupos étnicos o religiosos deportados de Georgia en la época soviética; el procedimiento para su rehabilitación se debería determinar por separado.

El IDFI solicitó información a los Tribunales Municipales de Tiflis y Kutaisi sobre el número de personas declaradas víctimas de represiones políticas. Desde enero de 2011 hasta mayo de 2017, el Tribunal Municipal de Tiflis recibió 13.525 solicitudes en total, de las cuales revisó 11.539,

15 See European Court of Human Rights, Second Section, CASE OF KLAUS AND YURI KILADZE V. GEORGIA, (Application no. 7975/06), Judgment, 2 February 2010, [http://ehrac.org.uk/wp-content/uploads/2010/06/Kiladze-v-Georgia\\_ENG.pdf](http://ehrac.org.uk/wp-content/uploads/2010/06/Kiladze-v-Georgia_ENG.pdf)

16 *Ibid.*, epígrafe 85.

17 *Ibid.*

18 *Ibid.*

confirmó 11.511 y rechazó solo 28. El Tribunal Municipal de Kutaisi recibió 5.517 solicitudes entre enero de 2015 y mayo de 2017, de las que aprobó 4.957. El IDFI solicitó información sobre la cantidad total de compensaciones concedidas y sobre qué solicitudes se habían aprobado, pero la respuesta que recibieron fue que los tribunales no poseían esa información. Posteriormente, el 5 de julio de 2017, el IDFI presentó una solicitud similar al Ministerio de Economía de Georgia en la que pedía saber la cantidad total de las compensaciones (una a una por cada año) de la lista definida de personas a partir del presupuesto nacional. El Ministerio de Economía de Georgia respondió que la Oficina Nacional de Ejecución se encargaba de estas peticiones por obligado cumplimiento, y que no tenían la autoridad necesaria para revelar esa información. Finalmente, el IDFI no tuvo manera de obtener información sobre el importe medio de las compensaciones.<sup>19</sup>

## ACERCA DE LA CATEGORÍA DE LAS VÍCTIMAS

Los grupos étnicos o religiosos deportados de Georgia durante el periodo soviético se pueden analizar examinando el caso de los turcos meskh, el grupo étnico deportado de la RSS de Georgia a la RSS de Uzbekistán en 1944 (se expulsó a entre 90.000 y 120.000 personas). Muchos de los deportados murieron «en tránsito» o como consecuencia indirecta del reasentamiento. No se ha llegado a un consenso sobre los motivos de la deportación. Al contrario de lo sucedido con otras personas deportadas, que fueron rehabilitadas en las décadas de los años 50 y 60 (o con los tártaros de Crimea, a quienes se permitió volver desde finales de los años 80), los turcos meskh no han sido rehabilitados, no se les ha permitido volver a su lugar de origen y no han recuperado sus propiedades.<sup>20</sup>

Los programas y ataques a los turcos meskh en la región de Ferghana de la RSS de Uzbekistán a principios de junio de 1989 se convirtieron en uno de los primeros conflictos étnicos de la URSS ya en desintegración, y terminaron con el segundo exilio forzado de unos 70.000 turcos meskh, que se diseminaron por varios países y nunca se volvieron a reunir.<sup>21</sup>

Los esfuerzos por devolver a los turcos meskh a Georgia surgieron por primera vez en 1970, pero el estatus especial del sudoeste de Georgia como región fronteriza bloqueó de forma efectiva el inicio del proceso. Desde los acontecimientos de 1989, la repatriación de los turcos meskh ha estado presente en la agenda de Georgia, pero durante la presidencia de Zviad Gamsakhurdia y Eduard Shevardnadze solo varios cientos de familias de turcos meskh han vuelto a diversas regiones de Georgia (aunque no a su tierra histórica), principalmente por su propia cuenta e iniciativa. El número oficial de repatriados a finales de 2001 era de 644 personas.<sup>22</sup>

Después de unas reuniones de alto nivel en La Haya y Viena en 1998 y 1999, organizadas por varias instituciones<sup>23</sup> y con la implicación de varios gobiernos, la delegación de Georgia prometió resolver la cuestión de la ciudadanía para los repatriados a finales del año 1999 y anunció la creación de un Comité Estatal o un Servicio de Repatriación en un futuro próximo para gestionar los asuntos relacionados con la repatriación de los turcos meskh.

En 2007, Georgia emitió la ley «sobre la Repatriación de las Personas Involuntariamente Desplazadas de la RSS de Georgia (La República Socialista Soviética de Georgia) por parte de la Antigua URSS en la década de los años 40». Según la ley, la fecha límite de presentación de la solicitud para obtener el estatus de repatriado de acuerdo con el artículo 4 de esta ley era el 1 de julio de 2009.

Tras la entrada en vigor de esta ley, las estadísticas oficiales son las siguientes: un total de 5.841 personas han solicitado a Georgia el estatus de reintegración a lo largo de los últimos años. De estos, 1.998 han obtenido este estatus, y 494 han recibido la «ciudadanía condicional», que

implica que la ciudadanía georgiana tendrá efecto en el momento en que renuncien a la ciudadanía de otro país.

Como explican los funcionarios, la mayoría de denegaciones de ciudadanía se deben a la falta de documentación. La implantación de la ley se ha criticado numerosas veces; al tratarse de personas sin patria, no se pueden incluir en el programa de sanidad pública. «No cuentan con garantías sociales ni económicas, y los asuntos relacionados con la propiedad siguen siendo un problema», indica el informe de 2015 del Defensor Público de Georgia.<sup>24</sup>

Como podemos comprobar, el problema aún existe; el porcentaje de personas repatriadas es muy bajo, y las que reciben el estatus aún están esperando a que se haga justicia.

## RECOMENDACIONES Y LECCIONES APRENDIDAS

En el caso de Georgia, existen ejemplos de casos tanto positivos como negativos en la gestión de la rehabilitación de las víctimas de las represiones soviéticas.

El principal punto positivo es que no solo se reconocen como víctimas de represión política a las propias personas que las sufrieron, sino también a los familiares y parientes cercanos que estuvieron con ellos en prisión o durante la deportación. Y si la persona ya ha fallecido, el heredero más cercano puede solicitar la indemnización.

Los conflictos constantes entre grupos en la sociedad, la atmósfera de violencia y la crisis económica han alejado a la sociedad de la comprensión de las consecuencias del terror soviético y de la identificación y eliminación de los mecanismos que impulsan el sistema totalitario, así como de la rehabilitación de las víctimas de represión.

La ley correspondiente para restituir los derechos de propiedad de las personas rehabilitadas, que regularía el proceso de restauración de la justicia para las víctimas, no se desarrolla desde hace más de 20 años, lo que hace pensar a las víctimas y a otras partes afectadas que las autoridades no tienen la voluntad política de completarla.

Solo la completa apertura de los archivos de las agencias de inteligencia y de seguridad puede proporcionar respuestas, tanto a asuntos privados de los ciudadanos como a cuestiones de enorme valor para toda la sociedad. Sin estudiar estos archivos, es imposible tener una historia escrita válida del siglo XX sobre cualquier país soviético. Las represiones soviéticas siguen siendo uno de los principales puntos traumáticos en la memoria colectiva de los países postsoviéticos. La publicación de datos documentados auténticos sobre las personas reprimidas y sobre

19 Correspondencia oficial del IDFI con los Tribunales Municipales de Tiflis y Kutaisi y con el Ministerio de Economía de Georgia.

20 Ver Oskari Pentikäinen, Tom Trier, *Between Integration and Resettlement: the Meskhetian Turks*, ECMI documento de trabajo n.º 21 de septiembre de 2004, [https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working\\_paper\\_21b.pdf](https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working_paper_21b.pdf)

21 Ver Alexander Osipov, “Ferghana Events: 20 years later. History without a lesson?”, en *FerganaNews*, 10 de junio de 2009, <http://enews.ferghananews.com/articles/2545>

22 Ver Oskari Pentikäinen, Tom Trier, *Between Integration and Resettlement: the Meskhetian Turks*, ECMI documento de trabajo n.º 21 de septiembre de 2004, [https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working\\_paper\\_21b.pdf](https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working_paper_21b.pdf)

23 En la Haya, en el Alto Comisionado de la OSCE para las Minorías Nacionales (OSCE-ACMN), Max van der Stoep, en cooperación con ACNUR y los Proyectos de Migración Forzada del Open Society Institute (FMP-OSI) organizaron consultas sobre temas relacionados con los turcos meskh. Las mismas organizaciones (OSCE, ACNUR y FMP OSI) organizaron una segunda reunión en Viena.

24 Ver Nino Narimanishvili, Otar Atskureli, “Return from exile: Muslim Meskhetians from Georgia”, en *JamNews*, 21 de junio de 2017, <https://jam-news.net/?p=45365>

sus historias individuales respaldará el proceso de rehabilitación de las víctimas, ofrecerá la verdad a sus familias, ayudará a restaurar la justicia y promoverá la reconciliación en toda la sociedad.

Durante los trágicos acontecimientos de 1991-1992, los documentos históricos de los antiguos Archivos de la KGB se perdieron, y con ellos, las posibilidades de rehabilitación de las víctimas del país. Ahora, la clave para restaurar la verdad mediante documentos recae únicamente en los archivos rusos, que por el momento son prácticamente inaccesibles, tanto para los historiadores georgianos como para los ciudadanos georgianos particulares, debido a la ausencia de relaciones diplomáticas y de contacto entre las instituciones archivísticas de los dos países. Con respecto a la situación, como el miembro de la sociedad «Memorial» Guram Soselia nos explica, algunos funcionarios de la KGB retirados han

contactado con los archivos correspondientes en Moscú y han recibido cartas de referencia, pero no conoce a ninguna víctima de represión georgiana que haya hecho lo mismo. En la teoría, no está claro si una víctima de represión de Georgia puede recibir documentos probatorios contactando con los archivos rusos.<sup>25</sup>

La recomendación principal para las autoridades georgianas es que terminen de trabajar en la ley para restaurar los derechos de propiedad de las personas rehabilitadas. También el prolongado proceso de depuración de la antigua KGB y de otros trabajadores del sistema de los organismos de represalias durante la URSS es un tema sensible para la sociedad georgiana que necesita ser resuelto de una vez por todas, así como la repatriación de las personas involuntariamente desplazadas de la RSS de Georgia.

---

25 Entrevista con el miembro de la sociedad georgiana «Memorial» Guram Soselia, 2018.

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

- Avalishvili, Levan, *The March 1956 Events in Georgia: based on oral history interviews and archival documents* and Jesse Paul Lehrke, *The Transition to National Armies in the Former Soviet Republics, 1988–2005*, en *Georgia After Stalin: Nationalism and Soviet power*, Editado por Timothy K. Blauvelt y Jeremy Smith, Oxfordshire, Reino Unido: Routledge, 2013
- Daniel, Alexander, Eremova, Larisa *et al.*, *Rehabilitation and Memory: Treatment of the Victims of Soviet Political Repression in Former Soviet Union Countries*, Moscú: Memorial, 2016, <https://www.memo.ru/media/uploads/2017/03/02/reabilitacia.pdf>
- Documental “Lost History” [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYIBOxhBj4>
- Tribunal Europeo de Derechos Humanos, Segunda Sección, CASO DE KLAUS Y YURI KILADZE V. GEORGIA, (Demanda n.º 7975/06), Sentencia, 2 de febrero de 2010 [http://ehrac.org.uk/wp-content/uploads/2010/06/Kiladze-v-Georgia\\_ENG.pdf](http://ehrac.org.uk/wp-content/uploads/2010/06/Kiladze-v-Georgia_ENG.pdf)
- Jones, Stephen F., “The Establishment of Soviet Power in Transcaucasia: The Case of Georgia 1921–1928”, en *Soviet Studies*, octubre de 1988, 40, No. 4 (4), 616–639
- Junge, Mark, *Ethnosi da Terori Saqartveloshi* [Ethnos y Terror en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015
- Junge, Mark, Tushurashvili, Omar, Bonvec, Bernd, *Bolshevikuri Tsesrigi Saqartveloshi* [Orden Bolchevique en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015
- Ley de Georgia «sobre la Seguridad Social de las Personas Transferidas a la Reserva desde Organismos Militares, Organismos de Asuntos Internos y el Servicio Especial de Protección del Estado, y sobre sus Familiares», publicaciones reunidas, 7/12/2017
- Ley de Georgia «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas», (N1160; 11/12/1997, publicaciones reunidas, 31/10/2014), <https://matsne.gov.ge/en/document/download/31408/11/en/pdf>
- Narimanishvili, Nino, Atskureli, Otari, “Return from exile: Muslim Meskhetians from Georgia”, en *JamNews*, 21 de junio de 2017, <https://jam-news.net/?p=45365>
- “Ombudsman Demands Concrete Steps for the Social Protection of Political Repression Victims”, 5 de abril de 2010, <http://www.interpressnews.ge/ge/politika/130412-ombudsmeni-politikuri-represiebis-mskhverpltha-socialuri-dacvisthvis-konkretuli-nabijebis-gadadgmas-ithkhovs.html?ar=A>
- Osipov, Alexander “Fergana Events: 20 years later. History without a lesson?”, en *FerganaNews*, 10 de junio de 2009, <http://enews.fergananews.com/articles/2545>
- Pentikäinen, Oskari, Trier, Tom, *Between Integration and Resettlement: the Meskhetian Turks*, documento de trabajo de ECMI n.º 21 de septiembre de 2004, [https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working\\_paper\\_21b.pdf](https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working_paper_21b.pdf)
- Saqartvelos Damphudznebeli Kreba - 1919 [Asamblea Constituyente de Georgia - 1919], SovLab, Tiflis, 2016
- Base de datos electrónica “Stalin’s Lists from Georgia”, 26 de marzo de 2018, <http://www.nplg.gov.ge/gwdict/index.php?a=index&d=26>
- Entrevista con el miembro de la sociedad georgiana «Memorial» Guram Soselia, 2018

## PÁGINAS WEB

<https://gyla.ge/en>  
<http://sovlab.ge/en>



# EDUCACIÓN Y PRESERVACIÓN DE LOS SITIOS DE MEMORIA

IRAKLI KHVADAGIANI

## INTRODUCCIÓN

Durante la última etapa de la Perestroika, especialmente después de la tragedia del 9 de abril de 1989 en Tiflis, que se debió al aumento de protestas masivas y a una sensación de crisis en el sistema, llegó el momento de los debates públicos sobre diversos temas anteriormente prohibidos, incluyendo los crímenes soviéticos y el terror masivo. Ahora que la censura del estado comunista se había debilitado, se empezaron a difundir testimonios y memorias de las víctimas de represiones soviéticas y se publicaron por primera vez libros antes prohibidos. Los últimos años del gobierno soviético en Georgia se caracterizaron por la humillación y la destrucción de los símbolos soviéticos, como los monumentos de los líderes o los detalles arquitectónicos de la ideología soviética. Durante el periodo de transición (1989-1991) hubo peticiones para inmortalizar la memoria de las víctimas y preservar los sitios de conciencia, pero los complejos problemas de la vida política y social tras el restablecimiento de la independencia de Georgia crearon un entorno hostil para el desarrollo de tales ideas y proyectos.

## LA NECESIDAD DE LA PRESERVACIÓN DE LA MEMORIA DE LOS TESTIGOS

Las primeras iniciativas relativas a la identificación y preservación de los sitios de conciencia comenzaron en Georgia en 1989. En marzo de 1989, se fundó la «Comisión del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia para restablecer la justicia de las víctimas de represiones acontecidas en 1930/40 y en los años 50». Uno de los objetivos de esta comisión era la identificación de los cementerios de las víctimas de represiones soviéticas. Sin embargo, el objetivo aún está por cumplir. Por su parte, la sociedad organizó una campaña de identificación basada en llamamientos a la prensa, sin demasiado éxito.

Al mismo tiempo, comenzó a surgir un movimiento para crear sitios de conciencia simbólicos. Una de las primeras iniciativas fue el artículo de Tamaz Kvachantiradze que se publicó en *Literaturuli Sakartvelo* (Georgia literaria). La idea principal del artículo era construir una tumba simbólica en memoria de las figuras públicas georgianas víctimas de represión en el panteón de la montaña Mtatsminda. Esta idea adquirió popularidad e incluso se comenzaron algunos proyectos específicos, pero ninguno de ellos se ha completado.<sup>1</sup>

El mismo tipo de iniciativa fue expresado por un grupo de escritores y poetas georgianos que hicieron un llamamiento público al ministro de Cultura de la RSS de Georgia en julio de 1989, en el que pedían que una red de museos georgianos preparase e inaugurase nuevas exposiciones acerca de la tragedia del 9 de abril. El grupo también pidió la creación de un «Museo de la Tragedia Nacional», que se centraría en las fechas trágicas de la historia moderna georgiana: 1921, 1924, 1936-37 [sic], 1956 y 1989<sup>2</sup> y se situaría en la Galería Nacional de Arte de la avenida Rustaveli, el antiguo «Templo de la gloria militar del imperio ruso». Sin embargo, la iniciativa se abandonó y solo se reflejó en artículos de prensa.

Aparte de algunos ejemplos de iniciativas de artistas, que intentaban localizar lugares relacionados con el aparato soviético de la seguridad

estatal y preservarlos como sitios de memoria, no hubo un entendimiento común sobre el significado de este activismo. A esto se unió la falta de voluntad entre los círculos políticos y la sociedad para dar el primer paso. Por un lado, la dimensión topográfica del terror soviético se podía explorar basándose en entrevistas a testigos oculares. Sin embargo, se necesitaba el apoyo de una amplia red de investigadores y metodología moderna. La investigación histórica en profundidad basándose en fuentes documentales originales pudo haber sido otra solución, pero tal proyecto requería la transparencia de los archivos de la KGB y fue problemático hasta 1990. Además, muchas de las antiguas oficinas de la seguridad estatal y de prisiones ya se habían destruido, o se usaban aún como estructuras estatales.

Como consecuencia, ni durante la transición (1989-1991) ni durante la década de los años 90 se identificó o preservó con éxito ningún sitio de memoria en Georgia.

Después de los años 90, solo existen unos pocos ejemplos de creación de memoriales relacionados con las tragedias masivas del siglo XX. Algunos de ellos derivaron de una iniciativa pública alternativa; otros, se desarrollaron con ayuda de los gobiernos central o local. Esta es la lista de los ejemplos de memoriales simbólicos en fosas comunes de víctimas de las represiones soviéticas:

**Memorial de Kutaisi a las víctimas del alzamiento antisoviético de agosto de 1924** – Memorial simbólico instalado en el bosque de Mukhnari, al sudeste de la ciudad de Kutaisi, en la supuesta zona de un tiroteo masivo durante el alzamiento de agosto de 1924.

**Memorial de Telavi a las víctimas del alzamiento antisoviético de agosto de 1924** – Memorial simbólico instalado en el montículo Gigos Gora, al sudeste de la ciudad de Telavi, en la supuesta zona de un tiroteo masivo durante el alzamiento de agosto de 1924.

**Memorial de Shorapani a las víctimas del alzamiento antisoviético de agosto de 1924** – Memorial simbólico instalado en la localidad de Shorapani, cerca de la ciudad de Zestafoni, en el supuesto lugar de un tiroteo masivo durante el alzamiento de agosto de 1924. Las víctimas fueron capturadas en trenes de pasajeros y disparadas con ametralladoras.

**Memorial de Chiatura a las víctimas del alzamiento antisoviético de agosto de 1924** – Memorial simbólico instalado en el año 2014 en el centro de la ciudad de Chiatura, donde el 28 de agosto de 1924 comenzó un alzamiento antisoviético.

**Memorial de Zugdidi a las víctimas del alzamiento antisoviético de agosto de 1924** – Memorial simbólico instalado en 2017 en el centro de Zugdidi, en el patio del palacio de Dadiani, el lugar donde se cree que las víctimas del alzamiento antisoviético de agosto de 1924 fueron disparadas.

Además, solo una pequeña parte de la red del GULAG de Georgia está marcada debido a restos de los prisioneros de guerra alemanes.

1 En la década de 2010, solo se construyó allí una pequeña pared conmemorativa con los nombres de algunos escritores y artistas víctimas de represión.  
2 Ocupación de la República Democrática de Georgia por la Rusia soviética; alzamiento antisoviético; Gran Terror soviético; Supresión de la manifestación estalinista en Tiflis del 9 de marzo; supresión de la manifestación antisoviética en Tiflis del 9 de abril.



Durante los años 90 y 2000, la organización Cementerios de los Caídos de Guerra Alemanes (Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge en alemán) convirtió en memoriales 24 lugares de Georgia. La mayoría de los signos memoriales no están instalados en la ubicación correcta de los campos de prisioneros de guerra o de los cementerios, pero, por lo general, marcan las zonas. Esta es una lista de los memoriales:

- **Tiflis, monte Sairme**
- **Tiflis, «Veli»**
- **Rustavi, calle Zedgenidze**
- **Gardabani, cerca de la estación eléctrica de Gardabani**
- **Ksani**
- **Gori**
- **Bulachauri**
- **Estación hidroeléctrica de Khrami**
- **Paso de la Cruz**
- **Stepantsminda**
- **Chitakhevi (2)**
- **Kvabiskhevi (2)**
- **Surami**
- **Sagarejo**
- **Telavi**
- **Zugdidi**
- **Bolnisi**
- **Chiatura**
- **Sairme**
- **Tkibuli**
- **Makhinjauri**
- **Kutaisi**

La Revolución de las Rosas de 2003 aportó una nueva perspectiva a la política de memoria de Georgia. En unos años, el Estado logró cumplir los asuntos de su agenda relativos a la historia moderna. Ejemplo de ello son la fundación del Museo de la Ocupación Soviética de Tiflis, el cambio de nombre de calles por los nombres de víctimas del terror soviético, etc. El Estado aumentó aún más su actividad en este ámbito después de la Guerra de Osetia del Sur de 2008, e incluyó la reconsideración del legado soviético en la campaña de propaganda antirrusa impulsada a nivel estatal. Hasta 2012, varias iniciativas intentaron crear memoriales en espacios públicos, por ejemplo, la construcción de un muro en conmemoración de los escritores y artistas reprimidos en el panteón de Mtatsminda, la fundación de una «Comisión para la verdad histórica» o la creación del escritorio memorial a Kote Abkhazii.<sup>3</sup> Sin embargo, todos los esfuerzos se tachaban de superficiales y ligeramente propagandísticos. Por ejemplo, en la inscripción del escritorio memorial a Kote Abkhazi, su rango es erróneo. Además, se le denomina víctima de la ocupación rusa, no del régimen comunista.

Desde 2010, nuevas organizaciones civiles, como el Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético (SovLab) y el Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información (IDFI) han empezado a crear una agenda alternativa en la cultura de la conmemoración y la memoria, incluyendo la transformación en memoriales de sitios de conciencia.

En 2011, SovLab creó el tour urbano «Topography of Red Terror» (Topografía del Terror Rojo), acerca del terror soviético en Tiflis entre 1921 y la década de los años 50.

En 2015-2016, el IDFI empezó a instalar escritorios memoriales en casas de miembros del llamado «centro militar» que fueron ejecutados por el régimen soviético en 1923. El IDFI también promovió la creación de su memorial, pero debido a la falta de voluntad y de comprensión de la importancia de la instalación de un memorial, aún sigue en proceso.

Desde 2011, SovLab trata de concienciar y llamar la atención sobre el edificio histórico y lugar de memoria más valioso del siglo XX: la casa de la «Checa»<sup>4</sup> de la RSS de Georgia, aún en pie en el centro de Tiflis, en

el n.º 22 de la calle Ingorokva. No existe información del Estado acerca del modo de conservación y memorialización del edificio.

En 2014, el Laboratorio para la Investigación del Pasado Soviético identificó otro antiguo campo y cementerio de prisioneros de guerra en Kutaisi, cerca de una antigua planta de mecánica de automóviles. Con la ayuda de la Oficina del Cáucaso Sur y Turquía de DVV International, en 2016/2017 se identificó un cementerio de prisioneros de guerra en Rustavi, cerca de la calle Zedgenidze (ver la lista de memoriales anterior). En 2017, las primeras excavaciones de prueba confirmaron los hallazgos. Hay una nueva fase de excavaciones planeada para 2018.

En 2017, SovLab participó en la fundación de la iniciativa «Última dirección — Georgia», un proyecto en colaboración con la red conmemorativa postsoviética — «Последний адрес». Su objetivo es instalar placas conmemorativas en las casas de víctimas de represiones soviéticas. «Última dirección — Georgia» aún está en proceso de obtener el permiso del Ayuntamiento de Tiflis para instalar las primeras placas.

## TIPOS Y FUNCIONES DE LAS INSTITUCIONES DE MEMORIA

Los últimos años del gobierno soviético en Georgia fueron un periodo de «explosión» en el que se crearon diversos partidos y organizaciones civiles y políticas. Sin embargo, no se observó una actividad similar en lo relativo a grupos de víctimas de la represión soviética o a los descendientes de sus familias; durante los años 90 solo se fundaron dos organizaciones conmemorativas.

La primera fue **Einung**, la Asociación de Alemanes en Georgia, fundada en agosto de 1991. Esta asociación agrupaba a los descendientes de colonos alemanes en Georgia. La asociación impulsó diversas actividades para la investigación y conservación del legado material y cultural de los alemanes en Georgia. Su objetivo es la comprensión de la memoria de las deportaciones masivas de alemanes a la Unión Soviética en 1941.

Otra sociedad muy importante era «**Memoriali**», la sociedad georgiana de víctimas de represiones soviéticas. «Memoriali» se fundó en 1992. La organización fue fundada por los descendientes de familias de víctimas de represiones políticas soviéticas. La sociedad comenzó con la investigación en archivos para averiguar los paraderos de las víctimas, y con la recogida de fuentes documentales e información de las familias. Durante los años 90, la sociedad publicaba su propio periódico, «Memoriali». La sociedad organizó varias exposiciones públicas sobre represiones soviéticas.

A lo largo de los años 90, «Memoriali» intentó influir activamente en las políticas estatales para garantizar la protección social de las víctimas del terror soviético y de los descendientes de sus familias. La sociedad empezó a recopilar información sobre las víctimas del terror soviético basándose en fuentes de los archivos de la KGB y la publicaba en el periódico. Memoriali encabezó una campaña civil para instar al gobierno a crear un complejo conmemorativo en la carretera Tiflis-Rustavi. El complejo se erigiría sobre fosas comunes de víctimas del terror soviético, localizadas<sup>5</sup> por el historiador Giorgi Tsitsihvili en 1990. Sin embargo, la iniciativa fue ignorada por el Estado y tampoco despertó una movilización social.

3 Excomandante militar, uno de los fundadores del partido Nacional Democrático de Georgia y miembro del comité de independencia tras la ocupación soviética de 1922 y 1923. Fue arrestado por la Checa y asesinado de un disparo el 20 de mayo de 1923.

4 ЧК (Чрезвычайная Комиссия) – Comisión Extraordinaria – Servicio soviético de la seguridad estatal entre 1917 y 1922.

Durante los años 90, como resultado del colapso de la vida económica y social del Estado de Georgia, de la crisis política permanente y de la restauración de la élite política comunista en estructuras estatales, se creó un ambiente muy hostil para el desarrollo de movimientos de investigación de los crímenes masivos del estado totalitario soviético, y para la creación de lugares conmemorativos. Todos los grupos e instituciones fundados a principios de los años 90 se enfrentaban a problemas complejos, y hasta la década de 2010 no hubo nuevas iniciativas para la reconsideración del pasado soviético.

## LECCIONES APRENDIDAS

Se puede concluir que el fracaso del proceso de preservación de los sitios de conciencia en Georgia tras la caída del gobierno soviético, así como el grado mínimo de desarrollo de instituciones conmemorativas, el bajo impacto en las políticas estatales y la baja movilización de la sociedad se pueden considerar el resultado de la crisis entre los historiadores, que no estaban preparados para concienciar a la sociedad de la importancia de los sitios de memoria. Al mismo tiempo, el desastroso colapso de la economía, la crisis política y la guerra de principios de los años 90 casi acabaron con el desarrollo del activismo civil para la reconsideración del pasado soviético. El propio Estado empezó a mostrarse pasivo ante

el enjuiciamiento de los crímenes soviéticos, ya que estaba parcialmente dominado por la antigua élite comunista. Esta combinación de circunstancias casi cerró la puerta a cualquier tipo de progreso en este ámbito hasta la década de 2010.

## RECOMENDACIONES

- Es necesario impulsar una amplia campaña civil y registrar los testimonios de víctimas y testigos de crímenes masivos. También se deben identificar restos físicos de la crueldad del régimen, las fosas comunes de las víctimas, prisiones y oficinas de unidades de la seguridad estatal. Estos lugares tienen un significado ético como lugares de conciencia y memoria, y son recursos educativos que garantizan la preservación de una memoria colectiva para las generaciones futuras. Todo esto es necesario para la resolución del legado del estado totalitario y para el apoyo del enjuiciamiento de sus crímenes.
- La sociedad civil debe iniciar la preservación de los sitios de memoria como parte de una agenda compleja hacia la gestión del legado del antiguo régimen. Sin embargo, al mismo tiempo, la sociedad civil debe insistir activamente a las instituciones del estado con el fin de crear un entorno amigable para el desarrollo de tales actividades e iniciativas.

## FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

Kvachantiradze, Tamaz, "Let's Build a Memorial", en *Sakartvelo* #25 (2649), 17. 6. 1988  
Let's Create a Museum of National Tragedy, en *Tiflis* #159 (10970), 4/7/1989  
*Vademecum Georgia*, Berlín: Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur, 2018

---

5 A día de hoy, no hay pruebas de la validez de esta conclusión.

# CRONOGRAFÍA DE LOS PRINCIPALES SUCEOS

DAVID JISHKARIANI

- 1953** Lavrenti Beria fue arrestado en Moscú. Inmediatamente después se llevó a cabo una «limpieza» del sistema de la seguridad estatal de la «guardia de Beria». En 1955 y 1956, algunos exfuncionarios del NKVD-MGB se enfrentaron a un juicio parcialmente público por «incumplimientos masivos de órdenes socialistas en 1937-1938». Algunos de estos juicios se celebraron en Tiflis
- Marzo de 1956** Tuvieron lugar en Georgia grandes manifestaciones tras las críticas de Khrushchev a Stalin en el 20 Congreso del Partido. Estas fueron las primeras expresiones públicas significativas de protesta y de desobediencia en la Unión Soviética desde hacía décadas, y tenían un carácter claramente nacionalista.
- 1956** Comenzó el proceso de rehabilitación. El aparato del partido intenta mostrar la brutalidad de Beria y sus hombres.
- 1983** Un grupo de jóvenes artistas secuestró un avión que volaba de Tiflis a Batumi e intentó obligar a los pilotos a cruzar la frontera con Turquía. La tripulación del avión logró reducirlos, pero durante el enfrentamiento hubo muertes en ambos bandos, y entre los pasajeros. El avión volvió al aeropuerto de Tiflis, donde las Fuerzas Especiales liberaron a los rehenes. Durante las operaciones, algunos secuestradores y pasajeros resultaron heridos.
- Abril de 1989** Las tropas internas soviéticas y las Fuerzas Especiales suprimieron una manifestación antisoviética en Tiflis. Las manifestaciones comenzaron como una protesta contra el movimiento para la separación de la RSS de Georgia en la RASS de Abjasia, pero muy pronto se transformaron en una protesta antisoviética que pedía la independencia del estado de Georgia. Murieron 21 ciudadanos.
- Septiembre de 1990** A poco tiempo de las primeras elecciones multipartidistas del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia, un grupo de empleados de la KGB expresó abiertamente su protesta contra el gobierno soviético mediante el envío de una declaración a la prensa de la oposición. En ella, culpaban a la KGB central de tener una agenda destructiva, insistían en la despolitización y pedían el apoyo del futuro tribunal supremo de Georgia para una transformación pacífica de la KGB de Georgia en el servicio de seguridad estatal de una república independiente de Georgia.
- 31 de marzo de 1991** Se celebró un referéndum por la independencia en la República Socialista Soviética de Georgia. Fue aprobado por el 99,5 % de los votantes.
- Diciembre de 1991** Un incendio en el edificio de la KGB destruyó muchos documentos de archivo. El número exacto aún se desconoce.
- Mayo de 1992** El Ministerio de la Seguridad Estatal de Georgia (renombrado oficialmente como KGB) fue abandonado, y se fundó la nueva oficina de seguridad estatal, el «Servicio informativo de inteligencia». Sin embargo, poco después, en octubre de 1993, se restableció el Ministerio de la Seguridad del Estado.
- 1997** Ley «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas».
- 2006** Ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales».
- 2006** Caso contra Georgia a raíz de la solicitud n.º 7975/06, presentada ante el TEDH bajo el artículo 34 del Convenio para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales por parte de Klaus Kiladze y Yuri Kiladze el 22 de febrero de 2006 con el fin de reclamar sus derechos de compensación derivados de su estatus de víctimas de represión política.
- 2007** Debate público sobre depuración organizado por la Fundación Heinrich Böll en Tiflis. El orador principal fue Joachim Gauck.
- 2011** Aprobación de la Carta de Libertad
- 2012** Ley de Georgia sobre la Protección de Datos Personales
- 2012** Pago de los servicios proporcionados por los Archivos del Ministerio de Asuntos Internos. Los precios se encarecieron mucho: una copia de una página cuesta 3 laris georgianos (1 euro aprox.).
- 2013** Se adoptaron las definiciones de «ideología comunista totalitaria» y «símbolos comunistas totalitarios»
- 2013** El ciudadano georgiano Nodar Mumlauri presentó un recurso ante del Tribunal Constitucional indicando que el artículo 9, párrafo 1, subpárrafos c) y d) de la Carta de Libertad eran contrarios a los derechos garantizados por la constitución

# FUENTES CONSULTADAS Y LECTURAS ADICIONALES

- Adgilobrivi twitmmartveloba sakartveloshi 1991–2014* (en georgiano; “Autogobierno local en Georgia en 1991–2014”), Tiflis: Centro Internacional para la Cultura Cívica, 2015
- Aleksidze, Sandro, “Those, what happened secretly”, en *Sakartvelos Respublika* N163 (7808), 2/9/2015
- “Amendments Approved at Freedom Charter”, en *RFE/RL*, 25 de diciembre de 2013, <https://www.radiotavisupleba.ge/a/25212436.html>
- Aprasidze, David, 25 Years of Georgia’s Democratization: Still Work in Progress, en Nodia, Ghia (ed.), *25 Years of Independent Georgia: Achievements and Unfinished Projects*, Ilia State University Press: Tiflis, 2016, 91–129
- Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, Resolución n.º 1096 (1996), «sobre medidas para eliminar el legado de antiguos sistemas comunistas totalitarios»
- Avaliani, Givi, “SSS addresses MIA not to allow use of Soviet Symbols in Kakheti”, en *NetGazeti*, 3 de agosto de 2016, <http://netgazeti.ge/news/132500/>
- Avalishvili, Levan, The March 1956 Events in Georgia: based on oral history interviews and archival documents and Jesse Paul Lehrke, The Transition to National Armies in the Former Soviet Republics, 1988–2005, en *Georgia After Stalin: Nationalism and Soviet power*, Editado por Timothy K. Blauvelt y Jeremy Smith, Oxfordshire, Reino Unido: Routledge, 2013
- Aves, Jonathan, *Georgia: From Chaos to Stability?*, Londres: The Royal Institute of International Affairs, 1996
- Base de datos electrónica “Stalin’s Lists from Georgia”, 26 de marzo de 2018, <http://www.nplg.gov.ge/gwdict/index.php?a=index&d=26>
- Carothers, Thomas, “The End of Transition Paradigm”, en *Journal of Democracy* 13 (1), 2002, 5–21
- Comisión de investigación del 9 de abril en el Tribunal Supremo de la RSS de Georgia, *Saqinform* (oficina de información de Georgia), “In commission of Georgian supreme council”, en *Komunisti* #95 (20364), 22/4/1989, 2
- Conclusiones de la Comisión de la Asamblea de los Diputados del Pueblo de la URSS sobre la Investigación de los eventos acontecidos en Tiflis el 9 de abril de 1989 <http://sobchak.org/rus/docs/zakluchenie.htm>
- Daniel, Alexander, Eremova, Larisa et al., *Rehabilitation and Memory: Treatment of the Victims of Soviet Political Repression in Former Soviet Union Countries*, Moscú: Memorial, 2016, <https://www.memo.ru/media/uploads/2017/03/02/reabilitacia.pdf>
- “Declaration of One Group of Employees of the KGB of the Georgian SSR”, en *Tiflis* #217 (11336), 22/9/1990, 4
- Documental “Lost History” [*Dakarguli Istoria*], 2014, <https://www.youtube.com/watch?v=5vYIBOxBj4>
- Entrevista con el miembro de la sociedad georgiana «Memorial» Guram Soselia, 2018
- Entrevista con el vicedirector del Archivo Histórico Central, Ketevan Kobiashvili, 2015
- “Ethnic Groups of Georgia: Census 1989”, Centro Europeo para las Cuestiones de las Minorías, <http://www.ecmcaucasus.org/upload/stats/Census%201989.pdf>
- “Failed Lustration Process in Georgia”, Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, 25/1/2016, <https://idfi.ge/en/failed-lustration-in-georgia>
- Fighting Corruption in Public Services: Chronicling Georgia’s Reforms*, Washington: The World Bank, 2012
- “Georgia: ‘Architect Of German Lustration’ Discusses Georgian Archive”, en *Radio Free Europe / Radio Liberty*, 27/3/2007, <https://www.rferl.org/a/1075535.html>
- “Georgia – History of Elections 1990–2010s”, [http://infocenter.gov.ge/elections2017/history\\_en.pdf](http://infocenter.gov.ge/elections2017/history_en.pdf)
- Goshovskiy, Volodymyr, “The genesis of lustration in the world and its significance for the development of law-based society”, en *Legea Si Viata*, enero de 2017
- Gotsiridze, Irakli, *Following the truth: Tragedy of 9 of April*, Tiflis, 1990
- Gularidze, Tea, “Deficiencies of ruling Party were visible from day one”, en *Civil.ge*, 28 de febrero de 2004, [http://www.civil.ge/geo/\\_print.php?id=6139](http://www.civil.ge/geo/_print.php?id=6139)
- Gurgenidze, Kote, “Georgian KGB is changing its agenda; is KGB anyway – KGB?!” entrevista con Tamaz Adamia, en *Republic* #31, 11/12/1990, 4
- “In Georgian KGB”, en *Communist* #20 (20657), 13/1/1990, 2
- Jones, Stephen F., *Georgia: A Political History Since Independence*, Londres: I.B. Tauris, 2012, 3–106
- Jones, Stephen F., “The Establishment of Soviet Power in Transcaucasia: The Case of Georgia 1921–1928”, en *Soviet Studies*, octubre de 1988, 40, No. 4 (4), 616–639
- Junge, Mark, *Ethnosi da Terori Saqartveloshi* [Ethnos y terror en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015
- Junge, Mark, Tushurashvili, Omar, Bonvec, Bernd, *Bolshevikuri Tsesrigi Saqartveloshi* [Orden Bolchevique en Georgia], Tiflis: Intellect Publishing House, 2015
- Khutsidze, Nino, “Opposition Pushes Law on Lustration”, en *Civil.ge*, 1/10/2005, <https://old.civil.ge/eng/article.php?id=11248>
- Khvadagiani, Irakli, “Guide-book - Open Access to the KGB Archives in the Eastern Partnership (‘Georgia’)”, Kiev, 2017
- Kosař, David, “Lustration and Lapse of Time: ‘Dealing with the Past’ in Czech Republic”, documento de trabajo de Eric Stein N.º 3/2008
- Kvachantiradze, Tamaz, “Let’s Build a Memorial”, en *Sakartvelo* #25 (2649), 17. 6. 1988
- Let’s Create a Museum of National Tragedy, en *Tiflis* #159 (10970), 4/7/1989
- Levitsky Stephen S., Way, Lucan A., “Linkage versus Leverage. Rethinking the International Dimension of Regime Change”, en *Comparative Politics*, 2006, 38 (4), 379–400
- Ley de Georgia n.º 1867, 25/12/2013, <https://matsne.gov.ge/ru/document/download/1381526/8/en/pdf>
- Ley de Georgia n.º 4717, 31/5/2017, <https://matsne.gov.ge/en/document/view/1381526>

- Ley de Georgia sobre Protección de Datos Personales, fecha de creación: 28/12/2011, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/1561437>
- Ley de la República de Georgia sobre la Abolición del Óblast Autónomo de Osetia del Sur, [http://www.parliament.ge/files/426\\_5649\\_580559\\_10.pdf](http://www.parliament.ge/files/426_5649_580559_10.pdf)
- Ley de Georgia «sobre el Reconocimiento de los Ciudadanos de Georgia como Víctimas de Represión Política y Protección Social de las Personas Reprimidas», (N1160; 11/12/1997/ Publicaciones Reunidas, 31/10/2014), <https://matsne.gov.ge/en/document/download/31408/11/en/pdf>
- Ley «sobre la Seguridad Social de las Personas Transferidas a la Reserva desde Organismos Militares, Organismos de Asuntos Internos y el Servicio Especial de Protección del Estado, y sobre sus Familiares», fecha de creación: 16/10/1996
- Ley «sobre el Fondo Archivístico Nacional y los Archivos Nacionales», fecha de creación: 29/12/2006, <https://matsne.gov.ge/ka/document/view/22420>
- Maisuradze, Davit, “The Effects of the Constitutional Court Ruling of October 28, 2015 on the Freedom Charter of Georgia”, Instituto para el Desarrollo de la Libertad de Información, diciembre de 2015, <https://idfi.ge/public/upload/Davit/court-ruling%20ENG.pdf>
- Menabde, Vakhtang, Papashvili, Tamar, Kashakashvili, Nino, Kekenadze, Giorgi, Beridze, Ana, *Twenty years without parliamentary control, supervision from side of supreme representative power to services of state security, internal affairs and foreign intelligence of Georgia*, Tiflis: OSGF, 2017
- Meparishvili, Misha, “SSS warned ‘National Unity’ not to use Fascist Symbols”, en *NetGazeti*, 18 de mayo de 2018, <http://netgazeti.ge/news/278145/>
- Meparishvili, Misha, “SSS warned ‘Socialist Georgia’ not to use Soviet Symbols on 9th of May”, en *NetGazeti*, 8 de mayo de 2018, <http://netgazeti.ge/news/274696/>
- Moltz, Ryan, “Dealing with communist legacies: the politics of lustration in Eastern Europe”, tesis doctoral de la Universidad de Minnesota, 2014, <https://conservancy.umn.edu/handle/11299/162684>
- Morrison, Thea, “Interior Minister: We Will Act against Fascist Groups”, en *Georgia Today*, 21/5/2018, <http://georgiatoday.ge/news/10348/Interior-Minister%3A-We-Will-Act-against-Fascist-Groups>
- Morrison, Thea, “The Banning of Soviet Symbols in Georgia”, en *Georgia Today*, 10/5/2018, <http://georgiatoday.ge/news/10215/The-Banning-of-Soviet-Symbols-in-Georgia>
- Narimanishvili, Nino, Atskureli, Otari, “Return from exile: Muslim Meskhetians from Georgia”, en *JamNews*, 21 de junio de 2017, <https://jam-news.net/?p=45365>
- Nodia, Ghia, “Georgia’s Identity Crisis”, en *Journal of Democracy*, 1995/1, 104–116
- Nodia, Ghia, Putting the State Back Together in the Post-Soviet Georgia, en Beissinger, Mark R. y
- Nodia, Ghia, Trying to Build (Democratic) State Institutions in Independent Georgia, en Mangott, Gerhard (Hrsg.), *Brennpunkt Südkaukasus: Aufbruch trotz Krieg, Vertreibung und Willkürherrschaft*, Wien: Braumüller, 1999
- “Ombudsman Demands Concrete Steps for the Social Protection of Political Repression Victims”, 5 de abril de 2010, <http://www.interpressnews.ge/ge/politika/130412-ombudsmeni-politikuri-represiebis-mshkverpltha-socialuri-dacvishvis-konkretuli-nabijebis-gadadgmas-ithkhovs.html?ar=A>
- Orden del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia sobre la creación de una «Comisión del Tribunal Supremo de la RSS de Georgia para restablecer la justicia de las víctimas de represiones acontecidas en 1930/40 y en los años 50», en *Komunisti* #78 (20419), 4/4/1989
- Orden del presidente de la URSS acerca de la reforma de los órganos políticos de las fuerzas armadas de la URSS, de las fuerzas armadas de la KGB de la URSS, de las fuerzas armadas del MVD de la URSS y de las fuerzas armadas del ferrocarril. Moscú, Kremlin, 3/9/1990. M. Gorbachev, en *Communist* #205 (20951), 6/9/1990
- Osipov, Alexander “Ferghana Events: 20 years later. History without a lesson?”, en *FerganaNews*, 10 de junio de 2009, <http://enews.fergananews.com/articles/2545>
- Paichadze, David, “Possibility of Lustration in Georgia”, en *RFE/RL*, 27/9/2012, <https://www.radiotavisupleba.ge/a/1523602.html>
- Pentikäinen, Oskari, Trier, Tom, *Between Integration and Resettlement: the Meskhetian Turks*, documento de trabajo de ECMI n.º 21 de septiembre de 2004, [https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working\\_paper\\_21b.pdf](https://www.files.ethz.ch/isn/19696/working_paper_21b.pdf)
- Recurso de apelación al fiscal estatal de la RSS de Georgia Vakhtang Razmadze por parte de la organización civil bajo la «Sociedad Rustaveli», «Elecciones democráticas en Georgia» (DAS), en *Sakartvelo* #4 (9), 27/2/1990, 3
- Saqartvelos Damphudznebeli Kreba - 1919 [Asamblea Constituyente de Georgia - 1919], SovLab, Tiflis, 2016
- Saqinform*, Let’s re-establish justice, en *Komunisti* #45 (20691), 21/2/1990, 3
- Saqinform*, We will re-establish justice, en *Komunisti* #222 (20563), 24/9/1989, 3
- “Secession Decreed by Soviet Georgia”, en *New York Times*, 10 de abril de 1991
- The Archival Bulletin, N1, 2008
- The Archival Bulletin, N5, 2009
- Tribunal Europeo de Derechos Humanos, Segunda Sección, CASO DE KLAUS Y YURI KILADZE V. GEORGIA, (Demanda n.º 7975/06), Sentencia, 2 de febrero de 2010 [http://ehrac.org.uk/wp-content/uploads/2010/06/Kiladze-v-Georgia\\_ENG.pdf](http://ehrac.org.uk/wp-content/uploads/2010/06/Kiladze-v-Georgia_ENG.pdf)
- Topouria, George, “Georgia’s not so Freedom Charter”, Transparency International Georgia, 12/7/2011, <http://www.transparency.ge/en/blog/georgias-not-so-freedom-charter>
- Tsuladze, Zaza, “50 Statuts of Stalin one needs to pay while alive”, en *VOA*, 11 de febrero de 2013, <https://www.amerikiskhma.com/a/georgia-stalin-vandalism/1600958.html>
- Vademecum Georgia*, Berlín: Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur, 2018
- Vacharadze, Anton, “Problems of Archival Descriptions in Post-Soviet Countries”, caso de estudio según el Archivo Histórico Central de Georgia, International Conference Proceedings, Radenci, 2016
- Wheatley, Jonathan, *Georgia from National Awakening to Rose Revolution: Delayed Transition in the Former Soviet Union*, Aldershot: Ashgate, 2005



Williams, Kieran, Fowler, Brigid, Szczerbiak, Aleks, "Explaining Lustration in Central Europe: a 'post-communist politic' approach", en *Democratization*, 2005, 12 (1), [https://www.researchgate.net/publication/248950483\\_Explaining\\_lustration\\_in\\_Central\\_Europe\\_A\\_'post-communist\\_politics'\\_approach](https://www.researchgate.net/publication/248950483_Explaining_lustration_in_Central_Europe_A_'post-communist_politics'_approach)

Young, Crawford (Eds.), *Beyond State Crisis: Postcolonial Africa and Post-Soviet Eurasia in Comparative Perspective*, Woodrow Wilson Center Press: Washington, D.C., 2002, 413-443

## **PÁGINAS WEB**

<http://www.ecmcaucasus.org/upload/stats/Census%201989.pdf>

<https://freedomhouse.org/report-types/freedom-world>

<https://gyla.ge/en>

<https://idfi.ge/en>

[http://infocenter.gov.ge/elections2017/history\\_en.pdf](http://infocenter.gov.ge/elections2017/history_en.pdf)

[www.matsne.gov.ge](http://www.matsne.gov.ge)

[http://www.parliament.ge/files/426\\_5649\\_580559\\_10.pdf](http://www.parliament.ge/files/426_5649_580559_10.pdf)

[www.shieldandsword.mozohin.ru/kgb5491/terr\\_org/respublik/georgia.htm](http://www.shieldandsword.mozohin.ru/kgb5491/terr_org/respublik/georgia.htm)

<http://sovlab.ge/en>

[www.cevro.cz/guide](http://www.cevro.cz/guide)